


A thick vertical brown bar on the left side of the page. A dark red arrow points to the right from the bar, containing the date.

26.5.2016

الْأَمْثَلَةُ الْمُخْتَلِفَةُ وَالْمُطَرَّدَةُ

«Словообразовательные
и словоизменительные
парадигмы»

Several thin, curved, light brown lines that sweep upwards from the bottom left corner of the page.

ММРО «НУР-УЛЬ-ИМАН»
СЕЛО ПЕТРОВСКОЕ, 2016
ПЕРЕВОД И КОММЕНТАРИЙ: САРБУЛЛОВ И. Ф.
<http://www.youtube.com/user/abusyliman>

10 НАЧАЛ МОРФОЛОГИИ.....	3
§ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ СЛОВА الصَّرْفُ	4
§ 2. ТЕМА	5
§ 3. ПЛОДЫ ИЗУЧЕНИЯ МОРФОЛОГИИ	6
§ 4. ОТНОШЕНИЕ.....	7
§ 5. ДОСТОИНСТВО	7
§ 6. ОСНОВАТЕЛЬ	7
§ 7. ИМЯ	8
§ 8. ИСТОЧНИКИ НАУКИ МОРФОЛОГИЯ.....	8
§ 9. КАНОНИЧЕСКИЙ СТАТУС.....	8
§ 10. ЗАДАЧИ МОРФОЛОГИИ.....	8
УЧЕБНИК «ПАРАДИГМЫ».....	9
§ 1. ЗНАЧЕНИЕ СЛОВА الْمَثْنُ	9
§ 2. ЧТО ТАКОЕ «الْأَمْثَلَةُ» ПАРАДИГМЫ?.....	9
§ 3. СТРУКТУРА УЧЕБНОГО ТЕКСТА «الْأَمْثَلَةُ»	10
§ 4. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ.....	20
§ 5. СУЩЕСТВУЮЩИЕ КОММЕНТАРИИ К УЧЕБНИКУ «الْأَمْثَلَةُ».....	20
ЧАСТЬ № 1	22
§ 1. СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛА В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ	24
§ 2. СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛА В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ	32
§ 3. МАСДАР	39
ЧАСТЬ № 2	45
§ 4. ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ	45
§ 5. СТРАДАТЕЛЬНОЕ ПРИЧАСТИЕ	50
ЧАСТЬ № 3	55
§ 6. ЧАСТИЦА ПОЛНОГО ОТРИЦАНИЯ لَمْ.....	55
§ 7. ЧАСТИЦА ОХВАТЫВАЮЩЕГО ОТРИЦАНИЯ لَمَّا.....	59
§ 8. ЧАСТИЦА مَا.....	60
§ 9. ЧАСТИЦА لَا. ОТРИЦАНИЕ ДЕЙСТВИЯ В БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ	61
§ 10. ЧАСТИЦА КАТЕГОРИЧНОГО ОТРИЦАНИЯ لَنْ.....	62
§ 11. ЧАСТИЦА لَا. ПРИКАЗ ДЛЯ ТРЕТЬЕГО И ПЕРВОГО ЛИЦА	64
§ 12. ЗАПРЕТИТЕЛЬНАЯ ЧАСТИЦА لَا.....	64
§ 13. ПРИКАЗ ДЛЯ ВТОРОГО ЛИЦА	66
§ 14. ЗАПРЕТИТЕЛЬНАЯ ЧАСТИЦا لَا	68
ЧАСТЬ № 4	69
§ 15. МОДЕЛЬ ИМЁН ВРЕМЕНИ И МЕСТА, МИНИМИЗИРОВАННЫЙ МАСДАР	69
§ 16. МОДЕЛЬ ИМЕНИ ОРУДИЯ.....	75
§ 17. МОДЕЛЬ МАСДАРА ОДНОКРАТНОСТИ	84
§ 18. МОДЕЛЬ МАСДАРА ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ	87

§ 19. МОДЕЛЬ УМАЛИТЕЛЬНОГО ИМЕНИ	90
§ 20. МОДЕЛЬ ОТНОСИТЕЛЬНОГО ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО	98
§ 21. МОДЕЛЬ УСИЛЕННОЙ ФОРМЫ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ПРИЧАСТИЯ	105
§ 22. МОДЕЛЬ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ И ПРЕВОСХОДСТВА	110
§ 23. ПЕРВАЯ МОДЕЛЬ ГЛАГОЛА ВОСХИЩЕНИЯ	119
§ 24. ВТОРАЯ МОДЕЛЬ ГЛАГОЛА ВОСХИЩЕНИЯ	119
КОММЕНТАРИЙ СУРУРИ К «АЛЬ-АМСИЛЯ» № 1	124
شَرْحُ مَثْنِ الْأَمْثَلَةِ لِلْسُرُورِيِّ	124
СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПАРАДИГМЫ	124
СЛОВОИЗМЕНТЕЛЬНЫЕ ПАРАДИГМЫ	136
КОММЕНТАРИЙ СУРУРИ К «АЛЬ-АМСИЛЯ» № 2	140
СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПАРАДИГМЫ	142
КОММЕНТАРИЙ ЗАЙНИ ЗАДА № 3 К «АЛЬ-АМСИЛЯ»	160
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	177

Вся хвала Аллаху, который наделил наш разум способностью видеть и понимать сходство, различие и взаимоотношения предметов и явлений, а также даровал нам возможность познавать мир путем сравнения.

Мир и благословение нашему любимому пророку Мухаммаду, صلی اللہ علیہ وسلم, следовать за которым мы должны в обязательном порядке.

10 начал морфологии

سَلُّوا اللَّهَ عِلْمًا نَافِعًا وَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ

«Просите у Аллаха полезного знания и молитесь, чтобы Он защитил вас от бесполезного знания» (Достоверный хадис, который передали Ибн Маджа (3843) и др. со слов Джабира).

Начиная знакомиться с какой-либо наукой, мы, прежде всего, отвечаем на вопрос о том, что она изучает, чему посвящена, чем занимается и кто её основал.

Обычно для этого используется следующий стих, с которого начинается большинство научных текстов:

إِنَّ مَبَادِيَّ كُلِّ عِلْمٍ عَشْرَةٌ

الْحَدُّ وَالْمَوْضُوعُ ثُمَّ الثَّمَرَةُ

وَنَسَبَتُهُ وَفَضْلُهُ وَالْوَاضِعُ

وَالِاسْمُ وَالِاسْتِمْدَادُ حُكْمُ الشَّارِعِ

مَسَائِلُ وَالْبَعْضُ بِالْبَعْضِ اكْتَفَى

وَمَنْ دَرَى الْجَمِيعَ حَازَ الشَّرَفَا

«Всякая наука имеет десять начал (основные исходные положения, которые необходимо изучить прежде всего):

- 1) определение [науки],

- 2) [её] тема,
- 3) плоды [изучения науки],
- 4) отношение [к другим дисциплинам],
- 5) ценность,
- 6) основатель,
- 7) имя,
- 8) источник,
- 9) канонический статус,
- 10) задачи.

Некоторые [учёные] ограничиваются лишь частью данного списка,

Но тот, кто охватил все пункты, будет в почёте».

§ 1. Определение слова الصَّرْفُ

Языковое значение

Смысл слова الصَّرْفُ в арабском языке выражается в следующих значениях:

- 1) Изменение первоначального вида чего-либо. Например, от корня صَرَفَ (и) «менять, отклонять» образуются следующие слова: مَصْرِفٌ банк; صَرَّافٌ меняла; صَرَّافَةٌ размен денег; صُرُوفُ الدَّهْرِ превратности судьбы; تَصْرِيفُ الرِّيحِ смена ветров; تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ спряжение глагола; الصَّرْفَانِ день и ночь.

Всевышний сказал:

وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

«... в смене ветров и движении облаков, принуждённых носиться между небом и землёй, - знамения Аллаха для тех, кто понимает!» Сура «Бакара», 164 аят.

- 2) Добавление. Желательные ритуалы называются صَرَفٌ, так как они являются дополнениями к обязательным видам поклонения.

3) Расход, трата. Например: *صَرَفَ زَهْرَةَ حَيَاتِهِ فِي تَحْصِيلِ الْعِلْمِ* потратил лучшее время жизни на учёбу; *صَرَفَ كُلَّ مَا كَانَ مَعَهُ مِنْ مَالٍ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ* истратил всё что было у него за один день.

4) Отведение, удаление. Например:

فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ^ج

«Господь ответил на его мольбу и отвратил от него их козни» Сура «Юсуф», 34 аят.

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا^ط

«Они говорят: «Господь наш! Отврати от нас мучения в Геенне, поскольку мучения там не отступают» Сура «Различение», 65 аят.

Терминологическое значение

Морфология *الصَّرْفُ* (от греч. *Morphe* — форма + *logos* — учение) наука о слове, включающее в себя учение о структуре слова, формах словоизменения, способах выражения грамматических значений, а также учение о частях речи и присущих им способах словообразования. Морфология *الصَّرْفُ* вместе с синтаксисом *النَّحْوُ* составляют грамматику.

Говорят, что «*الصَّرْفُ* (морфология) — это мать всех наук, а *النَّحْوُ* (синтаксис) — их отец». «Мать всех наук» — то есть, их основа. В этой фразе означающее названо именем обозначаемым через уподобление данной науки матери благодаря общему для них признаку, а именно, способности к деторождению. Как мать, рождает детей, так и морфология порождает слова, которые в итоге выстраивают понятийно-терминологическую систему всех наук. Сравнение отца с синтаксисом произошло из-за его организационно-педагогической деятельности. Отец воспитывает и направляет детей, так же как синтаксис организует внутри предложения слова, которые, по сути, являются сосудами для знаний.

§ 2. Тема

Основным объектом науки морфология являются слова, их значимые части и морфологические признаки.

Чтобы лучше понять предмет изучения можно привести пример, взятый из книги Л. Успенского «Слово о Словах»¹:

¹ http://lib.ru/PROZA/USPENSKIJ_L/slovo.txt

«Объясните мне, пожалуйста, следующее предложение: «Глокая куздра штеко будланула бокра и фырять курдячит бокренка». На первый взгляд полная абра-кадабра! Но присмотримся к этой фразе внимательней.

Что за член предложения эта «КУЗДРА»? Существительное. Падеж, род? Женский падеж, единственный род... Нет? Именительный падеж, единственное число, женский! Видите, понятно многое, притом самое главное. К этим выдуманным, «ничьим» корням присоединены не вымышленные, а настоящие «служебные» части слов – суффиксы и окончания. Они превратили искусственные корни в макеты, в «чучела» слов. Из этих макетов составила фразу, а она оказалась макетом, моделью русской речи.

Давайте нарисуем картину по мотивам этой фразы. Все нарисовали по разному, и, вместе с тем, - все одинаково. Кто-то представил куздру в виде козы, кто-то как тигрицу, которая сломала шею буйволу или же моржу, а теперь грызет его детеныша. Но никто не додумался пойти против логики фразы и нарисовать слона, быстро съевшего пальмовые листья и с азартом накинувшегося на картошку! Никто! Но почему???

А потому что эта фраза подобна алгебраической формуле! Ведь если я напишу: $a+x=u$, то каждый сможет подставить в эту формулу свое значение и для x и для u и для a ! Какое пожелаете? Да, но в то же время, – и не какое хотите. Два плюс два не может быть пять или десять. Эти значения не удовлетворяют условия. Мои возможности широки, но ограничены. Почему? Да потому что формула построена на неумолимых объективных законах разума, на законах математики!

Так и в языке. Там есть нечто, подобное определенным цифрам, определенным величинам. Например, наши слова. Также в языке есть что то похожее на алгебраические и геометрические законы. Это что-то – грамматика языка, в которую входят морфология и синтаксис. У разных языков свои правила этой «математики», свои формулы, свои приемы и условные обозначения.

И при изучении иностранного языка, главное – не заучить побольше слов. Гораздо важнее понять, как, какими способами, при помощи каких именно суффиксов, приставок, окончаний этот язык образует существительное от глагола, глагол от существительного; как он спрягает свои глаголы, как склоняет имена, как связывает эти все эти части речи в предложении. Морфология похожа на геометрию. Действительно геометрия не говорит об этом вот кубике или о тех двух треугольниках; она устанавливает свои законы для всех вообще кубов, шаров, линий, углов, многоугольников, кругов, какие только могут найтись на белом свете.

Как только вы это уловите, вы овладеете языком. Запоминание же его корней, его словаря — это дело важное, но более зависящее от тренировки. Это придет! А один словарный запас без грамматики еще не составляет языка. Лишь поступив в распоряжение грамматики, он получает величайшее значение».

§ 3. Плоды изучения морфологии

Изучение науки морфология — защита от грамматических ошибок в устной речи, чтении и в письме.

§ 4. Отношение

Относится к одному из самых важных разделов арабской лингвистики.

§ 5. Достоинство

Ценность и достоинства любой науки оцениваются её плодами. Языковые дисциплины арабского языка являются инструментом для понимания наук Корана, хадиса и надежным способом выработать правильную речь.

§ 6. Основатель

Основатель науки — Муаз ибн Муслим аль-Харра مُعَاذُ بْنُ مُسْلِمٍ الْهَرَّاءِ, ученый г. Куфы. Его имя приводится у ас-Суйюти в книге بُغْيَةُ الْوَعَاةِ (2/290). Некоторые исследователи утверждают, что первым, кто записал принципы этой науки и составил первый учебник по грамматике арабского языка «الْأَمَثِلَةُ» был А'ли ибн Абу Талиб (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). Однако какое-либо документальное подтверждение данного факта не зафиксированно.

Следует заметить, что первые книги по грамматике арабского языка (например, книга «الْكِتَابُ» великого учёного-грамматика Сибавайхи) не рассматривали الصَّرْفُ как отдельную науку, а изучали его внутри النَّحْوِ — синтаксиса. Ибн Джинний (932-1002 гг.) в книге «Хасаис» на 35 стр. пишет: النَّحْوُ — это путь следования типичным моделям в морфологии, синтаксисе флексий и другом.

Например, придерживание стандарта при построении двойственного, множественного, уменьшительно-ласкательного имени, «ломаной» формы множественно-го числа, примыкания (изафетной связки), относительных прилагательных, составлении словосочетаний и т. п.

Подобно арабам, неарабы должны придерживаться канонов литературного арабского языка, в случае отклонения от правил их нужно поправлять». Позже الصَّرْفُ начал изучаться отдельно. Его обособление от синтаксиса было вызвано тем, что объем исследований в сфере морфологии значительно возрос, и некоторым отдельным его темам были посвящены целые книги.

Употребление слова «записал» весьма уместно, так как грамматика арабского языка существовала задолго до рождения вышеупомянутых учёных, ведь никто не сомневается в том, что закон Всемирного тяготения существовал до рождения Исаака Ньютона.

Арабы пользовались бы правилами арабского языка, передавая его традиции от отца к сыну, если бы не одно но...

Всевышний избрал этот ясный и выразительный язык для Своего неподражаемого Откровения. И в связи с распространением Ислама на разных участках земли, чистота языка начала теряться. Новообратившиеся мусульмане:

персы, греки и т. д., в силу своего незнания начали допускать грубейшие, иногда богохульные ошибки при чтении Корана и высказываний посланника Божьего. Это и послужило самой веской причиной систематизации многих аспектов арабского языка.

Таким образом возникновение наук арабского языка было продиктовано жесткой необходимостью защиты официального языка религии Ислам от искажения и до сих пор языковые дисциплины арабского языка являются инструментом для понимания наук Корана, хадиса и надежным способом выработать правильную речь. Сложно преувеличить важность данной фундаментальной науки.

§ 7. Имя

Наука морфология — عِلْمُ الصَّرْفِ

§ 8. Источники науки морфология

Источниками классического литературного арабского языка являются Коран, Сунна, а также достоверная доисламская устная традиция арабов и исламская вплоть до начала эпохи правления Омейядов (661 г.)

§ 9. Канонический статус

Изучение арабского языка, в общем, и науки морфологии, в частности, относится к коллективной обязанности.

§ 10. Задачи морфологии

В задачи морфологии входит определение слова как особого языкового объекта и описание его внутренней структуры.

Учебник «Парадигмы»

§ 1. Значение слова المَثْنُ

المَثْنُ — спина; борт (корабля, самолёта), палуба; [учебный] текст, в котором изучаемая наука заключена в самые сжатые, но точные правила. Каждое правило изложено немногими, но самыми ясными словами и сопровождается необходимыми примерами, чтобы стало очевидно, как разнообразно его применение.

Учебный текст — уменьшенная копия науки, поэтому المَثْنُ является синонимом слова الْمُخْتَصَرُ — «компендиум¹, краткое изложение». Он показывает обучаемому ее систему, формирует понятие о своем предмете как о частице науки, реальной действительности.

§ 2. Что такое «الْأَمْثَلَةُ» парадигмы?

Парадигмы (от греч. παράδειγμα — пример, образец) «الْأَمْثَلَةُ» — основа науки морфология الصَّرْفُ, которая в свою очередь является фундаментом для всех шариатских наук и относится к одному из самых важных разделов арабской лингвистики.

Многие факихи, мухаддисы и муфассиры из аджамов (неарабов) начинали изучение морфологии الصَّرْفُ с учебника «الْأَمْثَلَةُ», поэтому его называют королевским тронем науки морфология الصَّرْفُ. В научных кругах существует поговорка: «تَبَّتْ الْعَرْشَ ثُمَّ انْقَشَتْهُ» «Укрепи трон, а потом украшай его!»

Название учебного текста «Парадигмы» — «الْأَمْثَلَةُ» является множественным числом малого числа предметов от 3 до 10 для слова «الْمِثَالُ» — «пример, образец». Это один из масдаров для глагола третьей породы:

فَاعِلٌ يُفَاعِلُ مُفَاعَلَةً **فِعَالًا** وَمَوْزُونُهُ مَائِلٌ يُمَائِلُ مُمَائِلَةً **مِثَالًا**

И закономерным для имени с масдарным значением является то, что в данном случае «الْمِثَالُ» переходит в разряд имени поддейственного (причастия страдательного залога) и уже обозначает «الْمُمَائِلُ» — «то, с чего берут пример и используют как образец».

Автор использовал к качестве образца правильный переходной глагол первого раздела первой породы نَصَرَ — помогать; даровать победу; защищать» для

¹ Компендиум, компендий (лат. compendium — коротко) — основное назначение компендия — дать сокращённое изложение понятий, теорий, методик той или иной науки или учебной дисциплины.

иллюстрации 24 моделей арабского слова и основ словоизменения (склонения, спряжения и образования двойственного и множественного числа).

Глагол *نَصَرَ* выбран не случайно, так как содержит доброе пожелание начинающим: «учебник «الْأَمْثَلَةُ» **поможет понять** способы словообразования и образцы словоизменения; **защитит** от ненужных ошибок и **убережёт** от неверно выбранных путей», в отличие от таких глаголов, как: *قَتَلَ* — убить, умерщвлять¹, *ضَرَبَ* — побить² или неудобный для начинающих из-за гортанного звука *ع* глагол *فَعَلَ* — сделать³, которые встречаются в других более современных учебниках.

§ 3. Структура учебного текста «الْأَمْثَلَةُ»

Для раскрытия темы составитель прибёг к широко распространённым фигурам арабской риторики *الْفَتْ وَالنَّشْرُ الْمُرْتَبُ* «свертывание и разворачивание». То есть, в самом начале он перечислил 24 морфологические модели (*الْأَمْثَلَةُ الْمُخْتَلِفَةُ*), а потом последовательно разложил каждую из них в плоскости словоизменительных образцов (*الْأَمْثَلَةُ الْمُطَرَّدَةُ*).

1 Недостатком, которого является его семантика, и он не подходит в качестве образца из-за очевидного негативного смысла.

2 Слишком многозначный по смыслу глагол. 1) бить, ударять, наносить удар; колотить; *بِهِ ضَرْبًا مَبْرَحًا* ~ больно избить кого-л.; *بِالْبَابِ* ~ стучать в дверь; *بِالْجَرَسِ* ~ звонить; *بِالْمَدَائِفِ* ~ бомбардировать; *بِالْقَنَابِلِ* ~ бомбить; *بِهِ* ~ выстрелить в кого-л.; *بِالرَّصَاصِ* ~ расстрелять кого-л.; *بِالنَّارِ* ~ вести огонь, стрелять; *بِالْأُزْرِ* ~

шелушить рис; *بِالْآلَةِ الْمَوْسِيقِيَّةِ* ~ играть на музыкальном инструменте; *عَلَى الْآلَةِ الْكَاتِبَةِ* ~ печатать на пишущей

2) биться (о сердце);

3) расставлять (напр. посты);

4) мат. умножать (на какое-л. число) *بِ* (في);

5) шахм. бить, брать;

6) болеть (о ране, зубе);

7) жалить (напр. о скорпионе);

8) покрывать (самку); *مَوْعِدًا* или *أَجَلًا* ~ назначать срок; *بِأَسْدَاسٍ أَوْ خَمَاسًا لِأَسْدَاسٍ* ~ а) гадать, строить догадки, думать; б) хитрить;

بِالْأَسْوَارِ ~ построить стены; *بِالْأَمْثَلِ* ~ приводить примеры (кому-л.); *بِمَثَلٍ* ~ показывать пример (чего-л.); доп.

بِالْمَثَلِ ~ сказать, сложить пословицу;... *بِسَهْمٍ وَافِرٍ فِي مَضْمَارٍ*... ~ достигать больших успехов на (каком-л.)

поприще; *بِالتَّجَارَةِ بِسَهْمٍ* ~ заниматься торговлей; *بِالْحَافِظِ* ~ не обращать внимания на чьи-л.

протесты; *بِالْبِلَادِ طَوْلًا وَعَرْضًا* ~ изъездить страну вдоль и поперёк;... *بِوَيْةٍ عَلَى* ~ окрашивать (что-л.); *بِإِنْتِهَمٍ* ~ сеять

смуту среди кого-л.; *بِتَلْغَافَا* ~ телеграфировать; *بِتَلْفُونَا* ~ звонить по телефону; *بِالْجَذُورِ* ~ пускать корни;... *بِالْحَصَارِ*

بِالسَّكِينَةِ ~ осаждать (что-л.), устанавливать блокаду (чего-л.); *بِالْخِيْمَةِ* ~ ставить, разбивать палатку; *بِالْعِلَاقَاتِ* ~

здесь господствует полная тишина; *بِالضَّرَائِبِ* ~ облагать налогами; *بِطُوبَا* ~ делать кирпичи;... *بِالْعِلَاقَاتِ* ~

порвать отношения с...; *بِغُفْنَةٍ* ~ обезглавить кого-л.;... *إِلَى* ~ склоняться (к кому-чему-л.); *بِالْحَمْرَةِ* ~

цвет приближается к красному; *عَلَى أَيْدِي الصَّيَّادِينَ* ~ запрещать охотиться; *عَلَى الرُّؤُوسِ يَدٍ مِنْ حَدِيدٍ* ~ строго-

3 Глагол, нейтральный с точки зрения смысла, не содержит в себе воодушевляющего послания начинающим. Этот глагол используется на более продвинутых уровнях изучения грамматики.

Мнеморяд для запоминания 24 словообразовательных моделей

Структура учебника продумана до мелочей, каждое слово на своём месте, поэтому важно логическое осмысление ряда из 24 морфологических моделей (الأمثلة الْمُحْتَلَفَةُ). Словоизменительные парадигмы должны быть прикреплены к методу пяти пальцев. Иначе учебник потеряет свою «изюминку» и не сможет стать «точкой сборки» арабской морфологии.

Помните, что необходимо понимание принципов, а не «зубрёжка». Механическое бездумное запоминание — «мартышкин труд» и всё, что выучено с таким трудом, выветрится из памяти через короткое время.

§ 4. Имя действующего	§ 3. Масдар	§ 2. Глагол настоящего-будущем времени	§ 1. Глагол прошедшего времени
فَهُوَ نَاصِرٌ Он побеждающий,	نَصْرًا победой.	يَنْصُرُ (он) побеждает	نَصَرَ (Он) победил,
8. Частица отрицания مَا	§ 7. Частица отрицания لَمَّا	§ 6. Частица отрицания لَمْ	§ 5. Имя поддественного
مَا يَنْصُرُ Сейчас не побеждает	لَمَّا يَنْصُرُ Еще не победил	لَمْ يَنْصُرُ Не победил	وَذَاكَ مَنْصُورٌ а тот победитель.
§ 12. Частица для запрета لَا	§ 11. Частица приказа لِي	§ 10. Частица لَنْ	§ 9. Частица отрицания لَا
لَا يَنْصُرُ Путь (он) не помогает	لِيَنْصُرُ Пусть (он) поможет	لَنْ يَنْصُرُ (Он никогда) не поможет	لَا يَنْصُرُ (Он) не окажет помощи
§ 16. Модель имени орудия	§ 15. Модель имён времени и места	§ 14. Частица для запрета لَا	§ 13. Приказ
مِنْصَرٌ Инструмент для одержания победы	مَنْصَرٌ Место или время победы; победа	لَا تَنْصُرُ Не помогай	اَنْصُرُ Помоги
§ 20. Модель относительного прилагательного	§ 19. Модель имени в уменьшительно-ласкательной форме	§ 18. Модель масдара образа действия	§ 17. Модель масдара однократности
نَصْرِيٌّ Победный	نُصَيْرٌ Маленькая победа	نِصْرَةٌ Способ победы	نَصْرَةٌ Одной победой
§ 24. Вторая модель глагола восхищения	§ 23. Первая модель глагола восхищения	§ 22. Модель прилагательного степени сравнения и превосходства	§ 21. Модель усиленной формы активного причастия
أَنْصَرِبُهُ Как велика его помощь!	مَا أَنْصَرَهُ Как изумительна его помощь!	أَنْصَرُ Самый победоносный	نَصَّارٌ Поборник, заступник

Учитель должен досконально изучить все доступные комментарии¹ к данному учебнику для того, чтобы уже на первых занятиях доходчиво объяснить ученикам причины постановки глагола прошедшего времени на первое место, глагола настоящего времени на второе, масдара — на третье, активного причастия — на четвёртое, страдательного — на пятое и т. д. Указать на тесную взаимосвязь между глаголом настоящего времени и причастием.

¹ В конце данного учебника приводятся комментарии шейхов Сурури Муслихуддина Мустафы Шагбани (ум. 1561 г.) и Зайни Заде к «аль-Амсиля» на арабском языке.

Разъяснить ученикам, почему глаголы в повествовательных предложениях пришли перед теми, которые располагаются внутри побудительных предложений.

Почему приказ предшествует запрету, а третье лицо всегда используется перед вторым и первым.

Почему модель имени орудия пришла сразу после словообразовательного трафарета имени времени и места («мимизированного» масдара), но перед масдаром единичности и образа действия?

Какой смысл в том, что уменьшительно-ласкательная форма имени идёт перед относительным прилагательным, а усиленная форма активного причастия перед именем степени сравнения и превосходства? Есть ли связь между именем орудия, относительным прилагательным и усиленной формой активного причастия?

И наконец, почему два глагола восхищения помещены в самый конец вертикального словообразовательного ряда. И какая между ними разница?

24 морфологические модели учебника «الأمثلة»

6 именных форм, не относящихся к масдару	4 формы масдара	6 глагольных форм для побудительных предложений	7 глагольных форм для повествовательных предложений	11 именных форм	13 глагольных форм
نَاصِرٌ	نَصْرًا	لِيَنْصُرْ	نَصَرَ	نَصْرًا	نَصَرَ
مَنْصُورٌ	مَنْصَرٌ	لَا يَنْصُرْ	يَنْصُرُ	نَاصِرٌ	يَنْصُرُ
مِنْصَرٌ	نَصْرَةً	أَنْصُرْ	لَمْ يَنْصُرْ	مَنْصُورٌ	لَمْ يَنْصُرْ
نُصِيرُ	نِصْرَةً	لَا تَنْصَر	لَمَّا يَنْصُرْ	مِنْصَرٌ	لَمَّا يَنْصُرْ
نَصْرِيٌّ		مَا أَنْصَرُهُ	مَا يَنْصُرُ	مِنْصَرٌ	مَا يَنْصُرُ
نَصَّارٌ		وَأَنْصِرْ بِهِ	لَا يَنْصُرُ	نَصْرَةً	لَا يَنْصُرُ
أَنْصَرُ			لَنْ يَنْصُرَ	نِصْرَةً	لَنْ يَنْصُرَ
				نُصِيرُ	لِيَنْصُرْ
				نَصْرِيٌّ	لَا يَنْصُرُ
				نَصَّارٌ	أَنْصُرْ
				أَنْصَرُ	لَا تُنْصَر
					مَا أَنْصَرُهُ
					وَأَنْصِرْ بِهِ

Метод пяти пальцев для запоминания образцов словоизменения

Для удобства запоминания горизонтального ряда, состоящего из словоизменительных образцов (спряжение глаголов и склонение имён), необходимо использовать метод пяти пальцев, так как связь руки и мозга глубоко

укоренена в нас. Известна фраза русского физиолога И. М. Сеченова о том, что рука человека есть дополнительный орган головного мозга, вынесенный на периферию. И. Кант писал, что «рука является вышедшим наружу головным мозгом».

Таким образом весь учебный текст «الأُمِّيْلَةُ» легко раскладывается на 14 фалангах правой руки.



У человека каждый палец, кроме большого, состоит из трёх фаланг, а большой из двух. Эти три фаланги называются основной, средней и ногтевой.

Основные фаланги указывают на единственное число (الْمُفْرَدُ), средние — на двойственное (الْمُثَنَّى), ногтевые — на множественное число (الْجَمْعُ).

Мизинец (المُذَكَّرُ — мужской род) и **безымянный палец** (الْمُؤَنَّثُ — женский род) указывают на третье лицо (الْعَائِبُ وَالْعَائِبَةُ),

средний (المُذَكَّرُ — мужской род) и **указательный** (الْمُؤَنَّثُ — женский род) на второе лицо (الْمُخَاطَبُ وَالْمُخَاطَبَةُ),

а **большой палец** «не имеет» родовой окраски, двойственного числа и указывает на первое лицо (الْمُتَكَلِّمُ).

Для начала следует попрактиковаться в методе пяти пальцев используя 12 отдельных местоимений, обозначающих именительный падеж (ضَمَائِرُ الرَّفْعِ الْمُنْفَصِلَةُ). Вначале счёт на пальцах начинается с основной фаланги мизинца правой руки с местоимения третьего лица, ед. числа, мужского рода «он» (هُوَ). Почему? Ответ в первой главе учебника «الأمثلة».

- 1) Необходимо поместить туда большой палец и сказать «он» (هُوَ),
- 2) потом передвинуть большой палец на среднюю фалангу мизинца и сказать «они двое (м. р.)» (هُمَا),
- 3) потом настанет очередь ногтевой фаланги «они мужчины» (هُم)
- 4) Переход на основную фалангу безымянного пальца «она» (هي).
- 5) Потом большой палец передвигается на среднюю фалангу безымянного пальца и произносится «они вдвоём женщины» (هُمَا),
- 6) потом — ногтевая фаланга и местоимение «они женщины» (هُنَّ).
- 7) – 14) Таким же образом снизу вверх раскладываются все три фаланги среднего (أَنْتَ أَنْتُمَا أَنْتُمْ), указательного (أَنْتِ أَنْتُمَا أَنْتَيْنِ) и две большого пальцев (أَنَا نَحْنُ).

Ногтевая фаланга множеств. число	هُم	هُنَّ	أَنْتُمْ	أَنْتَيْنِ	
Средняя фаланга двойств. число	هُمَا	هُمَا	أَنْتُمَا	أَنْتُمَا	نَحْنُ
Основная фаланга единств. число	هُوَ	هِيَ	أَنْتَ	أَنْتِ	أَنَا
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. рода	2 лицо жен. рода	1 лицо
Палец	мизинец	безымянный	средний	указательный	большой

Доведя до автоматизма раскладку 12 местоимений можно начинать спрягать глаголы, следуя такому же порядку.

Ногтевая фаланга множеств. число	نَصَرُوا	نَصَرْنَ	نَصَرْتُمْ	نَصَرْتَيْنِ	
Средняя фаланга двойств. число	نَصَرَا	نَصَرَتَا	نَصَرْتُمَا	نَصَرْتُمَا	نَصَرْنَا

Основная фаланга единств. число	نَصَرَ	نَصَرْتُ	نَصَرْتَ	نَصَرْتِ	نَصَرْتُ
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. рода	2 лицо жен. рода	1 лицо
Палец	мизинец	безымянный	средний	указательный	большой

Словоизменительные парадигмы

Таблица "аль-Амсиля" в формате А2 (42 см х 59,4 см). Очень хорошее качественное разрешение. Можно распечатать лист в любой ближайшей типографии и повесить на стену. Подобная практика благотворно влияет на запоминание и закрепление 24 словообразовательных моделей, образцов спряжения глаголов и склонения имён:

<https://yadi.sk/d/VjFzG2UxdfgSm>

[illegible]

Практическое задание

Распечатайте любую из этих таблиц:

أَنْتُمْ	أَنْتِ	أَنْتُمَا	أَنْتُمَا	أَنْتُمَا
هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ
هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ

или:

نَحْنُ	أَنْتُمْ	أَنْتِ	أَنْتُمَا	أَنْتُمَا
هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ
هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ

Вырежьте по контуру. Потом закрепите кусочки бумаги при помощи скотча или клея на соответствующих пальцах.

§ 4. Цели и задачи

Учебный текст **الأمثلة** — это самая первая и главная грамматическая таблица-запоминалка, которую следует заучить как скороговорку. Понятно, что «зубрёжка» не прибавляет ума, но отлично тренирует память.

Необходимо использовать учебный текст **الأمثلة** как тренажёр для:

⊗ доведения до автоматизма использование словообразовательных и словоизменительных парадигм,

⊗ наработки умения находить корень практически любого арабского слова в словаре,

⊗ заучивания новых слов. Если в процессе чтения вам встретилось какое-нибудь незнакомое арабское слово, то вы можете найти её трёх или четырёхбуквенный корень в словаре и тотчас пропустить это слово через весь матн **الأمثلة** по вертикали сверху вниз по словообразовательным моделям, а потом по горизонтали по словоизменительным образцам. Естественно, в самом начале подглядывая в таблицу, а потом проделывая эту же операцию на память во время занятия любыми рутинными делами, например, во время вождения автомобиля, колки дров, по дороге в школу или университет и т. п.

⊗ постановку правильного произношения

⊗ и выработку беглости чтения. Последние два пункта подразумевают, что вы должны читать вслух, четко и выразительно настолько насколько возможно. Желательно под руководством учителя, который будет исправлять ваши ошибки.

Если качественно освоить данную опорную таблицу, то дальше изучение арабского языка пойдёт семимильными шагами.

§ 5. Существующие комментарии к учебнику «الأمثلة»

- (١) مُصْلِحُ الدِّينِ مُصْطَفَى, شرح الأمثلة, استانبول, ١٣١٦
- (٢) أَحْمَدُ حَلِي, شرح الأمثلة, دار سعادت, ١٣٠٥
- (٣) دَاوُدُ الْقَارِصِيُّ الحنفي, شرح الأمثلة, دار سعادت, ١٣٠١
- (٤) كفوي, شرح الأمثلة, دار سعادت, ١٢٥٢
- (٥) علي مهدي, شرح الأمثلة, دار سعادت, ١٢٤٧
- (٦) الحاج عبد الكريم, زبدة الصرف وشرح الأمثلة, دار سعادت, ١٢٩٢
- (٧) عبد الله بن محمد, شرح الأمثلة, مكتبة السليمانية, قسم أنطاليا — تكلي اوغلو, ٣/٥٤٢, المخطوطات

Упражнения для закрепления

- 1) Объясните языковое и терминологическое значение слова الصَّرْفُ. Почему морфологию называют матерью всех наук?
- 2) Объясните языковое и терминологическое значение слова المَثَلُ. Назовите её синоним.
- 3) Объясните языковое и терминологическое значение слова الأَمْثَلُ
- 4) Почему для обозначения множественного числа использована модель, указывающая на малое количество предметов?
- 5) Кто основал науку الصَّرْفُ? Чем был продиктован этот шаг?
- 6) Объясните разницу между словообразованием и словоизменением.
- 7) Чем уникален метод пяти пальцев, используемый для заучивания текста الأَمْثَلُ?

Часть № 1

Введение. Три части речи

В арабском языке слова делят на три обширные категории: имя, глагол и частицу.

1) **إِسْمٌ** мн. число **أَسْمَاءٌ** — имя. Это то, что несёт в себе самостоятельное значение¹, не связанное с одним из трёх времён².

Происхождение слова **إِسْمٌ** куфийцы выводили из глагола **(وَسَمَ)** «отметил, поставил клеймо». Басрийцы от — **(سَمَوُ)** «возвысился, устремился ввысь» — из-за его превосходства над глаголом и частицей или, согласно другому мнению, из-за того, что имя обычно восхваляет и возвышает своего владельца. Мнение басрийских ученых считается более точным и верным с точки зрения морфологии арабского языка.

Имя бывает:

а) **الْبَيِّنُ**, **الْإِنْسَانُ**, например, **الْمُظْهَرُ** выраженное, явное,

б) **الْمُضْمَرُ** местоимённое, например, **هُوَ**, **هِيَ**

в) **الْمُبْهَمُ** неясного, общего значения, требующее конкретизации при помощи последующего слова или предложения. Например, к нему относятся указательные, относительные местоимения, а также числительные, состоящие из десятков и единиц): **الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ الْآلِ, أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا**

Количество букв в имени максимум семь, например, **إِسْتَعْفَرُ**.

2) **أَفْعَالٌ** мн. число **فِعْلٌ** — глагол. Это то, что несёт в себе самостоятельный смысл, связанный с одним из трёх времён.

В переводе это слово означает «действие, поступок». По форме это — масдар — отглагольное существительное, образованное от формы: **فَعَلَ يَفْعَلُ** — «сделать».

Максимально допустимый размер глагола шесть букв, например, **إِسْتَعْفَرُ**

3) **حَرْفٌ** мн. число **حُرُوفٌ** — частица, буква, звук или мораз в просодии¹. Это слово, которое имеет смысл только в соединении с именем или с глаголом.

¹ Этим имя отличается от частицы.

² В этом проявляется отличие имени от глагола.

³ Единица измерения количества (долготы) структурной единицы стиха. В современной лингвистике под морой понимается минимальная психофизически ощущаемая и фонологически значимая единица просодии.

Его языковое значение — «кромка, край, грань, конец», например,

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ ﴿١١﴾

«Среди людей есть и такой, который поклоняется Аллаху, находясь на грани [между верой и неверием]», сура «Хадж», 11 аят.

Частицы бывают двух видов:

а) حُرُوفُ الْمَعْنَى — частицы со смысловым значением, как например – союзы, предлоги родительного и винительного падежей и т. д.;

б) حُرُوفُ الْمَبْنِئِ — буквы алфавита.

Самая длинная частица в своём составе может иметь только пять букв, например: لَكِنَّ

Сразу надо сказать то, что к частице наука морфология никакого отношения не имеет, так как она неизменяемая часть речи.

Глаголы и имена устроены весьма хитроумно и напоминают сложный механизм. Но, невзирая на это, они легко поддаются точному разбору.

1 Просодия (греч. prosodía — ударение, припев), 1) раздел стиховедения, содержащий классификацию метрически значимых звуковых элементов языка (см. Метр). В метрическом стихосложении П. определяет, какие слоги считаются долгими и краткими ("по природе", "по положению" и пр.), в силлабическом стихосложении — какие гласные являются слогаобразующими и неслогаобразующими (в дифтонгах, на стыке слов и пр.), в силлабо-тоническом стихосложении — какие слова считаются ударными и безударными (например, среди односложных слов, знаменательных и служебных). 2) В широком смысле слова П. иногда употребляется как синоним стиховедения или метрики в целом.
Источник: Большая советская энциклопедия.

§ 1. Спряжение глагола в прошедшем времени

Учебник начинается с глагола прошедшего времени. Прошедшее время — одна из форм глагола, используемая для описания ситуации, имевшей место до момента речи или до момента, описываемого в речи.

Глагол прошедшего времени занимает первую позицию в учебном тексте по двум веским причинам:

- 1) Прошедшее время предшествует настояще-будущему;
- 2) Он самый элементарный, с точки зрения формы. Глагол настоящего времени образуется от него.
- 3) Третий аргумент слабый и не принимается в расчёт, так как учебный текст «الأُمِّيَّة» построен не по принципу словообразования (الإشْفَاقُ), в которой есть разногласия между учёными Куфы и Басры, а опирается на естественную логику и требует осмысленного запоминания (الارتباطُ المعنويُّ).

Заключается он в том, что для учёных Куфы основа словообразования — это трёх, редко четырёхбуквенный глагол прошедшего времени, единственного числа, третьего лица, мужского рода. Он является корнем практически у любого, даже самого длинного арабского слова. Например, от глагола نَصَرَ «он помог» образуются следующие производные формы: نَاصِرٌ تَنَاصَرَ اِنْتَصَرَ اِسْتَنْصَرَ.

К тому же, если принять точку зрения, что учебник составил А'ли ибн Абу Талиб, رضي الله عنه, то он жил задолго до всех басрийских, куфийских и багдадских учёных.

§ 1.1 Действительный залог

نَصَرُوا	نَصَرْنَ	نَصَرْتُمْ	نَصَرْتُنَّ	
نَصَرَا	نَصَرَتَا	نَصَرْتُمَا	نَصَرْتُمَا	نَصَرْنَا
نَصَرَ	نَصَرْتَ	نَصَرْتَ	نَصَرْتَ	نَصَرْتُ

Как видно из таблицы, при спряжении глагола действительного залога в прошедшем времени к нему добавляются определённые окончания — слитные местоимения. Глагол прошедшего времени для третьего лица мужского рода единственного числа (в данном случае نَصَرَ «он помог») является основой, к которому добавляются слитные местоимения:

أَلِفُ («алиф» двойственного числа) نصرًا они (двое мужчин) помогли. (Добавлен ا «алиф» двойственного числа (التَّثْنِيَّة).

نَصَرُوا они (мужчины) помогли. (Добавлена و «уау» множественного числа мужского рода (وَأُو الْجَمَاعَةِ). Буква алиф, следующая за وَأُو الْجَمَاعَةِ, не читается и называется «различительной». Она ставится только для отделения وَأُو – коренной от وَأُو الْجَمَاعَةِ.

تَاءُ التَّأْنِيثِ («тэ» женского рода ت «тэ» نصرَتْ она помогла. (Добавлена ت «тэ» женского рода (تَاءُ التَّأْنِيثِ).

ت «тэ» женского рода и ا «алиф» двойственного числа). نصرَتَا они (две женщины) помогли. (Добавлены ت «тэ» женского рода и ا «алиф» двойственного числа).

ن «нун» множественного числа женского рода نصرْنَ они (женщины) помогли. (Добавлен ن «нун» множественного числа женского рода (نُونُ النِّسْوَةِ).

ت «тэ» действующего лица نصرْتَ ты помог. (Добавлена ت «тэ» действующего лица (تَاءُ الْفَاعِلِ).

ت «тэ», م «мим» и ا «алиф» – признаки 2 лица двойственного числа). نصرْتُمَا вы (двое мужчин) помогли. (Добавлены ت «тэ», م «мим» и ا «алиф» – признаки 2 лица двойственного числа).

ت «тэ» и م «мим» – признаки 2 лица множественного числа мужского рода). نصرْتُمْ вы (мужчины) помогли. (Добавлены ت «тэ» и م «мим» – признаки 2 лица множественного числа мужского рода).

نصرْتَ ты помогла.

نَصَرْتُمَا вы (двое женщин) помогли. (Добавлены ث «тэ», م «мим» и ا «алиф» – признаки 2 лица двойственного числа).

نَصَرْتُنَّ вы (женщины) помогли. (Добавлены ث «тэ» и удвоенная ن «нун» – признаки 2 лица множественного числа женского рода).

نَصَرْتُ я помог.

نَصَرْنَا мы помогли. (Добавлены ن «нун» и ا «алиф» – признаки 1 лица двойственного и множественного чисел).

Например:

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ ﴿١٢٣﴾

«Аллах уже оказал вам поддержку при Бадре, когда вы были слабы», сура «Семейство Имрана», 123 аят.

وَالَّذِينَ ءَاوَأُوا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا هُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾

«а также те, которые дали убежище и оказали им помощь, являются истинно верующими. Им уготованы прощение и щедрый удел», сура «Трофеи», 74 аят.

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٦﴾

«Мы оказали им помощь, и именно они стали победителями», сура «Стоящие рядами», 116 аят.

Упражнения для закрепления

1) Проспрягайте в прошедшем времени следующие глаголы на пальцах, потом выполните упражнение письменно:

بَلَغَ (y) доходить, достигать

множеств. число				
-----------------	--	--	--	--

двойств. число					
единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. Рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

صَدَرَ (y) выходить

множеств. число					
двойств. число					
единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. Рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

تَرَكَ (y) оставлять

множеств. число					
двойств. число					
единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. Рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

2) Переведите предложения:

عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَعَبْدُ الْحَقِّ ذَهَبَا إِلَى الْمَسْجِدِ

أَحْمَدُ وَمُحَمَّدٌ وَحَامِدٌ رَكِبُوا السَّفِينَةَ

زَيْنَبُ طَبَخَتْ الْعَدَسَ

خَدِيجَةُ وَعَائِشَةُ قَرَأَتَا الْقُرْآنَ

هَلْ سَمِعْتَ الْأَذَانَ يَا أَخِي؟

هَلْ حَفِظْتُمَا سُورَةَ التِّينِ يَا أَخَوَانِ؟

دَخَلْتُ الْحَدِيقَةَ وَخَدِي وَخَرَجْنَا مِنْهَا سَوِيًّا

3) Переведите на арабский язык следующие предложения:

Я читал объявление

Студентки читали хадисы

Вы (мужчины) читали книгу?

Зейнаб и Сумайя читали Коран

Учителя читали газету

Вы (женщины) читали новые слова

Суад читала книгу

§ 1.2 Страдательный залог

نُصِرُوا	نُصِرْنَ	نُصِرْتُمْ	نُصِرْتُنَّ	
نُصِرَا	نُصِرَتَا	نُصِرْتُمَا	نُصِرْتُمَا	نُصِرْنَا
نُصِرَ	نُصِرَتْ	نُصِرْتَ	نُصِرْتِ	نُصِرْتُ

Глагол страдательного залога – это глагол, смысловой центр которого перемещён с подлежащего (действующего лица) на прямое дополнение. Например:

نَصَرَ زَيْدٌ عَمْرًا Зейд поддержал Амра (кого?) → نُصِرَ عَمْرٌو Амр (кто?) был поддержан или Амру помогли

ضَرَبَ زَيْدٌ الْكَلْبَ Зейд побил собаку (кого?) → ضُرِبَ الْكَلْبُ Собака (кто?) была побита

Страдательный залог образуется из соответствующего глагола действительного залога путём следующих преобразований. Для образования страдательного залога прошедшего времени нужно огласовать вторую коренную букву «кясрой», а все буквы до неё – «даммой» (кроме тех, которые огласованы «сукуном» – их огласовка «сукун» сохраняется):

كَتَبَ он написал → كُتِبَ он был написан

وَعَدَ он обещал → وُعِدَ он был обещан

رَمَى бросать → رُمِيَ он был брошен

رَدَّ он вернул → رُدِّدَ он был возвращён (в основе – رُدِّدَ. Произошло слияние второй и третьей коренных букв).

Упражнения для закрепления

1) Образуйте страдательный залог следующих глаголов и проспрягайте их в прошедшем времени на пальцах, потом выполните упражнение письменно:

كَتَبَ (у) писать

множеств. число					
двойств. число					
единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. Рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

حَكَمَ (у) судить

множеств. число					
двойств. число					
единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

بَعَثَ (а) отправить

множеств. число					
двойств. число					

единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

2) Найдите страдательный залог глагола прошедшего времени. Переведите и заучите хадис:

أُعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي: **نُصِرْتُ** بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ **وَجُعِلَتْ**
لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا فَأَيُّمَا رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَدْرَكَتْهُ الصَّلَاةُ فَلْيُصَلِّ وَأُحِلَّتْ
لِي الْمَغَانِمُ وَلَمْ تَحِلَّ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَأُعْطِيتُ الشَّفَاعَةَ وَكَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ
خَاصَّةً **وَبُعِثْتُ** إِلَى النَّاسِ عَامَّةً. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

§ 2. Спряжение глагола в настояще-будущем времени

Настоящее-будущее время глагола — означает, что развёртывание ситуации включает момент речи, переходящий в ближайшее или далёкое будущее время.

Модель глагола **يَنْصُرُ** пришла на втором месте, так как, во первых, прошедшее время предшествует настояще-будущему, во вторых, форма глагола настояще-будущего времени является производной от глагола прошедшего времени **نَصَرَ**.

Модель масдара **نَصْرًا** располагается после неё, так как глагол настоящего времени **يَنْصُرُ** является действующим грамматическим фактором **عَامِلٌ**, а масдар — управляемым словом **مَعْمُولٌ**, то есть абсолютным дополнением, на которое падает действие глагола **يَنْصُرُ**. Об этом явно свидетельствует тот факт, что масдар оформлен винительным падежем **نَصْبٌ**.

В предыдущей главе упоминалось, что учебный текст «**الأُفْنِلَةُ**» построен не по принципу словообразования (**الإشْتِقَاقُ**), в которой есть разногласия между учёными Куфы и Басры, а опирается на естественную логику и требует осмысленного запоминания (**المَعْنَوِيُّ الإِزْتِمَاتُ**). Для этого задействована краеугольная доктрина классического арабского языкознания, единодушно принятая всеми учёными-грамматистами без исключения **الإِعْرَابُ** — концепция управления окончаниями слов, которая часто используется как синоним к терминам: **النَّحْوُ** и **الْعَمَلُ**. **الإِعْرَابُ** — это отпечаток **الْعَمَلِ**, который оставляет **العَامِلُ** действующий грамматический фактор в конце управляемого слова **المَعْمُولُ**¹.

§ 2.1 Действительный залог

يَنْصُرُونَ	يَنْصُرْنَ	تَنْصُرُونَ	تَنْصُرْنَ	
يَنْصُرَانِ	تَنْصُرَانِ	تَنْصُرَانِ	تَنْصُرَانِ	نَنْصُرُ
يَنْصُرُ	تَنْصُرُ	تَنْصُرُ	تَنْصُرِينَ	أَنْصُرُ

Глагол настоящего времени действительного залога образуется от корня глагола путём следующих преобразований:

¹ Для более подробного ознакомления с этой концепцией, изучите учебник «аль-‘Ауамиль» и «аль-Аджуррумия».

а) добавления к нему приставки — одной из четырёх букв настоящего времени (أ ن ي ت), которые можно собрать в слово-запоминалку: أَتَيْتُ (перевод: «я догнал, настиг; я понял»),

б) изменения некоторых огласовок,

в) добавления (при необходимости) определённых окончаний.

Например:

نَصَرَ помогать → ي+نَصُرُ+ونَ → يَنْصُرُونَ они (мужчины) помогают

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٧﴾

«А те, к кому вы взываете вместо Него, не способны оказать вам поддержку и не способны помочь даже самим себе», сура «Преграды», 197.

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا ﴿٢٠﴾

«и чтобы Аллах оказал тебе великую помощь», сура «Победа», 3 аят.

Глагол настоящего времени, к которому не добавлено никакое окончание, имеет в конце огласовку «дамма». Например:

يَكْتُبُ он пишет

Средняя буква трехбуквенного глагола настоящего-будущего времени может иметь любую из трех огласовок «дамма», «кяса» и «фатха»:

يَنْصُرُ он помогает

يَكْسِرُ он ломает

يَفْتَحُ он открывает

Эта средняя огласовка указывается в словарях буквами (а), (и), (у). Например:

قَرَأَ (a) читать → يَقْرَأُ он читает

كَسَبَ (и) приобретать → يَكْسِبُ он приобретает

تَرَكَ (y) оставлять → يَتْرُكُ он оставляет

Упражнения для закрепления

1) Проспрягайте в настояще-будущем времени следующие глаголы на пальцах, потом письменно:

ضَرَبَ (и) бить

множеств. число					
двойств. число					
единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

فَتَحَ (a) открывать

множеств. число					
двойств. число					
единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

سَجَدَ (y) совершать земной поклон

множеств. число					
двойств. число					

единств. число					
	3 лицо муж. рода	3 лицо жен. Рода	2 лицо муж. рода	2 лицо жен. рода	1 лицо

2) Переведите на арабский язык следующие предложения:

Я читаю объявление

Студентки читают журнал

Вы (мужчины) читаете статью?

Зайнаб и Сумайя читают Коран

Учителя читают газету

Вы (женщины) читаете хадисы

Суад читает книгу

3) Переведите предложения:

عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَعَبْدُ الْحَقِّ يَذْهَبَانِ إِلَى الْمَسْجِدِ

أَحْمَدُ وَمُحَمَّدٌ وَحَامِدٌ يَرْكَبُونَ السَّيَّارَةَ

زَيْنَبُ تَطْبُخُ الْأُرْزَ

خَدِيجَةُ وَعَائِشَةُ يَقْرَأْنَ الْمَجْلَةَ

هَلْ تَسْمَعُ الْأَذَانَ يَا أَخِي؟

هَلْ تَحْفَظَانِ سُورَةَ التِّينِ يَا أَخَوَانِ؟

أَدْخُلِ الْحَدِيقَةَ وَخُذِي وَنَخْرُجُ مِنْهَا سَوِيًّا

4) Образуйте глаголы настоящего-будущего времени от глаголов 3-го упражнения.

5) Найдите глаголы настоящего-будущего времени в следующих аятах и переведите их:

مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا^ص

وَمَا يُمَسِّكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ^ج مِنْ بَعْدِهِ^ج وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾

يَقْرَأَانِ: в основе: يَقْرَأَانِ 1

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

مَنْ ءَامَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا ﴿٨٦﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ

وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ

مِّنَ النَّاسِ ^{صَلَّ} وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ^{قُلْ} وَمَنْ يَهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ

مُكْرَمٍ ^ج إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿٨٧﴾

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُورِى سَوَاءَ

أَخِيهِ ﴿٨٨﴾

قَالَ يَقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيْنَةٍ مِنْ رَبِّي وَءَاتَنِي مِنْهُ
رَحْمَةً فَمَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ^ص فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ
تَخْسِيرٍ

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ^ه

§ 2.2 Страдательный залог

يُنْصَرُونَ	يُنْصَرَنَ	تُنْصَرُونَ	تُنْصَرَنَ	
يُنْصَرَانِ	تُنْصَرَانِ	تُنْصَرَانِ	تُنْصَرَانِ	نُنْصَرُ
يُنْصَرُ	تُنْصَرُ	تُنْصَرُ	تُنْصَرِينَ	أُنْصَرُ

Для образования страдательного залога настоящего времени нужно огласовать первую букву глагола «даммой», а предпоследнюю — «фатхой»:

يَكْتُبُ он пишет → يُكْتُبُ он пишется

وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ

«нельзя будет откупиться и когда им не будет оказана поддержка», сура «Корова». 48 аят.

وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿١١٣﴾

«Нет у вас покровителей и помощников, кроме Аллаха, и тогда никто вам не окажет поддержки», сура «Худ», 113 аят.

§ 3. Масдар

Масдар — это отглагольное существительное, называющее имя действия (точнее, событие, которое реализуется в действии). Если слова «победить, кушать, ходить, пить» — это глаголы, то «победа, кушанье, хождение, питье» будут масдарами вышеназванных действий.

Большинство ранних и поздних учёных считают масдар началом словообразовательной парадигмы, что подчеркивается этимологией данного термина: **المَصْدَرُ** означает «место, откуда выходят (например, верблюды)».

Куфийцы опровергают эту точку зрения, истолковывая слово **المَصْدَرُ** как форму страдательного причастия, так как **المَصْدُورُ** («выводимое» от [глагола]) подобно тому, как **المَشْرَبُ** означает **المَشْرُوبُ**, а слово **المَرْكَبُ** — **المَرْكُوبُ**.

Масдар от первой породы всегда нестандартный и имеет около 32 моделей¹, которые указываются в словаре, поэтому такой масдар следует заучивать вместе с глаголом. Так, глагол **نَصَرَ** «помогать» имеет масдар **نَصْرٌ**, например:

وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ اللَّهِ ۚ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

«Они переживали такие потрясения, что Посланник и уверовавшие вместе с ним говорили: «Когда же придет помощь Аллаха?» Воистину, помощь Аллаха близка», сура «Корова», 214 аят.

وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

«Победа может быть только от Аллаха. Воистину, Аллах Могущественный, Мудрый», сура «Трофеи», 10 аят.

مَشَى (и) ходить → مَشًى ходьба

أَكَلَ (у) кушать → أَكْلٌ кушанье, еда

حَسَبَ (у) считать → حِسْبٌ счёт

¹ ضَبَطَهُ سَبَبِيَّوِيهِ فِي الْكِتَابِ بِحَسَبِ اسْتِقْرَائِهِ فِي اثْنَيْنِ وَثَلَاثِينَ بِنَاءً وَهِيَ: قَتَلَ وَفَسَقَ وَشَغَلَ وَرَحِمَهُ وَنَشَدَهُ وَكُدِرَ وَدَعَا وَذَكَرَ وَبَشَرَ وَلَيَّانَ وَجَزَمَانَ وَغَفَرَ وَنَزَّوَانَ وَطَلَبَ وَخَنَقَ وَصَعَرَ وَهَدَى وَعَلَبَهُ وَسِرَقَهُ وَذَهَابَ وَصِرَافَ وَسَوَّالَ وَزَهَادَةَ وَدِرَايَةَ وَدُخُولَ وَقَبُولَ وَوَجِيفَ وَصُهُوبَةَ وَمَدْخَلَ وَمَرْجَعَ وَمَسْعَاةَ وَمُحَمَّدَةَ

Масдар نَصْرًا занимает третью позицию в учебном тексте, так как он — управляемое слово, оформленное винительным падежом. Предстоящий глагол настоящего времени يَنْصُرُ его действующий фактор.

نَصْرَاتُ				
نَصْرَانِ				
نَصْرًا				

Упражнения для закрепления

1) Переведите следующие глаголы, найдите в словаре их масдары и выучите их:

Глагол:

Масдар:

رَأَى (a) видеть

رُؤْيَا видение

رَبَطَ

رَجَعَ

عَطَشَ

نَقَشَ

وَقَعَ

صَغُرَ

صَفَرَ _____

صَرَخَ _____

نَدَرَ _____

2) Переведите предложения, найдите в них масдары и подчеркните их.

صَلَّيْتُ رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ دُخُولِ الْمَسْجِدِ

الذَّهَابُ إِلَى الْمَلْعَبِ يَسْتَعْرِقُ أَرْبَعِينَ دَقِيقَةً

السَّرْقَةُ كَبِيرَةٌ مِنَ الْكِبَائِرِ

الْكَذِبُ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ

وَالصِّدْقُ يَهْدِي إِلَى التَّقْوَى

دَوْرَانُ الْأَرْضِ حَقِيقَةٌ عِلْمِيَّةٌ

لَا يَجُوزُ قَتْلُ الْحَيَوَانِ بِلا سَبَبٍ

3) Переведите аяты, найдите в них масдары и подчеркните их.

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَتْهُ فِي الْأَرْضِ^ط وَإِنَّا عَلَىٰ

ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ ﴿١٨﴾

وَاللَّهُ أَشَدُّ بَأْسًا وَأَشَدُّ تَنْكِيلًا

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ^ط قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ^ط وَصَدٌّ^ط
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ
مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ^ج وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ

وَالنَّزْعَتِ غَرَقًا ﴿١﴾ وَالنَّشِيطَةِ نَشْطًا ﴿٢﴾ وَالسَّبْحَتِ سَبْحًا

﴿٣﴾ فَالسَّبْقَتِ سَبْقًا ﴿٤﴾ فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ﴿٥﴾

4) Выучите арабскую пословицу:

﴿التَّعْلِيمُ فِي الصِّغَرِ كَالنَّقْشِ عَلَى الْحَجَرِ﴾

«Обучение в детстве подобно высечению на камне»

Часть № 2

§ 4. Действительное причастие

Причастие — заимств. из ст.-сл. яз., где является словообразовательной калькой греч. *metochē* «причастие» «причастность». В греч. яз. причастие было так названо потому, что оно по своим грамматическим свойствам «сопричастно» (как имени, так и глаголу).

Действительное причастие — это отглагольное имя существительное, которое указывает на того, кто выполняет действие. Буквальный перевод этого термина с арабского языка на русский — «имя действующего».

Причастие похоже и на глагол, и на имя (а ещё точнее, прилагательное). Однако, в отличие от русского языка, арабское причастие не является отдельной частью речи и не связано со временем. Зато свойства переходности и непереходности, залога полностью сохраняются. Изменяется по падежам.

Действительное причастие трёхбуквенного глагола образуется от глагола настоящего времени по модели *فَاعِلٌ*, реже *فَعِيلٌ*. Например:

Правильное мн. число	Ломанное мн. число			Правильное мн. число	Ломанное мн. число		
نَاصِرُونَ	نُصَّارٌ	نُصَّرٌ	نَصْرَةٌ	نَاصِرَاتٌ	نَوَاصِرُ		
نَاصِرَانِ				نَاصِرَتَانِ			
نَاصِرٌ				نَاصِرَةٌ			

Внимательно проанализируйте и заучите следующие примеры:

يَنْصُرُ (y) помогает → نَاصِرٌ помогающий

يَتَجَرُّ (y) торгует → تَاجِرٌ купец, торговец

يَضْرِبُ (и) бьёт → ضَارِبٌ бьющий

يَجْلِسُ (и) сидит → جَالِسٌ وَجَالِسٌ сидящий

يَقْرَأُ (а) читает → قَارِئٌ читающий

وَقَفَ (и) стоит → وَاقِفٌ стоящий

يُرُدُّ (у) возвращает → رَادٌّ возвращающий (В основе: رَادِدٌ. Произошло слияние второй и третьей букв).

يَضِلُّ (и) блуждает → ضَالٌّ блуждающий (В основе: ضَالِلٌ. Произошло слияние второй и третьей букв).

أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ﴿١٣﴾

«Мы погубили их и не было у них помощников», сура «Мухаммад», 13 аят.

وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٧﴾

«и что нет у вас, кроме Аллаха, ни покровителя, ни помощника?» сура «Корова», 107 аят.

Упражнения для закрепления

1) Образуйте действительные причастия от следующих глаголов:

سَكَنَ (у) жить _____

قَتَلَ (у) убить _____

غَسَلَ (и) мыть, стирать _____

عَبَدَ (у) поклоняться _____

قَبِلَ (а) принимать _____

رَكَبَ (a) садиться (верхом, на машину и т.д.) _____

نَصَرَ (y) помогать _____

مَدَّ (y) протягивать _____

مَسَّ (a) трогать, прикасаться _____

عَدَّ (y) 1) считать; 2) принимать (за кого-либо) _____

سَاقَ (y) гнать, вести _____

مَالَ (и) 1) склоняться, наклоняться;

2) питать склонность (к чему إِلَى) _____

سَعَى (a) 1) бежать; 2) стремиться (к чему إِلَى) _____

قَلَى (и) жарить (на масле) _____

2) Переведите предложения, используя действительные причастия следующих глаголов:

دَلَّ (y) указывать (на عَلَى)

فَعَلَ (a) делать, совершать

ضَحِكَ (a) смеяться

Указывающий на добро подобен делающему добро

Тот смеющийся мальчик – мой сын

Эта улыбающаяся девочка – моя дочь

3) Переведите аяты, найдите в них действительные причастия:

وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ
كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ

الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَنِتَّةِينَ وَالْمُنْفِقِينَ
وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ﴿١٧﴾

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
وَالْقَنِتَّةِينَ وَالْقَنِتَّةَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ
وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ
وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ

وَالَّذِكْرَيْنِ اللَّهُ كَثِيرًا وَالَّذِكْرَتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا

عَظِيمًا ﴿٢٥﴾

4) Найдите причастие действительного залога. Переведите и заучите хадис:

﴿ الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَنُ ﴾

§ 5. Страдательное причастие

Страдательное причастие или «имя поддейственного» – это отглагольное существительное, называющее лица или предметы, на которые падает действие.

Правильное мн. число	Правильное мн. число	Ломанное мн. число		
مَنْصُورُونَ	مَنْصُورَاتٌ	مَنَاصِرُ		
مَنْصُورَانِ	مَنْصُورَتَانِ			
مَنْصُورٌ	مَنْصُورَةٌ			

Страдательное причастие трёхбуквенного правильного глагола образуется по формуле **مَفْعُولٌ**. Внимательно проанализируйте и заучите следующие примеры:

يَأْكَلُ (y) поедается → مَأْكُولٌ съеденный

يُقْتَلُ (y) убивается → مَقْتُولٌ убитый

يُنْقَشُ (y) вырезается → مَنْقُوشٌ выгравированный; высеченный

يُضْرَبُ (и) избивается → مَضْرُوبٌ избитый

يُكْسَرُ (и) ломается → مَكْسُورٌ сломанный

يُقَطَّعُ (а) отрезается → مَقْطُوعٌ отрезанный

يُرْفَعُ (а) поднимается → مَرْفُوعٌ возвышенный

يُغْضَبُ (a) находится под гневом → مَغْضُوبٌ под гневом

يُرَدُّ (y) возвращается → مَرْدُودٌ возвращённый

يُخَطُّ (y) чертится → مَخْطُوطٌ написанный, подчёркнутый

وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيٍّ سُلْطَانًا
فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ﴿٣٣﴾

«Не убивайте душу, убивать которую Аллах запретил, если только у вас нет на это права. Если кто-либо **убит несправедливо**, то Мы уже предоставили его правопреемнику полную власть, но пусть он не излишествует в отмщении за убийство. Воистину, **ему будет оказана помощь**», сура «Перенес ночью», 33 аят.

Упражнения для закрепления

1) Образуйте страдательные причастия от следующих глаголов:

سَكَنَ (y) жить _____

قَتَلَ (y) убить _____

غَسَلَ (и) мыть, стирать _____

عَبَدَ (y) поклоняться _____

قَبِلَ (a) принимать _____

رَكِبَ (a) садиться (верхом, на машину и т.д.) _____

نَصَرَ (y) помогать _____

مَدَّ (y) протягивать _____

مَسَّ (a) трогать, прикасаться _____

عَدَّ (y) 1) считать; 2) принимать (за кого-либо) _____

سَاقَ (y) гнать, вести _____

كَالَ (и) мерить (сыпучие тела) _____

سَعَى (a) 1) бежать; 2) стремиться (к чему إِلَى) _____

قَلَى (и) жарить (на масле) _____

طَهَا (y) варить, готовить пищу _____

2) Переведите предложения на русский язык и найдите в них страдательные причастия:

هَذَا الْعَالَمُ مَعْرُوفٌ فِي بَلَدِنَا

أَنَا مَدْعُوٌّ الْيَوْمَ إِلَى الْحَفْلَةِ

دُعَاءُ الْمَظْلُومِ مُسْتَجَابٌ

الْوَرَقُ مَطْوِيٌّ وَمَوْضُوعٌ فِي الْمِحْفَظَةِ

3) Переведите предложения, используя страдательные причастия следующих глаголов:

هَزَّ (y) качать, трясти

صَنَعَ (a) изготавливать, производить

С раскаченного дерева упало яблоко

Эти ножи изготовлены в Германии

4) Переведите аяты на русский язык и найдите в них страдательные причастия:

وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيٍّ سُلْطَنًا فَلَا يُسْرِفُ فِي
الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمَلُومٍ

ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ

Часть № 3

§ 6. Частица полного отрицания لَمْ

Частица لَمْ «не» употребляется с усечённым наклонением в значении отрицания действия прошедшего времени.

§ 6.1 Действительный залог

لَمْ يَنْصُرُوا	لَمْ يَنْصُرْنَ	لَمْ تَنْصُرُوا	لَمْ تَنْصُرْنَ	
لَمْ يَنْصُرَا	لَمْ تَنْصُرَا	لَمْ تَنْصُرَا	لَمْ تَنْصُرَا	لَمْ نَنْصُرْ
لَمْ يَنْصُرْ	لَمْ تَنْصُرْ	لَمْ تَنْصُرْ	لَمْ تَنْصُرِي	لَمْ أَنْصُرْ

Глаголы усечённого наклонения образуются от соответствующих глаголов изъявительного наклонения путём следующих преобразований:

1) Если глагол является правильным, подобноправильным или пустым и не относится к группе «пяти глаголов» (смотрите ниже), то его конечная «дамма» меняется на «сукун»:

يَنْصُرُ он помогает → لَمْ يَنْصُرْ он не помог

يَضْرِبُ он бьёт → لَمْ يَضْرِبْ он не бил

يَصِلُ он прибывает → لَمْ يَصِلْ он не прибыл

يَقُولُ он говорит → لَمْ يَقُولْ → لَمْ يَقُولْ → لَمْ يَقُلْ он не говорил

2) В «пяти глаголах» (الْأَفْعَالُ الْخَمْسَةُ) усекается «нун» изъявительного наклонения:

يَنْصُرُونَ они (муж. род) помогают → لَمْ يَنْصُرُوا не помогали

تَنْصُرُونَ вы (муж. род) помогаете → لَمْ تَنْصُرُوا не (муж. род) помогали

يَنْصُرَانِ они (вдвоём) помогают → لَمْ يَنْصُرَا не (вдвоём) помогали

تَنْصُرَانِ вы (вдвоём) помогаете → لَمْ تَنْصُرَا не (вдвоём) помогали

تَنْصُرِينَ ты (жен. род) помогаешь → لَمْ تَنْصُرِي не (жен. род) помогала

3) Что касается глаголов 2-го и 3-го лица женского рода множественного числа, то они сохраняют форму изъявительного наклонения, так как

являются неспрягаемыми (مَبْنِيَانِ).

§ 6.2 Страдательный залог

لَمْ يُنْصَرُوا	لَمْ يُنْصَرْنَ	لَمْ تُنْصَرُوا	لَمْ تُنْصَرْنَ	
لَمْ يُنْصَرَا	لَمْ تُنْصَرَا	لَمْ تُنْصَرَا	لَمْ تُنْصَرَا	لَمْ تُنْصَرِ
لَمْ يُنْصَرَ	لَمْ تُنْصَرَ	لَمْ تُنْصَرَ	لَمْ تُنْصَرِي	لَمْ أُنْصَرَ

Упражнения для закрепления

1) Найдите и подчеркните глаголы в усечённом наклонении:

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۖ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

«Он не родил и не был рождён, и нет никого, равного Ему» (Сура «Искренность», 3-4 аяты).

Его сегодня не было на уроке

إِنَّهُ لَمْ يَحْضُرِ الدَّرْسَ الْيَوْمَ

Я сегодня не ходил на рынок

لَمْ أَذْهَبْ إِلَى السُّوقِ الْيَوْمَ

Я хотел навестить тебя вчера, но мой отец не разрешил мне выходить

أَرَدْتُ أَنْ أَزُورَكَ الْبَارِحَةَ وَلَكِنَّ أَبِي لَمْ
يَسْمَحْ لِي بِالْخُرُوجِ

Что именно ты не понял в уроке?

مَا الَّذِي لَمْ تَفْهَمْهُ فِي الدَّرْسِ؟

Мы вчера не играли в баскетбол

لَمْ نَلْعَبْ كُرَةَ السَّلَةِ أَمْسَ

Я два дня ничего не ел

لَمْ أَكُلْ شَيْئاً مُنْذُ يَوْمَيْنِ

Мы не изучали арабский язык у себя на родине

لَمْ نَدْرُسْ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِنَا

2) Найдите в аятах глаголы в усечённом наклонении, переведите и заучите их:

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا

يُؤْمِنُونَ

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَالِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ

يَنْزَكِرِيًّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا

3) Найдите глагол в усечённом наклонении. Переведите и заучите хадис:

مَنْ لَمْ يَرْحَمْ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ ﷻ

§ 7. Частица охватывающего отрицания لَمَّا

Частица لَمَّا «ещё не» употребляется с усечённым наклонением и отрицает прошлое до настоящего момента включительно.

§ 7.1 Действительный залог

لَمَّا يَنْصُرُوا	لَمَّا يَنْصُرْنَ	لَمَّا تَنْصُرُوا	لَمَّا تَنْصُرْنَ	
لَمَّا يَنْصُرَا	لَمَّا تَنْصُرَا	لَمَّا تَنْصُرَا	لَمَّا تَنْصُرَا	لَمَّا نَنْصُرْ
لَمَّا يَنْصُرُ	لَمَّا تَنْصُرُ	لَمَّا تَنْصُرُ	لَمَّا تَنْصُرِي	لَمَّا أَنْصُرْ

§ 7.2 Страдательный залог

لَمَّا يُنْصَرُوا	لَمَّا يُنْصَرْنَ	لَمَّا تُنْصَرُوا	لَمَّا تُنْصَرْنَ	
لَمَّا يُنْصَرَا	لَمَّا تُنْصَرَا	لَمَّا تُنْصَرَا	لَمَّا تُنْصَرَا	لَمَّا نُنْصَرَ
لَمَّا يُنْصَرُ	لَمَّا تُنْصَرُ	لَمَّا تُنْصَرُ	لَمَّا تُنْصَرِي	لَمَّا أَنْصَرَ

§ 8. Частица مَا

Частица مَا употребляется перед глаголом настоящего-будущего времени изъявительного наклонения для отрицания действия в настоящем времени.

§ 8.1 Действительный залог

مَا يَنْصُرُونَ	مَا يَنْصُرْنَ	مَا تَنْصُرُونَ	مَا تَنْصُرْنَ	
مَا يَنْصُرَانِ	مَا تَنْصُرَانِ	مَا تَنْصُرَانِ	مَا تَنْصُرَانِ	مَا نَنْصُرُ
مَا يَنْصُرُ	مَا تَنْصُرُ	مَا تَنْصُرُ	مَا تَنْصُرِينَ	مَا أَنْصُرُ

§ 8.2 Страдательный залог

مَا يُنْصَرُونَ	مَا يُنْصَرْنَ	مَا تُنْصَرُونَ	مَا تُنْصَرْنَ	
مَا يُنْصَرَانِ	مَا تُنْصَرَانِ	مَا تُنْصَرَانِ	مَا تُنْصَرَانِ	مَا نُنْصَرُ
مَا يُنْصَرُ	مَا تُنْصَرُ	مَا تُنْصَرُ	مَا تُنْصَرِينَ	مَا أُنْصَرُ

§ 9. Частица لا. Отрицание действия в будущем времени

لا употребляется перед глаголом настоящего-будущего времени изъявительного наклонения для отрицания действия в будущем времени.

§ 9.1 Действительный залог

لَا يَنْصُرُونَ	لَا يَنْصُرْنَ	لَا تَنْصُرُونَ	لَا تَنْصُرْنَ	
لَا يَنْصُرَانِ	لَا تَنْصُرَانِ	لَا تَنْصُرَانِ	لَا تَنْصُرَانِ	لَا نَنْصُرُ
لَا يَنْصُرُ	لَا تَنْصُرُ	لَا تَنْصُرُ	لَا تَنْصُرِينَ	لَا أَنْصُرُ

§ 9.2 Страдательный залог

لَا يُنْصَرُونَ	لَا يُنْصَرْنَ	لَا تُنْصَرُونَ	لَا تُنْصَرْنَ	
لَا يُنْصَرَانِ	لَا تُنْصَرَانِ	لَا تُنْصَرَانِ	لَا تُنْصَرَانِ	لَا نُنْصَرُ
لَا يُنْصَرُ	لَا تُنْصَرُ	لَا تُنْصَرُ	لَا تُنْصَرِينَ	لَا أَنْصَرُ

Упражнения для закрепления

Найдите частицу لا перед глаголом. Переведите и заучите хадис:

﴿ إِنَّا أُمَّةٌ أُمِّيَّةٌ لَا نَكْتُبُ وَلَا نَحْسِبُ ﴾

§ 10. Частица категоричного отрицания لَنْ

Частица لَنْ «никак не; ни в коем случае не» употребляется с сослагательным наклонением и выражает категоричное отрицание действия в будущем времени.

§ 10.1 Действительный залог

لَنْ يَنْصُرُوا	لَنْ يَنْصُرْنَ	لَنْ تَنْصُرُوا	لَنْ تَنْصُرْنَ	
لَنْ يَنْصُرَا	لَنْ تَنْصُرَا	لَنْ تَنْصُرَا	لَنْ تَنْصُرَا	لَنْ نَنْصُرَ
لَنْ يَنْصُرَ	لَنْ تَنْصُرَ	لَنْ تَنْصُرَ	لَنْ تَنْصُرِي	لَنْ أَنْصُرَ

Глаголы сослагательного наклонения (النَّصْبُ) образуются от соответствующих глаголов изъявительного наклонения (الرَّفْعُ) путём следующих преобразований:

1) Если глагол является правильным, подобноправильным или пустым и не относится к группе «пяти глаголов» (смотрите ниже), то его конечная «дамма» меняется на «фатху»:

يَنْصُرُ он помогает → لَنْ يَنْصُرَ он никогда не поможет

يَضْرِبُ он бьёт → لَنْ يَضْرِبَ он никогда не будет бить

يَصِلُ он прибывает → لَنْ يَصِلَ он никогда не прибудет

يَقُولُ он говорит → لَنْ يَقُولَ он никогда не скажет

2) В «пяти глаголах» (الأفعال الخمسة) усекается «нун» изъявительного наклонения:

يَنْصُرُونَ они (муж. род) помогают → لَنْ يَنْصُرُوا чтоб они помогали

تَنْصُرُونَ вы (муж. род) помогаете → لَنْ تَنْصُرُوا чтоб вы (муж. род) помогли

يَنْصُرَانِ они (вдвоём) помогают → لَنْ يَنْصُرَا чтоб они (вдвоем) помогли

تَنْصُرَانِ вы (вдвоём) помогаете → لَنْ تَنْصُرَا чтоб вы (вдвоем) помогли

تَنْصُرِينَ ты (жен. род) помогаешь → لَنْ تَنْصُرِي чтоб ты (жен. род) помогала

3) Что касается глаголов 2-го и 3-го лица женского рода множественного числа, то они сохраняют форму изъявительного наклонения, так как

являются неспрягаемыми (مَبْنِيَانِ).

§ 10.2 Страдательный залог

لَنْ يُنْصَرُوا	لَنْ يُنْصَرْنَ	لَنْ تُنْصَرُوا	لَنْ تُنْصَرْنَ	
لَنْ يُنْصَرَا	لَنْ تُنْصَرَا	لَنْ تُنْصَرَا	لَنْ تُنْصَرَا	لَنْ نُنْصَرَ
لَنْ يُنْصَرَ	لَنْ تُنْصَرَ	لَنْ تُنْصَرَ	لَنْ تُنْصَرِي	لَنْ أُنْصَرَ

§ 11. Частица ...ل. Приказ для третьего и первого лица

Повелительное наклонение глаголов 1-го и 3-го лица образуется путём добавления предлога ...ل к глаголу условного наклонения. Примеры для действительного залога:

أَفْتَحُ я открываю → لِأَفْتَحُ пусть я открою!

يَفْتَحُ он открывает → لِيَفْتَحُ пусть он откроет!

§ 11.1 Действительный залог

لِيَنْصُرُوا	لِيَنْصُرَنَّ			
لِيَنْصُرَا	لَتَنْصُرَا			لَنْصُرَ
لِيَنْصُرْ	لَتَنْصُرْ			لَأَنْصُرَ

§ 11.2 Страдательный залог

لِيُنْصَرُوا	لِيُنْصَرَنَّ			
لِيُنْصَرَا	لَتُنْصَرَا			لُنْصَرَ
لِيُنْصَرَ	لَتُنْصَرَ			لَأُنْصَرَ

§ 12. Запретительная частица لا

Частица لا употребляется с усечённым наклонением и обозначает запрет.

§ 12.1 Действительный залог

لَا يَنْصُرُوا	لَا يَنْصُرْنَ			
لَا يَنْصُرَا	لَا تَنْصُرَا			لَا نَنْصُرُ
لَا يَنْصُرْ	لَا تَنْصُرْ			لَا أَنْصُرُ

§ 12.2 Страдательный залог

لَا يُنْصَرُوا	لَا يُنْصَرْنَ			
لَا يُنْصَرَا	لَا تُنْصَرَا			لَا نُنْصَرُ
لَا يُنْصَرْ	لَا تُنْصَرْ			لَا أُنْصَرُ

§ 13. Приказ для второго лица

		أَنْصُرُوا	أَنْصُرْنَ	
		أَنْصُرَا	أَنْصُرَا	
		أَنْصُرْ	أَنْصُرِي	

Глагол повелительного наклонения образуется от глагола усечённого наклонения путём усечения буквы настоящего времени. При этом нужно учитывать следующее:

1) Если после такого усечения остаётся слог, имеющий в начале огласовку «сукун», то необходимо добавить к началу слога соединительную «хамзу». Например:

تَفْتَحُ ты открываешь → فَتَحْ → افْتَحْ открой!

تَكْسِرُ ты ломаешь → كَسِرْ → اكْسِرْ ломай!

تَنْصُرُ ты помогаешь → نَصُرْ → اَنْصُرْ помоги!

Огласовкой этой добавочной хамзы является «кясра», если

а) глагол является трёхбуквенным и имеет среднюю огласовку (а) или (и)

تَقْطَعُ ты режешь → اقْطَعْ режь!

تَضْرِبُ ты бьёшь → اضْرِبْ бей!

б) основная форма глагола начинается на «хамзу» с «кясрой». Например:

اِنْتَقَلَ переселяться → تَنْتَقِلُ ты переселяешься → اِنْتَقِلْ переселяйся!

إِبْتَعَدَ отдаляться → تَبْتَعِدُ ты отдаляешься → إِبْتَعَدُوا отдались!

إِسْتَخْدَمَ использовать → تَسْتَخْدِمُ ты используешь → إِسْتَخْدِمُوا используйте!

Огласовкой добавочной хамзы является «дамма», если глагол является трехбуквенным и имеет среднюю огласовку (y). Например:

تَنْصُرُ помогаешь → اُنْصُرْ помоги!

تَسْكُنُ ты живёшь → اُسْكُنْ живи!

تَكْتُبُ ты пишешь → اُكْتُبْ пиши!

§ 14. Запретительная частица لَا

Частица لَا употребляется с усечённым наклонением и обозначает запрет.

		لَا تَنْصُرُوا	لَا تَنْصُرْنَ	
		لَا تَنْصُرَا	لَا تَنْصُرَا	
		لَا تَنْصُرْ	لَا تَنْصُرِي	

Часть № 4

§ 15. Модель имён времени и места, мимизированный масдар

مَنَاصِرُ				
مَنْصَرَانِ				
مَنْصَرٌ				

Имя времени или места действия, мимизированного масдара образуется от трёхбуквенного глагола по формуле **مَفْعَلٌ**, если

- а) глагол является правильным и имеет среднюю огласовку (а) или (у)
- б) является недостаточным. Например:

يَتَجَرُّ (у) торговать → مَتَجَرٌّ магазин

يَشْرَبُ (а) пить → مَشْرَبٌ место питья

نَظَرَ (у) видеть, смотреть → مَنْظَرٌ 1) вид, панорама; 2) театр. декорация

يَقْعُدُ (у) сидеть → مَقْعَدٌ место сидения, стул

يَلْهُو (у) развлекаться → مَلْهًى место развлечения, клуб

يَجْرِي (и) течь → مَجْرًى место течения, русло

Примечание:

Следующие имена являются исключениями из этого правила:

مَغْرِبٌ место захода, запад (от глагола غَرَبَ (y) заходить, закатываться)

مَشْرِقٌ место восхода, восход (от глагола شَرَقَ (y) восходить)

مَسْجِدٌ место поклонения, мечеть (от глагола سَجَدَ (y) кланяться, падать ниц)
и др.

Имя времени или места действия образуется от трёхбуквенного глагола по формуле مَفْعَلٌ, если

а) глагол является правильным и имеет среднюю огласовку (и)

б) является подобноправильным. Например:

يَحْبِسُ (и) заточать → مَحْبِسٌ место заточения

يَرْجِعُ (и) возвращаться → مَرْجِعٌ место возврата

يَضَعُ (а) уложить → مَوْضِعٌ место, положение

К имени места может присоединяться «та марбута», если оно указывает на специальное место определенной площади:

مَدْرَسَةٌ место учёбы, школа (от глагола دَرَسَ (y) учиться)

مَقْبَرَةٌ место погребения, кладбище (от глагола قَبَرَ (y) хоронить)

مَحَلَّةٌ лагерь, квартал (от глагола حَلَّ (а/у) занимать (место), поселяться)

نَظَرٌ (y) видеть, смотреть → مَنْظَرَةٌ комната для приёма гостей, гостинная

Также, присоединенная к имени времени и места «та марбута», может указывать на определённую территорию, в котором какой-то предмет или какое-то существо встречается часто. Однако образование подобных имен основывается только на устную традицию арабов. Например:

أَسَدٌ лев → مَأْسَدَةٌ место, изобилующее львами

سَبْعٌ хищник → مَسْبَعَةٌ место, изобилующее хищниками

ضَبْعٌ гиена → مَضْبَعَةٌ место, изобилующее гиенами

أَفْعَى гадюка (эфа) → مَفْعَاءٌ место, изобилующее гадюками

Имена времени или места действия для трёхбуквенного глагола с расширенными основами и четырёхбуквенные по форме совпадают с именем поддейственного, как например:

اجْتَمَعَ собираться → مُجْتَمِعٌ место собрания

حَيَّمَ ставить, разбивать палатку → مُحَيَّمٌ палаточный лагерь

اعْتَقَلَ арестовывать → مُعْتَقَلٌ место заключения

انْخَفَضَ быть низким → مُنْخَفَضٌ низина, низменность

تَنَزَّهَ гулять → مُتَنَزِّهٌ место гулянья

اسْتَوْدَعَ давать на сохранение → مُسْتَوْدَعٌ склад

Упражнения для закрепления

1) Образуйте имена времени или места действия от следующих глаголов и переведите их:

وَضَعَ (а) положить → مَوْضِعٌ место, положение

لَعِبَ (а) играть → _____

طَبَخَ (a) варить, готовить → _____

هَجَعَ (a) 1) спать; 2) успокаиваться, стихать → _____

نَزَلَ (и) поселяться → _____

صَرَفَ (и) менять (деньги) → _____

جَلَسَ (и) сидеть → _____

رَمَى (и) бросать → _____

نَفَى (и) ссылатъ, изгонять → _____

وَقَفَ (и) стоять → _____

وَرَدَ (и) прибывать, приходить, поступать → _____

وَلَدَ (и) родить, рожать → _____

2) Переведите следующие предложения и найдите в них имена времени или места действия:

التَّقَيْنَا مَعَ صَدِيقِي فِي مَوْقِفِ السَّيَّارَاتِ

تَعَشَّيْتُ الْيَوْمَ مَعَ زَوْجَتِي فِي الْمَطْعَمِ

رَأَيْتُ ضَابِطًا أَمَامَ مَدْخَلِ مَسْكِنِنَا

اعْرِفْ يَا بُنَيَّ: لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ

مَوْعِدُ الْإِمْتِحَانِ أَوَّلُ مَايُو

أُمُّنَا فِي مُسْتَشْفَى الْوِلَادَةِ

أَخَذَ اللَّصُّ إِلَى الْمَحْكَمَةِ

مَسَقَطُ رَأْسِنَا أَحَبُّ إِلَيْنَا

3) Переведите предложения на арабский язык, используя следующие имена времени или места действия:

مَكْتَبٌ 1) письменный стол; 2) бюро, контора, офис

مَصْرَعٌ арена боя, театр военных действий

مُخْتَبَرٌ (опытная) лаборатория

مَنْجَرَةٌ столярная мастерская

مَصِيفٌ место пребывания летом, дача, курорт

Инженер вышел из мечети и пошёл в свой офис

Наша страна была театром военных действий в этой войне

Ты забыла ключи в лаборатории?

Нет, я забыла их в столярной мастерской моего дяди

Мой отец проведёт два месяца в курорте

4) Переведите следующие аяты и найдите в них имена времени или места действия:

﴿٣﴾ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ

﴿٣٣﴾ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ

﴿٦٠﴾ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا

﴿٢٧﴾ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ

﴿٥٨﴾ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّنْ يَجْدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْعِدًا

§ 16. Модель имени орудия

مَنَاصِرُ				
مِنْصَرَانِ				
مِنْصَرٌ				

Имя орудия действия указывает на предмет, при помощи которого выполняется действие. Имя орудия действия образуется от переходного трёхбуквенного глагола по трём основным формулам:

1) مِفْعَلٌ Например:

عَبَرَ (y) переходить → مِعْبَرٌ паром

عَبَرَ (y) переходить → مِعْبَرٌ паром

نَظَرَ (y) видеть, смотреть → مَنْظَرٌ подзорная труба

نَقَشَ (y) гравировать → مِْنَقَشٌ штихель, резец (гравёра)

صَعَدَ (a) подниматься → مِصْعَدٌ лифт

رَفَقَ (y) помогать → مِرْفَقٌ локоть; опора

قَصَّ (y) резать → مِقْصَصٌ ножницы (в основе: مَقْصَصٌ)

خَرَزَ (y) прокалывать → مِخْرَزٌ шило

2) مَفْعَالٌ Например:

وَزَنَ (и) взвешивать → مِيزَانٌ весы (в основе: مَوْزَانٌ)

حَرَثَ (у) пахать → مَحْرَاثٌ плуг

زَمَرَ (у) играть на свирели, флейте, рожке → مِزْمَارٌ свирель

نَفَخَ (у) надувать → مِنفَاخٌ мехи (кузнечные)

3) مَفْعَلَةٌ Например:

كَنَسَ (у)мести → مَكْنَسَةٌ метла

سَطَرَ (у) проводить линии → مِسْطَرَةٌ линейка

حَفِظَ (а) хранить, беречь → مَحْفَظَةٌ портфель; кошелёк

Современная языковая практика не ограничивается только вышеупомянутыми тремя моделями и всё чаще создаёт имена орудия на базе имени действующего, например:

عَكَسَ (и) отражать → عَاكِسٌ рефлектор

كَشَفَ (и) обнаруживать → كَاشِفٌ реактив

حَوَّلَ изменять; преобразовывать → مُحَوِّلٌ трансформатор

حَرَّكَ двигать → مُحَرِّكٌ двигатель

Для обозначения машин и сложных механизмов часто используются две модели усиленного имени действующего. Они были приняты Академией арабского языка г. Каир и закреплены как имена орудия только в 20 веке:

4) فَعَّالَةٌ Например:

غَسَلَ (и) мыть, стирать → غَسَّالَةٌ стиральная машина

سَمِعَ (а) слышать → سَمَّاعَةٌ наушник

نَظَرَ (у) смотреть → نَظَّارَةٌ очки

عَصَرَ (и) давить, выжимать → عَصَّارَةٌ пресс, соковыжималка

5) فَعَّالٌ Например:

جَالَ (у) странствовать → جَوَّالٌ мобильный телефон

خَلَطَ (и) смешивать → خَلَّاطٌ миксер; смеситель

جَرَّ (у) тащить, тянуть, волочить → جَرَّارٌ трактор

Некоторые имена орудий действия, образуются по иным, более редким формулам:

1) فِعَالٌ Например:

لَجَمَ (у) обуздывать → لَجَامٌ уздечка

رَبَطَ (и) связывать → رَبَّاطٌ верёвка

2) فَاعِلَةٌ Например:

رَفَعَ (а) поднимать → رَافِعَةٌ рычаг, подъёмник

سَقَى (и) орошать → سَاقِيَةٌ оросительное колесо

3) فَاعُولُ Например:

جَرَفَ (у) сгребать → جَارُوفٌ лопата, совок (для мусора)

سَطَرَ (у) линовать, проводить линию → سَاطُورٌ нож для резки мяса

عَمَدَ (и) подпирать, поддерживать → عَامُودٌ столб

4) مُفْعَلٌ Например:

سَعَطَ (а) вводить лекарство (в нос) → مُسْعُطٌ табакерка

نَخَلَ (у) просеивать → مُنْخَلٌ сито

Некоторые имена орудий действия не образуются от глаголов и существуют сами по себе. (Их нельзя отнести к именам орудия действия с точки зрения морфологии, хотя они являются таковыми по смыслу):

فَأْسٌ (мн. ч. فُؤُوسٌ) топор

إِبْرَةٌ (мн. ч. إِبْرٌ) игла

أَمْشَاطٌ (мн. ч. مِشْطٌ) расчёска

أَقْلَامٌ (мн. ч. قَلَمٌ) карандаш

سُيُوفٌ (мн. ч. سَيْفٌ) меч

رُمَحٌ (мн. ч. رِمَاحٌ) копье

جَرَسٌ (мн. ч. أَجْرَاسٌ) звонок

شَوْكَةٌ (мн. ч. شَوَكَاتٌ) вилка

Большое количество названия инструментов, особенно сосудов, образовано при помощи окончания: سَيَّةٌ...

سُكَّرِيَّةٌ сахарница

آلِيَّةٌ механизм

زُرَادِيَّةٌ шипцы

نَامُوسِيَّةٌ москитная сетка

Упражнения для закрепления

1) Образуйте имена орудий действия от глаголов по указанным моделям и переведите их с помощью словаря:

مِفْعَالٌ

فَتَحَ (а) открывать _____

زَلَجَ (у) запирать (дверь) на засов _____

حَرَثَ (у) пахать, обрабатывать землю _____

مِفْعَلٌ

بَرَدَ (y) подпиливать (напильником) _____

قَبَضَ (и) брать в руки, сжимать _____

حَلَبَ (y) доить _____

مِفْعَلَةٌ

لَعِقَ (a) лизать _____

غَرَفَ (и) черпать _____

شَرَبَ (a) пить _____

2) Переведите предложения на русский язык и найдите в них имена орудия действия:

اللَّحْمُ وَالْبَيْضُ وَالْخَضِرَوَاتُ وَالْفَوَاكِهُ فِي الثَّلَاجَةِ

هَذِهِ الْمِكْوَاهُ صُنِعَتْ فِي فَرَنْسَا

كَانَتْ الْمِطْرَقَةُ وَالْمِنْجَلُ رَمَزَ الشُّيُوعِيَّةِ فِي بَلَدِنَا

كَانَ لِجَدَّتِي مِغْزَلٌ قَدِيمٌ فَسَلَّمْتُهُ إِلَى الْمُتَحَفِ

حَرَكْتُ الْحَجَرَ بِالْمِعْوَلِ فَكَسَّرْتُهُ بِهِ

هُنَاكَ مِثْلُ رُوسِي يَقُولُ: "لَا تُسَمِّرْ مِسْمَارًا بِالْمِجْهَرِ"

أَيُّ: لَا تَضَعْ شَيْئًا فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ!

3) Переведите предложения на арабский язык, используя следующие имена орудий действия:

(مِثْقَابُ) (مِثْقَابُ) сверло, дрель

(مِرْآةٌ) (مِرْآةٌ) зеркало

(مِصْفَاةٌ) (مِصْفَاةٌ) фильтр

شَوَّايَةٌ рашпер, решётка (для жаренья)

Я купил две дрели и подарил одну (из них) брату

В зале нашего дома есть большое зеркало

В этом магазине осталось два фильтра

Мы с друзьями пожарили мясо на рашпере

4) Переведите аяты на русский язык и найдите в них имена орудия действия:

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ﴿٧﴾

وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿١٨٢﴾

لَهُدِ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

صَلِّ^ص إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ

﴿٥﴾ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ^ج

﴿١٦﴾ وَيُهِيمُ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا ﴿١٦﴾

مَا دَهُمَ عَلَىٰ إِلَّا مَوْتِهِ دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَأَتَهُ

﴿١٦﴾ اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ^ج مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ

نَ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

§ 17. Модель масдара однократности

نَصْرَاتٌ				
نَصْرَتَانِ				
نَصْرَةً				

Масдар однократности – это такой вид масдара, который указывает на действие, выполненное единожды. Например:

دَفَعْتُ الْبَابَ دَفْعَةً Я толкнул дверь один раз (дословно: одним толчком)

قُمْتُ قَوْمَةً Встал единожды (дословно: одним вставанием)

شَرَبْتُ شَرْبَةً Я выпил один раз (одним питьём)

Масдар однократности трёхбуквенного глагола образуется по формуле **فَعْلَةٌ**.
Например:

سَرَقَ (и) красть → سَرَقَةٌ одна кража

ضَرَبَ (и) бить → ضَرْبَةٌ один удар

نَظَرَ (у) смотреть → نَظْرَةٌ один взгляд

Если основной масдар трёхбуквенного глагола образован по этой же модели, то после масдара однократности нужно упоминать числительное **وَاحِدَةٌ** «одна».

Например:

رَحِمَ (a) проявлять милость → رَحْمَةٌ милость (основной масдар)

رَحِمَ (a) проявлять милость → رَحْمَةٌ وَاحِدَةٌ одна милость (масдар
однократности)

Упражнения для закрепления

1) Образуйте масдары однократности от следующих глаголов:

سَقَطَ (y) падать _____

غَلَبَ (и) побеждать _____

2) Переведите следующие предложения и найдите в них масдары однократности:

أَكَلْتُ الْيَوْمَ أَكْلَةً

فَتَحْتُ الْبَابَ فَتْحَةً

خَرَجَ الْقَطُّ مِنَ الْحَمَّامِ خَرْجَةً

نَهَضَتِ الدَّوْلَةُ نَهْضَةً

غَضِبَ الْمَلِكُ غَضَبَةً فَضَرَبَ خَادِمَهُ ضَرْبَةً

3) Переведите следующие предложения на арабский язык, используя масдар однократности следующего глагола:

صَرَخَ (y) кричать, вопить

Ребенок вскрикнул один раз

5) Переведите аяты и найдите в них масдары однократности:

وَفَعَلْتَ فَعَلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ﴿١٤﴾

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثْمِينَ ﴿٩١﴾

5) Выучите арабскую пословицу:

﴿ لِكُلِّ صَارِمٍ نَبْوَةٌ وَلِكُلِّ جَوَادٍ كَبُوءَةٌ ﴾

«И острый меч отскакивает, и хороший конь спотыкается!»

§ 18. Модель масдара образа действия

نَصْرَاتٌ				
نِصْرَتَانِ				
نِصْرَةً				

Масдар образа действия – это такой вид масдара, который поясняет, каким образом было совершено действие. Например:

نَشَدَهُ نَشْدَةً لَطِيفَةً Умолял его просьбой аккуратной

نَظَرَ إِلَيَّ نِظْرَةَ الْمُتَكَبِّرِ Он посмотрел на меня взглядом высокомерного человека

لَهُ مَشْيَةٌ الْغَضْبَانِ У него походка озлобленного человека

مَشَى الْوَلَدُ مَشْيَةً مُتَأَنِّيةً Ребенок шёл медленной походкой

جَلَسَ الْمَلِكُ جِلْسَةَ الْمَلِكِ Он сидел как король (дословно: сидением короля)

بُئِسَتْ الْعِذْرَةُ Как скверно это оправдание

Как видно из примеров, данный вид масдара обычно имеет при себе согласованное (نَعْتُ) или несогласованное определение (إِضَافَةٌ).

Масдар образа действия образуется по формуле **فَعْلَةٌ** только от трёхбуквенных глаголов.

Упражнения для закрепления

1) Переведите следующие предложения и найдите в них масдары образа действия:

شَرِبَ الْوَلَدُ الْمَاءَ شَرْبَةَ الظَّمَانِ

قَتَلَتْهُ قِتْلَةً سَوْءٍ

جَلَسَ ابْنُكَ جَلْسَةَ الْعُلَمَاءِ

فَزَعَ حُسَيْنٌ الْأَسَدَ فِرْعَةَ الْجَبَانِ

صَرَخَ الطُّلَّابُ صِرْخَةً الْأَوْلَادِ

هُوَ حَسَنُ الطَّعْمَةِ

2) Образуйте масдары образа действия от следующих глаголов:

شَرِبَ (а) пить _____

وَقَفَ (и) стоять _____

وَثَبَ (и) прыгать, вскакивать _____

أَكَلَ (y) кушать _____

3) Переведите следующие предложения на арабский язык, используя масдары образа действия глаголов, данных во 2-ом упражнении:

Ты пьешь воду так, как пьет волнующийся человек

Ты стоишь как солдат

Кот прыгнул на птицу как лев

Ты кушаешь как ребёнок

4) Переведите хадис и найдите в нём масдар образа действия:

﴿ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ ﴾

5) Переведите аят и найдите в нём масдар образа действия:

﴿ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴾

6) Выучите арабскую пословицу:

﴿ أَحْشَنًا وَسُوءَ كَيْلَةٍ ﴾

«Продал мне плохой финик, да ещё недовесил»

§ 19. Модель умалительного имени

نُصَيْرُونَ	نُصَيْرَاتٌ			
نُصَيْرَانِ	نُصَيْرَتَانِ			
نُصَيْرٌ	نُصَيْرَةٌ			

В отличие от русского языка, где не все имена существительные могут иметь умалительную форму (или уменьшительно-ласкательную форму), в арабском языке эта форма образуется от большинства имён.

Умалительная форма имени образуется от основной формы масдара по формуле **فُعَيْلٌ**, если имя является трёхбуквенным. Например:

رِجْلٌ нога → رُجَيْلٌ ножечка

حَبْلٌ нить → حُبَيْلٌ ниточка

قَلَمٌ карандаш → قُلَيْمٌ карандашик

ضَبْعٌ гиена → ضُبَيْعٌ маленькая гиена и т.д.

Если имя состоит из четырех букв, то его уменьшительно-ласкательная форма образуется по формуле **فُعَيْيِلٌ**. Например:

مَنْزِلٌ дом → مُنَيِّزٌ домик

مَكْتَبٌ стол → مُكَيِّبٌ столик

مَقْعَدٌ скамья → مُقْعِدٌ скамеечка.

Если вторая буква имени является добавочным ¹ «алифом», например, в имени действующего فَاعِلٌ, то при образовании уменьшительно-ласкательной формы, она превращается в و «уау»:

سَالِمٌ Салим → سُؤَيْلِمٌ Суайлим (уменьш. ласкательная форма от «Салим»)

كَاتِبٌ писатель → كُؤَيْتِبٌ (уменьшительно-ласкательная форма)

Умалительная форма имени от усиленного имени действующего образуется по формуле فُعَيْلٌ. Например:

نَصَّارٌ помощник → نُصَيْصِرٌ помощничек

عَلَّامٌ знаток → عَلِيلِمٌ знататулечька.

Если имя состоит из трех букв, и к нему добавлено «тэ» женского рода (تَاءُ), (أَلِفُ التَّائِيثِ الْمُقْصُورَةُ), или краткий «алиф» женского рода (أَلِفُ التَّائِيثِ), или долгий алиф женского рода (أَلِفُ التَّائِيثِ الْمَمْدُودَةُ), то его уменьшительно-ласкательная форма образуется по аналогичной формуле с добавлением соответствующего окончания:

شَجَرَةٌ дерево → شُجَيْرَةٌ деревце

سَلْمَى Сальма (женское имя) → سُلَيْمَى Сулейма

صَحْرَاءُ пустыня → صُحَيْرَاءُ маленькая пустыня

Также образуется уменьшительно-ласкательная форма для имён масдара единичности и образа действия:

نَصْرَةٌ نَصْرَةٌ одна победа и образ победы → نُصَيْرَةٌ одна маленькая победа
или её образ

جُلْسَةٌ جُلْسَةٌ один присест и образ сидения → جُلَيْسَةٌ одно короткое
сидение или его образ

نَشْدَةٌ نَشْدَةٌ просьба → نُشَيْدَةٌ одна просьба или образ мольбы

Если имя состоит из пяти букв, последние две из которых являются добавочными ا «алиф» и ن «нун», то его уменьшительно-ласкательная форма также образуется по формуле فُعَيْلٌ с добавлением этих букв:

سَلْمَانُ Салман → سُلَيْمَانُ Сулейман (уменьш. ласкательная форма от "Салман")

عُثْمَانُ Осман → عُثَيْمَانُ Усайман (уменьш. ласкательная форма от "Осман")

Имя женского рода, которое не имеет в конце "тэ" женского рода (تَاءُ التَّأْنِيثِ), обретает её при образовании уменьшительно-ласкательной формы:

عَيْنٌ глаз → عَيْنَةٌ глазик

أُمُّ мама → أُمَيْمَةٌ мамочка

شَمْسٌ солнце → شَمْسِيَّةٌ солнышко

Если четырехбуквенное имя имеет окончание «тэ» женского рода (تَاءُ التَّأْنِيثِ), или долгий «алиф» женского рода (أَلِفُ التَّأْنِيثِ الْمَمْدُودَةُ), или "алиф" и "нун"

(ان), или удвоенную букву «йэ» يّ – относительности, то при образовании уменьшительно-ласкательной формы они сохраняются. Например:

مِسْطَرَّةٌ линейка → مُسَيْطَرَّةٌ линейка

أَرْبَعَاءُ среда → أَرْبِيعَاءُ (уменьшительно-ласкательная форма)

زَعْفَرَانُ шафран → زُعَيْفَرَانُ (уменьшительно-ласкательная форма)

مَغْرِبِيٌّ марокканец → مُغَيْرِيٌّ (уменьшительно-ласкательная форма)

Если имя состоит из пяти букв, то его уменьшительно-ласкательная форма образуется по формуле فُعَيْلٌ. Например:

مِصْبَاحٌ лампа → مُصَيِّحٌ лампочка

عُصْفُورٌ воробей → عُصَيْفِيرٌ воробушек

Если вторая буква имени является основной и в то же время слабой буквой, то при образовании уменьшительно-ласкательной формы она возвращается к своей основе:

بَابٌ дверь → بُيُوبٌ дверца (Вторая коренная буква ا «алиф» слова بَابٌ

«дверь» в основе является буквой و «уау». На это указывает проверочное слово أَبْوَابٌ «двери»).

نَابٌ клык → نَيْبٌ (Вторая коренная буква ا «алиф» слова نَابٌ «клык» в

основе является буквой ي «йэ». На это указывает проверочное слово أَنْيَابٌ «клыки»).

Если третья буква имени является слабой буквой, то при образовании

уменьшительно-ласкательной формы она сливается с добавочной ي "йэ":

كَرِيمٌ благородный → كُرَيْمٌ благородненький

كِتَابٌ книга → كُتَيْبٌ книжечка

Упражнения для закрепления

1) Образуйте уменьшительно-ласкательные формы от следующих имен:

نَهْرٌ река _____

قُفْلٌ замок _____

نَمْرٌ тигр _____

وَرْدَةٌ роза _____

نُعْمَى счастье, блаженство _____

حَمْرَاءُ красная _____

عَطْشَانٌ жаждущий _____

مِبْرَدٌ напильник _____

قُنْفُذٌ ёж _____

بُلْبُلٌ соловей _____

قَنْطَرَةٌ плотина _____

عَقْرَبَاءُ скорпион _____

مِهْرَجَانُ фестиваль _____

سَمْهَرِيٌّ твердый, крепкий _____

مِفْتَاحُ ключ _____

شَاعِرٌ поэт _____

2) Переведите предложения и найдите в них имена уменьшительно-ласкательной формы:

طَارَ الْعُصْفِيرُ فَوْقَ الْبَيْتِ

عِنْدِي مُوَيْلٌ قَلِيلٌ

رَأَيْتُ فِي تِلْكَ الْمَدِينَةِ مُسِيرًا أَخْضَرَ

بُرَيْشٌ الْأُسَيْدِ مِثْلُ الْإِبْرَةِ

مُفَتِّحُ الْمَدِيرَةِ صَغِيرٌ

نَزَلَ الرُّؤْيُكِبُ مِنَ الطَّائِرَةِ

طَلَعَتِ الشُّمَيْسَةُ مِنْ وَرَاءِ الْجُبَيْلِ

3) Переведите предложения на арабский язык:

Собачка спит под столиком

Мальчишка написал словечко на бумажке

Деревце растет перед домиком

Часики над кроваткой

Тетрадка под дверцей

Цветочек под окошком

Ножка ребеночка болит

4) Переведите предложения и найдите в них имена уменьшительно-ласкательной формы:

وَوَهَبْنَا لِذَاوُدَ سُلَيْمَانَ ج نِعَمَ الْعَبْدِ صَلَّ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٣٠﴾

يَبْنَىٰ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ^ص إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

إِذْ قَالَ لَهُمُ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ
أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ
الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾

لَا يَلْفِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾

§ 20. Модель относительного прилагательного

Относительные имена прилагательные указывают на отношение предмета к другому предмету, от названия которого образовано данное прилагательное и обозначают материал, из которого сделан предмет, пространственные и временные признаки предмета: пластик — пластиковый, сентябрь — сентябрьский, религия — религиозный. Они не имеют степеней сравнения и антонимов.

نَصْرِيَّوْنَ	نَصْرِيَّاتٌ			
نَصْرِيَّانِ	نَصْرِيَّتَانِ			
نَصْرِيٌّ	نَصْرِيَّةٌ			

Относительные прилагательные образуются от имен существительных по следующим правилам:

- 1) если нет специальных окончаний, то прибавляется окончание **يٌّ**.

زُجَاجٌ	стекло	زُجَاجِيٌّ	стеклянный
خَشَبٌ	дерево	خَشَبِيٌّ	деревянный

- 2) если имя оканчивается на **ة**, то она опускается и прибавляется суффикс **يٌّ**.

تِجَارَةٌ	торговля	تِجَارِيٌّ	торговый
فَاطِمَةٌ	Фатима	فَاطِمِيٌّ	фатимидский
مَكَّةُ	Мекка	مَكِّيٌّ	мекканский

3) если трёхбуквенное имя имеет в конце **ي...** или **ل...**, то они заменяются на **و**

فَتَى юноша فَتَوِي юношеский

عَصَا палка عَصَوِي палочный

4) если пятибуквенное имя оканчивается **ي...** или **ل...**, то они обязательно заменяются на **ي...**

فَرَنْسَا Франция فَرَنْسِي французский

أَمْرِيكَА Америка أَمْرِيكِي американский

مُسْتَشْفَى больница مُسْتَشْفِي больничный

5) если имя состоит из двух корневых согласных, то прибавляется опущенная коренная **و**

أَخ брат أَخَوِي братский

دَم кровь دَمَوِي кровавый

أَب отец أَبَوِي отцовский

يَد рука يَدَوِي ручной

6) если имя состоит из двух корневых согласных и окончания **ة**, то последняя заменяется на **و**

سَنَةٌ год سَنَوِيٌّ годовой

مِائَةٌ сто مِئَوِيٌّ сотый

رِئَةٌ легкие رِئَوِيٌّ легочный

لُغَةٌ язык لُغَوِيٌّ языковой

7) если имя собственное, состоящее из двух слов в сопряжённом состоянии, начинается словами: **عَبْدُ أَبِ أُمِّ ابْنِ**, то ко второй части прибавляется окончание **يٌّ**...

عَبْدُ السَّلَامِ عَبْدُ السَّلَامِيَّ

عَبْدُ الْقَاهِرِ عَبْدُ الْقَاهِرِيَّ

أَبُو بَكْرٍ أَبُو بَكْرِيَّ

أُمُّ أَحْمَدَ أُمُّ أَحْمَدِيَّ

ابْنُ الْخَطَّابِ ابْنُ الْخَطَّابِيَّ

В остальных случаях, вторая составная часть имени опускается.

بَعْلِيٌّ بَعْلَبِكَ

مَعْدِيٌّ مَعْدِيكِرْب

تَأْبِطِيٌّ تَأْبِطَ شَرًّا

Также необходимо знать, что есть небольшое количество нестандартных относительных прилагательных, образование которых опирается только на устную традицию арабов *أَوْزَانُ سَمَاعِيَّةٍ*. Например:

مَرْوِيٌّ Мерв → مَرْوَزِيٌّ Марвази

رَيْ Рей → رَازِيٌّ Рази

نَاصِرَةٌ Христианин → نَصَارَى Христиане

فُرَيْشٌ Курайшит → فُرَشِيٌّ курайшитский

حَضْرَمُوتٌ Хадрамаут → حَضْرَمِيٌّ хадрамаутский

عَبْدُ اللَّهِ Абдуллах → عَبْدَلِيٌّ абдуллинский

عَبْدُ الشَّمْسِ Абдушамс → عَبْشَمِيٌّ абдушамский

عَبْدُ الدَّارِ Абдудар → عَبْدَرِيٌّ абдударский

تَيْمُ اللَّاتِ Таймулат → تَيْمَلِيٌّ таймулатский

Упражнения для закрепления

1) Образуйте относительные прилагательные от следующих имён:

كِتَابٌ книга _____

إِسْلَامٌ Ислам _____

مَدْرَسَةٌ школа _____

جَامِعَةٌ университет _____

رُوسِيَا Россия _____

كَازَاخِسْتَانُ Казахстан _____

شَفَّةٌ губа _____

أُمُّ سُلَيْمَانَ _____

عَبْدُ الرَّحْمَنِ _____

عِلْمٌ наука _____

2) Переведите следующие предложения и найдите в них относительные прилагательные:

وَلَسْتُ بِنَحْوِيٍّ يُلُوكُ لِسَانُهُ وَلَكِنْ سَلِيقِي يَقُولُ فَيُعْرَبُ¹

وَتَضْحَكُ مِنِّي شَيْخَةٌ عَبْشَمِيَّةٌ كَأَنَّ لَمْ تَرِي قَبْلِي أَسِيرًا يَمَانِيًّا²

أَحْرُورِيَّةٌ أَنْتِ؟¹

أبو مروان النحوي 1

عبد يغوث الحارثي 2

3) Переведите аяты и найдите в них относительные прилагательные:

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصْرَى وَالصَّبِيْنَ مَنْ
ءَامَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ
أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ
كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ

﴿٦٣﴾ اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا
مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ

مِنْ شَجَرَةٍ مُّبْرَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا
يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ ^ج نُورٌ عَلَى نُورٍ ^{قُلْ} يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن
يَشَاءُ ^ج وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَلَ لِلنَّاسِ ^{قُلْ} وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٥﴾

§ 21. Модель усиленной формы действительного причастия

نَصَّارُونَ	نَصَّارَاتُ			
نَصَّارَانِ	نَصَّارَتَانِ			
نَصَّارٌ	نَصَّارَةٌ			

Оно так же, как и действительное причастие, указывает на того, кто выполняет действие. Однако усиленное действительное причастие отличается тем, что выражает многократность, постоянность или качество выполненного действия. Например:

نَصَرَ (y) помогать → نَصَّارٌ много помогающий

ضَرَبَ (и) бить → ضَرَّابٌ много бьющий

تَابَ (y) каяться → تَوَّابٌ постоянно кающийся

بَصُرَ (а) видеть, замечать → بَصِيرٌ хорошо видящий

Усиленное действительное причастие образуется по нескольким формулам:

1) فَعَّالٌ. Например: كَذَبَ (и) лгать → كَذَّابٌ лжец (много лгущий)

2) فَعُولٌ. Например: أَكَلَ (y) кушать → أَكُولٌ много кушающий

3) مِفْعَالٌ. Например: كَسَلَ (а) лениться → مَكْسَالٌ очень ленивый

4) فَعِيلٌ. Например: عَلِمَ (а) знать → عَلِيمٌ много знающий

- 5) **فَعِلٌ**. Например: **حَذَرَ** (а) быть осторожным → **حَذِرٌ** крайне осторожный
- 6) **فَعِيلٌ**. Например: **صَدَقَ** (у) говорить правду → **صَدِيقٌ** всегда говорящий правду
- 7) **فُعُولٌ**. Например: **قَدُسَ** (у) быть святым → **قُدُّوسٌ** святой
- 8) **فَاعُولٌ**. Например: **جَسَّ** (у) шпионить → **جَاسُوسٌ** шпион
- 9) **فَيُعُولٌ**. Например: **قَامَ** (у) существовать → **قَيُّومٌ** вечно существующий (эпитет Аллаха)
- 10) **مِفْعِيلٌ**. Например: **سَكِرَ** (а) быть пьяным → **مُسَكِّرٌ** много пьющий
- 11) **فُعْلَةٌ**. Например: **هَمَزَ** (и) хулить, поносить → **هُمَزَةٌ** клеветник
- 12) **فَعَّالَةٌ**. Например: **مَدَحَ** (а) хвалить много → **مَدَّاحَةٌ** хвалящий

Усиленное действительное причастие не образуется от нетрёхбуквенных глаголов.

Из приведённых моделей наиболее употребительными являются первые пять. Некоторые учебники по грамматике при изложении данной темы ограничиваются упоминанием этих пяти формул, поэтому их следует заучить наизусть. Формулы 6-12 употребляются крайне редко и называются **أَوْزَانٌ سَمَاعِيَّةٌ** «словообразовательными трафаретами, узаконенными практикой», то есть образование действительного причастия преувеличения по ним грамматически не узаконено, а ограничивается перечнем тех слов, которые были услышаны от носителей литературного арабского языка.

Упражнения для закрепления

1) Образуйте действительные причастия преувеличения от следующих глаголов по тем формулам, которые даны рядом с ними:

فَعَّالٌ (у) создавать **خَلَقَ** _____

فَعُولٌ (и) лгать كَذَبَ _____

مِفْعَالٌ (y) болтать هَذَرَ _____

فَعِيلٌ (a) слышать سَمِعَ _____

فَعِلٌ (a) радоваться, ликовать فَرَحَ _____

2) Переведите следующие предложения и найдите в них действительные причастия преувеличения:

لَا يَجِدُ الْعَجُولُ فَرَحًا وَلَا الْغَضُوبُ سُرُورًا وَلَا الْمَلُولُ صَدِيقًا

كَلَبٌ جَوَّالٌ خَيْرٌ مِنْ أَسَدٍ رَابِضٍ

لَا يَخْلُو الْمَرْءُ مِنْ وَدُودٍ يَمْدَحُ وَعَدُوٍّ يَقْدَحُ

لَا تَكُنْ جَزَعًا عِنْدَ الشَّدَائِدِ

خَيْرُ الْعَمَالِ الصَّدُوقُ الْعَلِيمُ بِأَسْرَارِ مِهْنَتِهِ

إِنَّ الْجَبَانَ هَيَّابٌ عِنْدَ لِقَاءِ عَدُوِّهِ

إِنَّ الْمُؤْمِنَ صَبُورٌ شَكُورٌ لَا جَزَعٌ كُنُودٌ

كَانَ الْحَبَّاجُ ظَلَامًا

كَانَ أَبُو نُؤَاسٍ مِسْكِيرًا فَاسِقًا وَتَابَ إِلَى اللَّهِ قَبْلَ مَوْتِهِ

إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

أَبُو حَامِدٍ الْغَزَالِيُّ عَلَّامَةٌ كَبِيرٌ

ذَلِكَ الرَّجُلُ أَكُولٌ مِبْطَانٌ

3) Переведите следующие предложения на арабский язык, используя действительные причастия преувеличения от следующих глаголов:

كَذَبَ (и) врать, лгать

عَلِمَ (а) знать

ضَحِكَ (а) смеяться

Тот высокий мужчина большой лжец

Аллах Всевышний знает (знающий) скрытое

Не доверяй постоянно смеющемуся человеку

4) Переведите аяты и найдите в них действительные причастия преувеличения:

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ^ج

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ
النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ^ج وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا

سَمَّعُونَ لِلْكَذِبِ أَكَلُونَ لِلسُّحْتِ^ج فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم
بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ
الْمُهَيَّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ

§ 22. Модель прилагательного степени сравнения и превосходства

نُصْرِيَّاتٌ		نُصْرٌ	أَنَاصِرُ	أَنُصَرُونَ
	نُصْرِيَّانِ		أَنُصَرَانِ	
	نُصْرَى		أَنُصَرُ	

Данная форма имени образуется от трехбуквенного глагола по формуле

أَفْعَلٌ (мн. число: أَفْعَلُونَ или أَفَاعِلُ) для мужского рода,

فُعْلَى (мн. число: فُعْلَيَاتُ) для женского рода. Например:

كَبُرَ (y) быть большим → أَكْبَرُ самый большой — كُبْرَى самая большая

حَسُنَ (y) быть хорошим → أَحْسَنُ самый хороший — حُسْنَى самая хорошая

صَغُرَ (y) быть маленьким → أَصْغَرُ самый маленький — صُغْرَى самая маленькая

Глагол, от которого образуется сравнительная и превосходная степень имени, должен отвечать следующим условиям:

1) быть трёхбуквенным;

2) указывать на смысл, приемлющий степени сравнения (поэтому нельзя напрямую образовывать сравнительную и превосходную степень от таких глаголов, как

أَكَلَ (y) кушать и др.); وَلَدَ (и) рожать, قَتَلَ (y) убивать,

3) быть спрягаемым, то есть иметь формы

— прошедшего времени

— настояще-будущего времени

— повелительного наклонения

(поэтому нельзя образовывать сравнительную и превосходную степень от таких глаголов, как كَرِبَ приблизиться, لَيْسَ не являться, نِعَم как хорош! и др. так как они не имеют форм настоящего-будущего времени и повелительного наклонения).

4) не иметь прилагательных, образованных от него по формуле

أَفْعَلُ (женский род: فَعْلَاءُ),

как, например, глагол خَضِرَ (а) «быть зеленым», от которого образуется

прилагательное أَخْضَرُ «зеленый» (женский род: خَضِرَاءُ «зеленая»).

Сравнительная и превосходная степень имени используется в четырех формах:

1) Без определённого артикля . . . الـ и не в качестве первого члена идафы. Эта форма используется только при сравнении:

أَخِي أَصْغَرُ مِنْ مُحَمَّدٍ Мой брат младше, чем Мухаммад

В этом случае имя сравнительной и превосходной степени должно стоять в единственном числе мужского рода. Как видно из примера, русскому предлогу

«чем» соответствует арабский предлог مِنْ.

2) С определённым артиклем . . . الـ.

В этом случае имя сравнительной и превосходной степени полностью согласуется с тем словом, к которому оно относится, так как является согласованным определением. Например:

الْبَيْتُ الْأَكْبَرُ Самый большой дом

الْقَرْيَةُ الْكُبْرَى Самая большая деревня

الْبَيْتَانِ الْأَكْبَرَانِ Два самых больших дома

الْقَرْيَتَانِ الْكُبْرَيَانِ Две самые большие деревни

الرِّجَالُ الْأَكْبَرُ или الرِّجَالُ الْأَكْبَرُونَ Самые большие мужчины

النِّسَاءُ الْكُبْرَيَاتُ Самые большие женщины

3) В качестве первого члена идафы, второй член которой является именем неопределенного состояния. Например:

الْكِتَابُ أَفْضَلُ صَدِيقٍ Книга – лучший друг

При этом второй член идафы должен согласовываться в числе и роде с тем именем, к которому относится имя сравнительной и превосходной степени. Само имя сравнительной и превосходной степени должно стоять в единственном числе мужского рода:

الْكِتَابُ أَفْضَلُ صَدِيقٍ Книга – лучший друг

زَيْنَبُ أَفْضَلُ صَدِيقَةٍ Зейнаб – лучшая подруга

الْكِتَابَانِ أَفْضَلُ صَدِيقَيْنِ Две книги – лучшие друзья

زَيْنَبُ وَعَائِشَةُ أَفْضَلُ صَدِيقَتَيْنِ Зейнаб и Аиша – лучшие подруги

الْعُلَمَاءُ أَفْضَلُ أَصْدِقَاءَ Учёные – лучшие друзья

الطَّالِبَاتُ أَفْضَلُ صَدِيقَاتٍ Студентки – лучшие подруги

4) В качестве первого члена идафы, второй член которой является именем определённого состояния. В этом случае имя сравнительной и превосходной степени может стоять в единственном числе мужского рода или согласовываться в числе и роде с тем словом, к которому оно относится:

أَنْتَ أَفْضَلُ النَّاسِ Ты – лучший из людей

أَنْتِ أَفْضَلُ النَّاسِ или أَنْتِ فُضْلَى النَّاسِ Ты – лучшая из людей

أَنْتُمَا أَفْضَلُ النَّاسِ или أَنْتُمَا أَفْضَلَا النَّاسِ Вы (дв. число муж.рода) – лучшие из людей

أَنْتُمَا فُضْلَى النَّاسِ или أَنْتُمَا أَفْضَلُ النَّاسِ Вы (дв. число жен.рода) – лучшие из людей

أَنْتُمْ أَفْضَلُ النَّاسِ или أَنْتُمْ أَفْضَلُ النَّاسِ Вы (мн. число) – лучшие из людей

أَنْتُنَّ أَفْضَلُ النَّاسِ или أَنْتُنَّ فُضْلَاَتُ النَّاسِ Вы (мн. число жен.рода) – лучшие из людей

Упражнения для закрепления

1) Образуйте имена сравнительной и превосходной степени от следующих глаголов:

حَسُنَ (y) быть хорошим أَحْسَنُ самый хороший – حُسْنَى самая хорошая

شَرُفَ (y) быть знатным, благородным _____

فَضَلَ (y) превосходить _____

صَبَرَ (и) быть терпеливым _____

قَبَحَ (y) быть некрасивым _____

حَقَرَ (y) быть презренным _____

2) Переведите предложения на русский язык и найдите в них имена сравнительной и превосходной степени:

الْأَسَدُ أَشَجَعُ مِنَ النَّمِرِ

التَّغْلَبُ أَجْبَنُ مِنْ ابْنِ الْآوَى

التَّاجِرُ أَغْنَى مِنَ الْمُهَنْدِسِ

بَلَدُكُمْ أَقْوَى مِنْ بَلَدِنَا وَلَكِنَّهُ أَفْقَرُ

الطَّاوُوسُ أَصْغَرُ مِنَ النَّعَامَةِ وَلَكِنَّهُ أَجْمَلُ

السَّيَّارَةُ الرُّوسِيَّةُ أَرْخَصُ بِكَثِيرٍ مِنَ السَّيَّارَةِ الْيَابَانِيَّةِ

قَبِيلَةُ قُرَيْشٍ أَعَزُّ قَبِيلَةٍ عِنْدَ الْعَرَبِ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْصَحُ رَجُلٍ

مُحَمَّدٌ أَطْوَلُ طَالِبٍ فِي الْمَعْهَدِ

أَبُو حَنِيفَةَ أَعْلَمُ فَقِيهِ

أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ أَقْرَبُ الصَّحَابَةِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

الْمُنَافِقُونَ أَبْعَدُ النَّاسِ مِنَ اللَّهِ

الْحِمَارُ أَنْكَرُ الْحَيَوَانَاتِ صَوْتًا

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَصْعَبُ اللُّغَاتِ فِي رَأْيِنَا

الشَّيْطَانُ الْأَكْبَرُ هُوَ إِبْلِيسُ

الْحَرْبُ الْكُبْرَى بَيْنَ الدُّوَلِ حَدَثَتْ فِي هَذَا الْقَرْنِ

الصَّحَابِيَّاتُ الْكُبْرَى أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِلْمُسْلِمَاتِ

الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ هُمْ أَيْمَنُنَا الْأَكَابِرُ

أَبُو جَهْلٍ وَأَبُو لَهَبٍ وَأَبِيُّ بْنُ خَلْفٍ كُفَّارٌ قُرَيْشٍ الْأَكْبَرُونَ

3) Завершите перевод предложений на арабский язык, используя следующие имена сравнительной и превосходной степени:

أَنْفَعُ полезнее, самый полезный

أَوْسَعُ просторнее, самый просторный

أَكْثَرُ больше, больше всего (самый многочисленный)

أَسْرَعُ быстрее, самый быстрый

Зелёный чай полезнее, чем чёрный

_____ مِنْ _____

Это самый просторный класс в нашей школе

_____ فَضْلٍ _____

Китайцы самый многочисленный народ

النَّاسِ _____

Самый быстрый поезд изготовлен в Японии

_____ الْقِطَارُ _____

4) Переведите аяты на русский язык и найдите в них имена сравнительной и превосходной степени:

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسُ بَارِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ^ص

وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ
وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦١﴾

وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَى ﴿١٢٧﴾

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي
الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَحِيصٍ ﴿٣٦﴾

5) Переведите и запомните слова Суфьяна ибн Уейны:

﴿ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الْمِيزَانُ الْأَكْبَرُ ﴾

6) Выучите хадис:

﴿ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ ﴾

«Самое любимое дело для Аллаха то, которое длится дольше, даже если оно небольшое».

§ 23. Первая модель глагола восхищения

ما أَنْصَرُّكُمْ	ما أَنْصَرُّهُمْ	ما أَنْصَرُّكُمْ	ما أَنْصَرُّكُمْ	
ما أَنْصَرُّنَا	ما أَنْصَرُّكُمَا	ما أَنْصَرُّكُمَا	ما أَنْصَرُّكُمَا	ما أَنْصَرُّهُمَا
ما أَنْصَرُّنِي	ما أَنْصَرُّكَ	ما أَنْصَرُّكَ	ما أَنْصَرُّهَا	ما أَنْصَرُّهُ

§ 24. Вторая модель глагола восхищения

أَنْصَرُّكُمْ	أَنْصَرُّهُمْ	أَنْصَرُّكُمْ	أَنْصَرُّكُمْ	
أَنْصَرُّنَا	أَنْصَرُّكُمَا	أَنْصَرُّكُمَا	أَنْصَرُّكُمَا	أَنْصَرُّهُمَا
أَنْصَرُّنِي	أَنْصَرُّكَ	أَنْصَرُّكَ	أَنْصَرُّهَا	أَنْصَرُّهُ

В арабском языке удивление выражается при помощи глаголов, образующихся по формулам **أَفْعِلْ بِهِ** и **مَا أَفْعَلْ**. При этом корень глагола указывает на качество, вызвавшее удивление говорящего, а после глагола следуют имя, которому присуще **أَجْمَلُ بِالسَّمَاءِ!** или **مَا أَجْمَلُ السَّمَاءِ!** Как красиво небо! (корнем глагола удивления является **جَمَلٌ** — «быть красивым») **مَا أَقْبَحَ هَذَا** или **أَقْبَحُ بِهَذَا الْوَجْهِ!** Как некрасиво это лицо! (корнем глагола удивления является **قَبْحٌ** «быть некрасивым»).

Для возможности образования глаголов удивления первоначальному глаголу должны быть присущи следующие качества:

1) Он должен быть трёхбуквенным.

Следовательно, глаголы удивления не образуются от глаголов типа **بَارَكَ** «благословлять», **قَاتَلَ** «воевать», **إِسْتَحْدَمَ** «использовать» и др.

2) Глагол должен быть спрягаемым по временам.

Поэтому неспрягаемые по временам глаголы типа **لَيْسَ**, **بُغِيسَ**, **نِعِمَ** и др. не могут иметь форм «удивления».

3) Его смысл должен указывать на то, что приемлет удивление.

Следовательно, нельзя образовывать форму «удивления» от глаголов типа **وَلَدَ** «родиться», **أَكَلَ** «кушать», **جَلَسَ** «сидеть» и т.д.

Имя, следующее за глаголом формулы **مَا أَفْعَلَ**, ставится в винительном падеже и рассматривается как прямое дополнение (**الْمَفْعُولُ بِهِ**)

Упражнения для закрепления

1) Образуйте формы «удивления» от следующих глаголов и составьте из них предложения:

كَبُرَ (y) быть большим

صَغُرَ (y) быть маленьким

جُبِنَ (y) быть трусливым

شَجِعَ (y) быть смелым

كَرَّمَ (y) быть благородным

بَخِلَ (a) быть жадным

2) Определите, какие из следующих глаголов пригодны для образования форм «удивления»:

أَكْرَمَ почитать

عَظُمَ (y) быть великим

سَبَحَ (a) плавать

صَبَرَ (и) быть терпеливым

طُوبَى быть блаженным

مَاتَ (y) умирать

شَرَسَ (a) быть злым

لَيْسَ не являться

مَشَى (и) идти

بَطَأَ (y) быть медленным

ضَحُمَ (y) быть огромным

نَظَرَ (y) смотреть

رَأَى (a) видеть

سَرَعَ (y) быть быстрым

3) Переведите на арабский язык:

Как красива эта книга!

Как щедр этот мужчина!

Как быстра эта лошадь!

Как труден русский язык!

Как лёгок этот труд!

4) Переведите аяты:

فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٧٥﴾

قَتَلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ﴿١٧٦﴾

صَلِّ
أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا

أَبْصِرْ بِهِ، وَأَسْمِعْ

شَرْحُ مَثْنِ الْأَمْثَلَةِ لِلشُّرُورِيِّ¹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي زَيَّنَ أَذْهَانَ الْمُبْتَدِئِينَ بِالْمِثَالِ وَالصَّلَاةَ عَلَى نَبِيِّهِ الَّذِي يَجِبُ لَهُ عَلَيْنَا الْإِمْتِثَالُ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الْمَوْصُوفِينَ بِأَحْسَنِ الْخِصَالِ وَأَنَا أَرْجُو بِشَفَاعَتِهِمْ إِلَى اللَّهِ الْإِتِّصَالَ.

وَبَعْدُ فَجَمَعْتُ هَذِهِ الْأُورَاقَ لِلْمُبْتَدِئِينَ بِاسْتِعَانَةِ الْقَادِرِ مَعَ الْعُذْرِ مِنِّي لِلنَّاظِرِينَ².

Словообразовательные парадигмы

﴿ ١ ﴾ قَوْلُهُ: **نَصَرَ** — فِعْلٌ مَاضٍ وَهُوَ فِي اللَّغَةِ: السَّابِقُ وَفِي الْإِصْطِلَاحِ: مَا دَلَّ عَلَى زَمَانٍ قَبْلَ زَمَانٍ إِخْبَارًا. وَإِنَّمَا قُدِّمَ عَلَى الْمُضَارِعِ مِنْ وَجْهَيْنِ: أَحَدُهُمَا أَنَّ زَمَانَ الْمَاضِي مُقَدَّمٌ عَلَى زَمَانِ الْمُسْتَقْبَلِ فَلِذَا قُدِّمَ الدَّالُّ عَلَى الزَّمَانِ الْمَاضِي عَلَى الزَّمَانِ الْمُسْتَقْبَلِ. وَالثَّانِي أَنَّ الْمُضَارِعَ يَكُونُ زَائِدًا عَلَى الْمَاضِي، فَالزَّائِدُ فَرَعٌ مَّا زِيدَ عَلَيْهِ فَلِذَا قُدِّمَ الْمَاضِي عَلَى الْمُضَارِعِ.

¹ تأليف: سُورِي، مُصَلِّحُ الدِّينِ مُصْطَفَى شُعْبَانِي، تَوَفَّى 969 هـ 1561 م

² سَلَكَ الشَّيْخُ مُصَلِّحُ الدِّينِ - رَحِمَهُ اللَّهُ - فِي هَذَا الْإِفْتِتَاحِ طَرِيقَةَ بَرَاةِ الْإِسْتِهْلَالِ وَهِيَ أَنَّ يُقَدِّمَ الْمُصَنِّفُ فِي دِيبَاجَةِ كِتَابِهِ جُمْلَةً مِنَ الْأَلْفَاظِ وَالْعِبَارَاتِ، يُشِيرُ بِهَا إِشَارَةً لَطِيفَةً إِلَى مَوْضُوعِ كِتَابِهِ وَبَرَاةِ الْإِسْتِهْلَالِ هُنَا فِي قَوْلِهِ: الْمِثَالُ وَالْإِمْتِثَالُ وَالْمَوْصُوفُ وَأَحْسَنُ وَالْقَادِرُ وَالْعُذْرُ وَالنَّاظِرُ.

﴿ ٢ ﴾ قَوْلُهُ: **يَنْصُرُ** — فِعْلٌ مُضَارِعٌ وَهُوَ فِي اللُّغَةِ: الْمُشَابَهَةُ وَفِي
 الاصْطِلَاحِ: مَا شَابَهُ الْإِسْمَ بِأَحَدِ حُرُوفِ: أَتَيْنَ. وَإِنَّمَا قُدِّمَ عَلَى الْمَصْدَرِ
 لِأَنَّهُ عَامِلٌ وَالْعَامِلُ مُقَدَّمٌ عَلَى الْمَعْمُولِ وَأَمَّا تَقْدِيمُ الْمَاضِي عَلَى الْمَصْدَرِ
 فَيُعْرَفُ الْجَوَابُ مِنْهُ، أَيُّ: مِنْ جَوَابِ الْمُضَارِعِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ اعْتُبِرَ جِهَةُ أَصَالَةِ الْفِعْلِ وَهُوَ الْعَمَلُ وَلَمْ يُعْتَبَرْ جِهَةُ أَصَالَةِ
 الْمَصْدَرِ وَهُوَ أَنْ يَكُونَ الْفِعْلُ مُشْتَقًّا مِنْهُ؟ قُلْنَا: إِنَّمَا اعْتُبِرَ جِهَةُ أَصَالَةِ الْفِعْلِ
 لِأَنَّ أَصَالَتَهُ فِي الْعَمَلِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، أَيُّ: بَيْنَ الْبَصْرِيِّينَ وَالْكُوفِيِّينَ بِخِلَافِ
 أَصَالَةِ الْمَصْدَرِ فِي الْإِشْتِقَاقِ لِأَنَّهُ مُخْتَلَفٌ فِيهِ بَيْنَهُمَا فَيَكُونُ تَقْدِيمُ الْفِعْلِ
 أَوَّلَى مِنَ الْمَصْدَرِ لِأَنَّ فِي الْمُتَّفَقِ عَلَيْهِ رُجْحَانًا.

فَإِنْ قِيلَ: مَا الْقَرِينَةُ فِي أَنْ يَكُونَ عَمَلُ الْفِعْلِ مُعْتَبَرًا مَعَ الْمِثَالِ هَهُنَا؟ قُلْنَا: إِنَّ
 الْقَرِينَةَ ذَكَرَ الْمَصْدَرِ مَنْصُوبًا وَإِلَّا يُذَكَّرُ سَاكِنًا لِأَنَّ الْقِيَاسَ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِي
 الْإِسْمِ عَامِلٌ يَكُونُ سَاكِنًا كَمَا بَيَّنَّ فِي مَوْضِعِهِ.

﴿ ٣ ﴾ **نَصْرًا** — مَصْدَرٌ وَهُوَ فِي اللُّغَةِ: الْمَوْضِعُ الَّذِي يَصْدُرُّ عَنْهُ الْإِبِلُ
 وَقِيلَ: الْمَكَانُ الَّذِي يُرْكَبُ الْإِبِلُ فِيهِ وَتَصْدُرُّ عَنْهُ وَفِي الاصْطِلَاحِ: هُوَ اسْمُ
 الْحَدَثِ الْجَارِي عَلَى الْفِعْلِ وَعَرَّفَ بَعْضُهُمُ الْمَصْدَرِ بِأَنَّهُ الْإِسْمُ الَّذِي اشْتُقَّ
 مِنْهُ الْفِعْلُ.

وَإِنَّمَا قُدِّمَ عَلَى اسْمِ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ لِأَنَّ اسْمَ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ مُشْتَقَّانِ مِنَ الْمُضَارِعِ وَبِوَاسِطَةِ مُشْتَقَّانِ مِنَ الْمَصْدَرِ مَعَ أَنَّهُ لَا يُوجَدُ فِيهِمَا أَصَالَةٌ أُخْرَى كَمَا يُوجَدُ فِي الْفِعْلِ فَلِذَا قُدِّمَ عَلَيْهِمَا.

﴿ ٤ ﴾ - ﴿ ٥ ﴾ فَهُوَ نَاصِرٌ — وَهُوَ اسْمُ الْفَاعِلِ وَهُوَ ظَاهِرٌ لُغَةً وَفِي الْإِصْطِلَاحِ: هُوَ اسْمٌ اشْتُقَّ مِنَ الْمُضَارِعِ لِمَنْ قَامَ بِهِ الْفِعْلُ بِمَعْنَى الْحُدُوثِ وَعَرَّفَ بَعْضُهُمْ بِأَنَّهُ اسْمٌ اشْتُقَّ لِذَاتٍ مِنْ فِعْلٍ وَيُجْرَى عَلَى فِعْلِهِ وَهُوَ أَوَّلَى مِنَ الْأَوَّلِ. وَإِنَّمَا قُدِّمَ الْفَاعِلُ عَلَى الْمَفْعُولِ:

(أ) لِأَنَّ الْفَاعِلَ لَا زِمَ لِكُلِّ فِعْلٍ دُونَ الْمَفْعُولِ.

(ب) وَلِأَنَّ الْفَاعِلَ مُوجِدُ الْفِعْلِ غَالِبًا وَالْمَفْعُولُ مَا يَقَعُ عَلَيْهِ وَالْإِيجَادُ قَبْلَ الْوُقُوعِ.

(ج) وَلِأَنَّ الْفَاعِلَ مُشْتَقٌّ مِنَ الْمَعْلُومِ وَالْمَفْعُولُ مُشْتَقٌّ مِنَ الْمَجْهُولِ وَالْمَعْلُومُ مُقَدَّمٌ عَلَى الْمَجْهُولِ لِكَوْنِ الْمَجْهُولِ بَعْدَ الْمَعْلُومِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُوتِيَ بِكَلِمَةٍ هُوَ فِي اسْمِ الْفَاعِلِ وَكَلِمَةٍ ذَاكَ فِي اسْمِ الْمَفْعُولِ مَعَ أَنَّهُمَا لَا مَدْخَلَ لَهُمَا فِي الْمِثَالِيَّةِ؟ قُلْنَا: لِئَلَّا يَلْتَبِسَ اسْمُ الْفَاعِلِ بِاسْمِ الْمَفْعُولِ فِي الْمَزِيدَاتِ فِي الصُّورَةِ.

فَإِنْ قِيلَ: لَا التَّبَاسُ فِي الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ لِأَنَّ صِيغَتَهُمَا مُتَغَايِرَتَانِ فِيهِ. قُلْنَا: حَمَلًا عَلَى الْمَزِيدَاتِ.

فَإِنْ قِيلَ: إِنَّ الثُّلَاثِيَّ الْمُجَرَّدَ أَصْلٌ وَالْمَزِيدَاتِ فَرْعٌ وَالْأَصْلُ لَا يُحْمَلُ عَلَى الْفَرْعِ. قُلْنَا: إِنَّ الْحَالِ كَذَا لَكِنَّ الْمَزِيدَاتِ كَثِيرَةٌ وَالثُّلَاثِيَّ قَلِيلٌ وَالْقَلِيلُ تَابِعٌ لِلْكَثِيرِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ لَمْ يُعْكَسِ الْأَمْرُ؟ قُلْنَا:

(أ) أَنْ يُؤْتَى بِكَلِمَةٍ هُوَ إِلَى اسْمِ الْفَاعِلِ أَوَّلَى مِنَ الْمَفْعُولِ لِأَنَّ بَيْنَ الْفَاعِلِ وَكَلِمَةٍ هُوَ مُنَاسَبَةٌ لِأَنَّ كَلِمَةً هُوَ ضَمِيرٌ مَرْفُوعٌ وَالْفَاعِلُ أَيْضًا مَرْفُوعٌ بِخِلَافِ الْمَفْعُولِ فَإِذَا أُعْطِيَ هُوَ لِلْفَاعِلِ تَعَيَّنَ ذَاكَ لِلْمَفْعُولِ

(ب) وَلِأَنَّ بَيْنَ ذَاكَ وَالْمَفْعُولِ مُنَاسَبَةٌ فِي الْجُمْلَةِ فِي أَنَّ ذَاكَ مُشَابِهٌ لِكَافٍ أَدْعُوكَ وَهُوَ مَنْصُوبٌ فَحِينَئِذٍ وَجَدَ الْمُنَاسَبَةَ فِي الْجُمْلَةِ.

(ج) وَسَمِعْتُ عَنْ بَعْضِ أَسَاتِدَتِي أَنَّهُمْ قَالُوا: إِنَّمَا أُوتِيَ بِكَلِمَةٍ هُوَ وَذَاكَ لِئَلَّا يَلْتَبَسَ اسْمُ الْفَاعِلِ بِاسْمِ الْمَفْعُولِ مَعَ أَنَّهُ فِي الثُّلَاثِيَّ وَلِئَلَّا يَلْتَبَسَ بِهِ فِي الصَّيْغَةِ الْمُشْتَرَكَةِ، نَحْوُ: فَعِيلٌ وَفَعُولٌ مِثْلُ: حَبِيبٌ وَحَبُوبٌ فَإِنَّهُمَا يَشْتَرِكَانِ بَيْنَ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ مَعَ أَنَّهُ فِي الثُّلَاثِيَّ وَلِئَلَّا يَلْتَبَسَ بَيْنَ الْمَفْعُولِ وَالْمَصْدَرِ فِي مِثْلِ: بِأَيْكُمُ الْمَفْتُونُ لِأَنَّهُ يَشْتَرِكُ بَيْنَ الْمَفْعُولِ وَالْمَصْدَرِ وَبِهَذَا الْجَوَابِ يَنْدَفِعُ مَا يُقَالُ مِنْ أَنَّ كَلِمَةً هُوَ تَكْفِي لِلْفَرْقِ بَيْنَهُمَا فَلَا حَاجَةَ إِلَى كَلِمَةٍ ذَاكَ.

فَإِنْ قِيلَ: مَا الْفَاءُ فِي فَهُوَ نَاصِرٌ؟ أُجِيبَ: أَنَّهُ تَفْرِيعِيَّةٌ لِأَنَّ الْمَاضِيَّ وَالْمُضَارِعَ أَصْلًا لَهُ وَهُوَ فَرْعٌ لَهُمَا لِأَنَّ اسْمَ الْفَاعِلِ مُشْتَقٌّ مِنَ الْمُضَارِعِ وَالْمُضَارِعُ مِنَ الْمَاضِي وَالْمَاضِي مِنَ الْمَصْدَرِ فَيَكُونُ الْكُلُّ أَصْلًا لَهُ بَعْضُهُ بِالذَّاتِ وَبَعْضُهُ بِالْوَاسِطَةِ فَأُتِيَ بِالْفَاءِ إِشْعَارًا لِلْفَرْعِيَّةِ.

وَسَمِعْتُ عَنْ أَسْتَاذِنَا عَلَّامَةِ عَصْرِهِ وَزَمَانِهِ سَلَّمَهُ اللَّهُ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّمَا أُتِيَ بِكَلِمَةٍ هُوَ لِئَلَّا يَلْزَمَ عَطْفُ الْمُفْرَدِ عَلَى الْجُمْلَةِ وَكَذَلِكَ ذَاكَ فِي قَوْلِهِ: وَذَلِكَ مَنْصُورٌ. وَإِنَّمَا عُطِفَ بِالْفَاءِ دُونَ غَيْرِهِ إِشْعَارًا لِلْفَرْعِيَّةِ وَالتَّبَعِيَّةِ وَهَذَا الْجَوَابُ أَوَّلَى مِمَّا ذُكِرَ أَوَّلًا. فَتَأَمَّلْ!

وَإِنَّمَا قُدِّمَ الْفَاعِلُ عَلَى الْمَفْعُولِ عَلَى سَائِرِ الْمُشْتَقَّاتِ مِنَ الْمَكَانِ وَالْأَلَةِ وَغَيْرِهِمَا لِأَنَّ الْفَاعِلَ كَالْجُزْءِ مِنَ الْفِعْلِ وَالْمَفْعُولُ مُنَاسِبٌ لَهُ لِأَنَّهُ يَقَعُ مَقَامَ الْفَاعِلِ.

فَإِنْ قِيلَ: إِنَّ الْفَاعِلَ الَّذِي هُوَ مِثْلُ الْجُزْءِ مِنَ الْفِعْلِ هُوَ الْفَاعِلُ الْأَعْمُ مِنْهُ مِنْ وَجْهِ مَنْ اسْمُ الْفَاعِلِ فَلَا يَلْزَمُ مَنْ لُزُومِهِ لُزُومُ اسْمِ الْفَاعِلِ. قُلْنَا: إِنَّ إِطْلَاقَ الْفَاعِلِ فِي اصْطِلَاحِهِمْ يَكْفِي فِي الْمُنَاسِبَةِ.

﴿ ٦ ﴾ — ﴿ ٧ ﴾ — ﴿ ٨ ﴾ — ﴿ ٩ ﴾ — ﴿ ١٠ ﴾ قَوْلُهُ: **لَمْ يَنْصُرْ**
— فِعْلٌ مُضَارِعٌ جَحْدٌ مُطْلَقٌ.

الْجَحْدُ فِي اللُّغَةِ: الْإِنْكَارُ وَفِي الْإِصْطِلَاحِ: نَفْيُ الْكَلَامِ فِي الزَّمَانِ الْمَاضِي مُطْلَقًا سَوَاءً اسْتَمَرَّ أَوْ لَمْ يَسْتَمَرَّ.

وإنَّما قُدِّمَ عَلَى **لَمَّا يَنْصُرُ** لَأَنَّ فِي لَمَّا يَنْصُرُ زِيَادَةً فِي اللَّفْظِ وَالْمَعْنَى بِالنِّسْبَةِ إِلَى لَمْ يَنْصُرْ. أَمَّا زِيَادَةُ فِيهِ فَلِأَنَّ أَصْلَ **لَمَّا يَنْصُرُ** - لَمْ يَنْصُرْ ثُمَّ زِيدَتْ مَا لَتَدُلُّ عَلَى زِيَادَةِ الْمَعْنَى فَهُوَ الاسْتِعْرَافُ الَّذِي حَصَلَ مِنْ دُخُولِهَا فَلِذَا قُدِّمَ وَلِأَنَّ لَمَّا يَكُونُ مُرَكَّبًا وَلَمْ يَكُونُ بَسِيطًا وَالْبَسِيطُ يَكُونُ مُقَدِّمًا عَلَى الْمُرَكَّبِ.

فَإِنْ قِيلَ: مَا الْفَرْقُ بَيْنَ لَمْ وَلَمَّا؟ قلنا: إِنَّ لَمْ تَقْلِبُ مَعْنَى الْمُضَارِعِ إِلَى الْمَاضِي وَتَنْفِيهِ وَلَمَّا كَذَلِكَ إِلَّا أَنَّ لَمَّا لَا اسْتِعْرَافَ نَفْيِ الْفِعْلِ فِي الزَّمَانِ الْمَاضِي إِلَى الْحَالِ. فَإِذَا قُلْتَ نَدِمَ آدَمُ وَلَمْ يَنْفَعُهُ النَّدَمُ، أَيْ: عَقِيبَ النَّدَمِ وَلَمْ يَلْزَمْ الاستمرارُ إِلَى وَقْتِ الْإِخْبَارِ وَإِذَا قُلْتَ: نَدِمَ الشَّيْطَانُ وَلَمَّا يَنْفَعُهُ النَّدَمُ لَزِمَ استمرارُ عَدَمِ النَّفْعِ مِنَ الْمَاضِي إِلَى وَقْتِ الْإِخْبَارِ لِأَنَّ زِيَادَةَ مَعْنَاهَا بِزِيَادَةِ مَا وَلَمَّا يَجُوزُ حَذْفُ فِعْلِهِ، نَحْوُ: نَدِمَ زَيْدٌ وَلَمَّا أَيْ: وَلَمَّا يَنْفَعُهُ النَّدَمُ لِأَنَّ مَا فِيهَا زَائِدٌ فَتَنَابَ مَنَابَ الْفِعْلِ وَقَدْ جَاءَ حَذْفُ الْفِعْلِ فِي لَمْ شَاذًا فِي ضَرُورَةِ الشَّعْرِ، نَحْوُ:

إِنْ وَصَلْتَ وَإِنْ لَمْ¹,

أَيْ: وَلَمْ تَصِلْ.

وإنَّما قُدِّمَ لَمْ يَنْصُرُ وَلَمَّا يَنْصُرُ عَلَى مَا يَنْصُرُ لِأَنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْمَاضِي وَمَا يَنْصُرُ يَنْفِي الْحَالِ وَالْمَاضِي مُقَدِّمٌ عَلَى الْحَالِ.

1 إِنْ حَفِظْتَ وَدَعَيْتَكَ أَلْبِي اسْتَوْدَعْتَهَا يَوْمَ الْأَعَارِبِ إِنْ وَصَلْتَ وَإِنْ لَمْ

وَإِنَّمَا قُدِّمَ مَا يَنْصُرُ عَلَى لَا يَنْصُرُ لِأَنَّ مَا يَنْصُرُ يَنْفِي الْحَالِ وَلَا يَنْصُرُ يَنْفِي
الاسْتِقْبَالَ وَالْحَالُ مُقَدَّمٌ عَلَى الْإِسْتِقْبَالِ.

فَإِنْ قِيلَ: إِنَّ لَا يَنْصُرُ وَلَنْ يَنْصُرَ يَنْفِيَانِ الْإِسْتِقْبَالَ مَعًا فَلِمَ قُدِّمَ لَا يَنْصُرُ عَلَى
لَنْ يَنْصُرَ؟ قُلْنَا: لِأَنَّ لَنْ فِي الْأَصْلِ: لَا + أَنْ. فَحُذِفَ مِنْ لَا أَنْ أَلِفُ
الْمَصْدَرِيَّةِ وَأَلِفُ لَا أَيْضًا لِتَخْفِيفِ ثُمَّ وَصَلَ اللَّامُ إِلَى النُّونِ فَصَارَ لَنْ، فَيَكُونُ
مُرَكَّبًا وَلَا يَكُونُ بَسِيطًا وَالْبَسِيطُ مُقَدَّمٌ عَلَى الْمُرَكَّبِ.

﴿ ١١ ﴾ - ﴿ ١٢ ﴾ قَوْلُهُ: لَيَنْصُرَ — أَمْرٌ غَائِبٍ وَهُوَ طَلَبُ الْفِعْلِ مِنْ
الْغَائِبِ وَإِنَّمَا قُدِّمَ أَمْرُ الْغَائِبِ عَلَى نَهْيِ الْغَائِبِ لِأَنَّ مَفْهُومَ الْأَمْرِ وَجُودِيٍّ
وَمَفْهُومَ النَّهْيِ عَدَمِيٍّ وَالْوُجُودِيُّ أَشْرَفُ مِنَ الْعَدَمِيِّ.

فَإِنْ قِيلَ: فَالْمُنَاسِبُ أَنْ يُقَدَّمَ أَمْرُ الْغَائِبِ عَلَى نَهْيِ الْحَالِ وَالْإِسْتِقْبَالِ لِأَنَّ
لَامَهُ مُنَاسِبٌ لِلَّهِ وَلَمَّا فِي الْجَازِمِيَّةِ. قُلْتُ: نَعَمْ، لَكِنَّ نَهْيَ الْحَالِ وَالْإِسْتِقْبَالِ
مُنَاسِبٌ بِالْجَحْدِ الْمُطْلَقِ وَالْجَحْدِ الْمُسْتَعْرِقِ فِي الْإِحْبَارِيَّةِ وَأَمْرُ الْغَائِبِ
مُخَالِفٌ لَهُمَا لِأَنَّهُ إِنْشَاءٌ وَالْأَوَّلَى أَنْ يُذَكَّرَ مَعَ أَحْوَاتِهِ فِي الْإِنْشَائِيَّةِ.

﴿ ١٢ ﴾ قَوْلُهُ: أَنْصُرَ — أَمْرٌ حَاضِرٍ وَهُوَ طَلَبُ الْفِعْلِ مِنَ الْمُخَاطَبِ.

﴿ ١٣ ﴾ قَوْلُهُ: لَا تَنْصُرَ — نَهْيٌ حَاضِرٍ وَنَهْيُ الْحَاضِرِ طَلَبُ تَرْكِ الْفِعْلِ
مِنَ الْحَاضِرِ وَإِنَّمَا قُدِّمَ أَمْرُ الْحَاضِرِ عَلَى نَهْيِ الْحَاضِرِ لِمَا سَبَقَ فِي أَمْرِ
الْغَائِبِ. فَافْهَمْ!

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُخِّرَ أَمْرُ الْحَاضِرِ عَنِ أَمْرِ الْغَائِبِ؟ قُلْنَا: إِنَّ الْحَاضِرَ مُخَاطَبٌ
أُخِّرَ مِنَ الْغَائِبِ فِي الصِّيغَةِ فَكَمَا أُخِّرَ سَائِرُ الْمُخَاطَبِ عَنِ الْغَائِبِ فِي
مُطَرِّدَةِ الْمَاضِي وَالْمُضَارِعِ كَذَلِكَ أُخِّرَ أَمْرُ الْمُخَاطَبِ عَنِ الْغَائِبِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُخِّرَ صِيغَةُ الْمُخَاطَبِ عَنِ صِيغَةِ الْغَائِبِ فِي الْمَاضِي وَغَيْرِهِ؟
قُلْنَا: لِأَنَّ صِيغَةَ الْمُخَاطَبِ تَكُونُ بِالزِّيَادَةِ دُونَ الْغَائِبِ. تَقُولُ فِي الْغَائِبِ:
نَصَرَ وَتَقُولُ فِي الْمُخَاطَبِ: نَصَرْتُ وَمَا زِيدَ عَلَيْهِ مُقَدَّمٌ عَلَى الْمَزِيدِ.

﴿ ١٥ ﴾ قَوْلُهُ: **مَنْصَرٌّ** — إِسْمُ زَمَانٍ وَاسْمُ مَكَانٍ, أَيُّ: الصِّيغَةُ الْمُشْتَرَكَةُ
لِلزَّمَانِ وَالْمَكَانِ, بَلْ تَكُونُ لِلْمَصْدَرِ الْمِيمِيِّ.

وَاسْمُ الْمَكَانِ إِسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ يَفْعَلُ لِمَكَانٍ وَقَعَ فِيهِ الْفِعْلُ وَالزَّمَانُ إِسْمٌ مُشْتَقٌّ
مِنْ يَفْعَلُ لِلزَّمَانِ وَقَعَ فِيهِ الْفِعْلُ, أَيُّ: مُشْتَقًّا مِنَ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَعْلُومِ.

﴿ ١٦ ﴾ قَوْلُهُ: **مَنْصَرٌّ** — إِسْمُ آلَةٍ وَهُوَ إِسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ يَفْعَلُ لِلآلَةِ. اِعْلَمْ
أَنَّ اسْمَ الْآلَةِ مُحْتَصٌّ بِالثَّلَاثِي لَا يُبْنَى مِنْ غَيْرِهِ إِذْ لَا يُمَكِّنُ مُحَافَظَةُ جَمِيعِ
حُرُوفِهِ فِي مَفْعَلٍ وَلَا يُبْنَى إِلَّا مِنَ الْفِعْلِ الْمُتَعَدِّ لِأَنَّ الْآلَةَ لَا يَكُونُ إِلَّا لِلْأَفْعَالِ
الْمُتَعَدِّيَةِ كَمَا دَلَّ عَلَيْهِ مَفْهُومُهَا فَلَمْ يَجِئْ اسْمُهَا إِلَّا مِنَ الْأَفْعَالِ الْمُتَعَدِّيَةِ.

وَاعْتَرِضَ عَلَى هَذَا التَّعْرِيفِ بِأَنَّهُ يَلْزَمُ مِنْهُ الدَّوْرُ^١ لِأَنَّ مَعْرِفَةَ الْمَحْدُودِ مَوْقُوفَةٌ
عَلَى مَعْرِفَةِ الْحَدِّ وَمَعْرِفَةُ الْحَدِّ مَوْقُوفَةٌ عَلَى مَعْرِفَةِ أَجْزَائِهِ وَمِنْ جُمْلَةِ أَجْزَائِهِ

1 Порочный круг в определении (лат. *circulus in definiendo*) — ситуация, при которой определение предмета включает в себя свойства самого предмета.

— الآلة. والجواب عنه أنه عَرَفَ الآلة الاصطلاحية بالآلة اللغوية فلا يلزم الدور.

وَقَدْ يَجِيءُ وَزْنُ الآلةِ عَلَى مِفْعَالٍ, نَحْو: مِقْرَاضٌ وَعَلَى وَزْنِ مِفْعَلَةٍ بِكسْرِ الميم, نَحْو: مِكْحَلَةٌ.

وَقَدْ يَجِيءُ بِضَمِّ الميم والعين, نَحْو: المُسْعَطُ وَالْمُنْخُلُ. المُسْعَطُ وَهُوَ الدَّوَاءُ الَّذِي يُصَبُّ فِي الأنْفِ وَالْمُنْخُلُ مَا يُنْخَلُ بِهِ الدَّقِيقُ.

﴿ ١٧ ﴾ — ﴿ ١٨ ﴾ قَوْلُهُ: **نَصْرَةٌ** بفتح النون — بِنَاءُ المَرَّةِ وَ**نَصْرَةٌ** بِكسْرِ النون — بِنَاءُ النَّوعِ.

إِعْلَمْ أَنَّ الفِعْلَ الَّذِي يُرَادُ مِنْهُ بِنَاءُ المَرَّةِ وَالنَّوعِ لَا يَخْلُو إِمَّا أَنْ يَكُونَ فِي مَصْدَرِهِ التَّاءُ أَوْ لَا:

(أ) فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي مَصْدَرِهِ التَّاءُ وَهُوَ الثَّلَاثِيُّ الْمُجَرَّدُ الَّذِي لَا تَاءَ فِيهِ, فَالْمَرَّةُ مِنْهُ عَلَى فَعْلَةٍ بِالْفَتْحِ وَالنَّوعِ عَلَى فِعْلَةٍ بِكسْرِ الفاءِ.

(ب) وَإِنْ كَانَ فِي مَصْدَرِهِ التَّاءُ, فَبِنَاءُ المَرَّةِ وَالنَّوعِ عَلَى مَصْدَرِهِ الْمُسْتَعْمَلِ وَالْفَارِقُ بَيْنَهُمَا الْقَرِينَةُ كَنَشْدَةٍ وَاحِدَةٍ وَنَشْدَةٍ لَطِيفَةٍ. فَالْأَوَّلُ لِلْمَرَّةِ وَالثَّانِي لِلنَّوعِ.

وَأَمَّا البَوَاقِي وَهِيَ مِنَ الْمَزِيدِ فِيهِ وَالرُّبَاعِيُّ الْمُجَرَّدُ وَالْمَزِيدُ فِيهِ.

(ج) فَإِنْ كَانَ فِي مَصْدَرِهِ التَّاءُ فَالْمَرَّةُ وَالنَّوْعُ عَلَى مَصْدَرِهِ الْمُسْتَعْمَلِ وَالْفَارِقُ الْقَرِينَةُ أَيْضًا، نَحْوُ: اسْتِقَامَةٌ وَاحِدَةٌ وَدَخَرَجَةٌ وَاحِدَةٌ أَوْ حَسَنَةٌ.

وَأَمَّا قَوْلُهُمْ أَتَيْتُهُ إِتْيَانَةً وَلَقِيتُهُ لِقَاءَةً فَشَادُّ لَأَنَّ الْقِيَاسَ أَتَيْتُهُ إِتْيَةً وَلَقِيتُهُ لِقِيَةً لِأَنَّهُ ثَلَاثَتِي وَمَصْدَرُهُ يَكُونُ إِتْيَانًا وَلِقَاءً.

إِعْلَمُ أَنَّ الْمَرَّةَ وَالنَّوْعَ لَيْسَا بِمُشْتَقَّيْنِ عِنْدَهُمْ لِأَنَّهُ قَالَ صَاحِبُ الْمَرَاكِ وَالْمَرَاكِ: الْمُشْتَقَّاتُ تِسْعَةٌ أَشْيَاءٌ².

واعتُزِلَ عَلَيْهِ بِأَنْ يُقَالَ: الْجَحْدُ وَالنَّفْيُ مِنَ الْمُشْتَقَّاتِ فَلِمَ لَمْ يُذَكَّرَا؟ فَأَجَابَ الشَّارِحُ: إِنَّهُمَا دَاخِلَانِ فِي النَّهْيِ لِأَنَّ النَّفْيَ يُشَبِّهُ النَّهْيَ فِي الصُّورَةِ وَالْجَحْدُ يُشَبِّهُهُ فِي الْمَعْنَى فَلِذَلِكَ لَمْ يُذَكَّرَا فَعَلِمَ مِنْ هَذَا أَنََّّهُمَا لَيْسَا بِمُشْتَقَّيْنِ.

قَالَ الرَّضِيُّ³: الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ يَكُونُ لِلتَّأْكِيدِ وَهُوَ الْمَصْدَرُ غَيْرُ الْمُبْهَمِ، نَحْوُ: ضَرَبْتُ زَيْدًا ضَرْبًا وَيَكُونُ لِلنَّوْعِ وَالْمَرَّةِ وَهُوَ الْمَصْدَرُ الْمَحْدُودُ، نَحْوُ: ضَرَبْتُهُ ضَرْبَةً، فَعَلِمَ مِنْهُ أَنَّ بِنَاءَ النَّوْعِ وَالْمَرَّةِ مَصْدَرٌ مَحْصُوصٌ لِكَوْنِهِمَا نِسْبَةً.

﴿ ١٩ ﴾ قَوْلُهُ: **نُصِيرٌ** — إِسْمٌ تَصْغِيرٍ وَهُوَ الَّذِي ضُمَّ أَوَّلُهُ وَفُتِحَ ثَانِيهِ وَلَحِقَتْ يَاءٌ سَاكِنةٌ ثَالِثَةً. تَقُولُ فِي الثَّلَاثِيَّ: فُعِيلٌ وَفِي الرَّبَاعِيِّ: فُعَيْلٌ وَهُوَ يَجِيءُ مِنَ الثَّلَاثِيَّ وَالْمَزِيدَاتِ.

1 مَرَاخِ الْأَزْوَاجِ فِي عِلْمِ الصَّرْفِ، الْمَوْلَفُ: شَمْسُ الدِّينِ أَحْمَدُ الْمَعْرُوفُ بِدِيكَنْقُوزٍ أَوْ دَنْقُوزِ الْمَتُونِ: 855 هـ

2 فَاظٍ، مُضَارَعٌ، أَفْعَرٌ، نَهْيٌ، إِسْمٌ فَاعِلٍ، إِسْمٌ مَفْعُولٍ، إِسْمٌ زَمَانٍ، وَإِسْمٌ مَكَانٍ، إِسْمٌ آلَةٍ.

3 مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ رَضِيَ الدِّينُ الْإِسْتِرَابَادِيُّ، نَجْمُ الدِّينِ (تَارِيخُ الْوَفَاةِ نَحْوَ 686 — نَحْوَ 1287 م): عَالَمٌ بِالْعَرَبِيَّةِ، مِنْ أَهْلِ أُسْتَرَابَادَ (مِنْ أَعْمَالِ طَبْرِسْتَانَ) اشتهر بِكُتَابِيَّةِ (الْوَفَاةِ فِي شَرْحِ الْكَافِيَةِ، لِابْنِ الْحَاجِبِ) فِي النَّحْوِ جِزْآنَ، أَكْمَلَهُ سَنَةَ 686 وَ (شَرْحُ مَقْدَمَةِ ابْنِ الْحَاجِبِ) وَهِيَ الْمَسْمُوءَةُ بِالشَّافِيَّةِ، فِي عِلْمِ الصَّرْفِ. نَقْلًا عَنْ: الْأَعْلَامُ لِلزَّرْكَلِيِّ

وَيَجُوزُ أَنْ يُصَغَّرَ جَمْعُ الْقَلَّةِ عَلَى بَنَائِهِ، نَحْوُ: أَكْيَلِبُ فِي أَكْلِبٍ وَأُجَيْمَالُ فِي أَجْمَالٍ.

وَأَمَّا جَمْعُ الْكَثَرَةِ فَيُرَدُّ فِي تَصْغِيرِهِ إِلَى الْوَاحِدِ إِذَا لَمْ يُوجَدْ لَهُ جَمْعُ قَلَّةٍ وَيَجِبُ أَنْ يُجْمَعَ بَعْدَ التَّصْغِيرِ بِالْوَاوِ وَالنُّونِ أَوْ بِالْأَلِفِ وَالتَّاءِ عَلَى مَا يَقْتَضِيهِ الْقِيَاسُ لِيَصِيرَ جَمْعُ السَّلَامَةِ كَالْعَوْضِ مِنْ جَمْعِ الْكَثَرَةِ، نَحْوُ: شُوَيْعِرُونَ فِي شُعْرَاءَ فَإِنَّهُ رُدٌّ إِلَى شَاعِرٍ ثُمَّ صُغِّرَ عَلَى شُوَيْعِرٍ ثُمَّ جُمِعَ جَمْعُ الْقَلَّةِ وَإِنْ كَانَ لَهُ جَمْعُ قَلَّةٍ، نَحْوُ: غُلَيْمَةٌ فِي غِلْمَانٍ فَإِنَّهُ رُدٌّ إِلَى غُلَمَةٍ ثُمَّ صُغِّرَ.

﴿ ٢٠ ﴾ قوله: **نَصْرِيٌّ** — إِسْمٌ مَنْسُوبٌ وَهُوَ إِسْمٌ لِحَقِّ بَاخِرِهِ يَاءٌ مُشَدَّدَةٌ لِلنِّسْبَةِ إِلَيْهِ.

﴿ ٢٢ ﴾ قوله: **أَنْصَرُ** — إِسْمُ التَّفْضِيلِ وَهُوَ إِسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ يَفْعَلُ لِتَفْضِيلِ الْمَوْصُوفِ بِيَزَادَةٍ عَلَى غَيْرِهِ وَهُوَ لَا يُثَنَّى وَلَا يُجْمَعُ وَلَا يُؤَنَّثُ يَعْنِي لَا يُبَدَّلُ صِيغَتُهُ كَذَا فِي شَرْحِ الْعَوَامِلِ.

﴿ ٢٣ ﴾ - ﴿ ٢٤ ﴾ قوله: **مَا أَنْصَرُهُ وَأَنْصِرُ بِهِ** — فِعْلًا التَّعَجُّبِ وَهُوَ مَا وُضِعَ لِإِنْشَاءِ التَّعَجُّبِ وَهُوَ غَيْرُ مُتَصَرِّفٍ بِمَعْنَى أَنَّهُ لَا يَكُونُ لَهُ مُضَارِعٌ وَلَا نَهْيٌ وَلَا تَثْنِيَّةٌ وَلَا جَمْعُ كِنَعَمَ وَبِئْسَ وَحَبَّذَا وَعَسَى فَلَا يَتَغَيَّرُ صِيغَتُهُمَا بَلْ يَتَغَيَّرُ ضَمِيرُهُمَا.

(أ) قَالَ بَعْضُهُمْ: وَإِنَّمَا بُنِيَ مَا أَحْسَنَهُ لِتَضَمُّنِهِ مَعْنَى التَّعَجُّبِ وَبُنِيَ عَلَى الْفَتْحِ لِلْخِفَّةِ، فَمَا مُبْتَدَأٌ وَأَحْسَنَ خَبَرُهُ، أَيُّ: أَيُّ شَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ مُتَعَجَّبٌ مِنْ

حُسْنِهِ كَذَا فِي الرَّضِيِّ فِي قَوْلِهِ مِنْ أَنَّ مَا مُبْتَدَأُ نَكِرَةً بِمَعْنَى الشَّيْءِ عِنْدَ سَيِّئِيهِ وَالْخَلِيلِ وَأَصْلُهُ: شَيْءٌ أَحْسَنَ زَيْدًا وَالْجُمْلَةُ الَّتِي بَعْدَهَا أَغْنَى الْفِعْلَ وَالْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ فِي مَحَلِّ الرَّفْعِ بِأَنَّهَا خَبَرُهُ.

(ب) وَمَا الْمَوْصُولَةُ عِنْدَ الْأَخْفَشِ وَالْجُمْلَةُ الَّتِي بَعْدَهَا صَلَتْهَا وَهِيَ مَعَ الصِّلَةِ فِي مَحَلِّ الرَّفْعِ بِأَنَّهَا مُبْتَدَأٌ وَخَبَرُهُ مَحذُوفٌ تَقْدِيرُهُ الَّذِي أَحْسَنَ زَيْدًا، أَيِ: جَعَلَهُ ذَا حُسْنٍ شَيْءٌ عَظِيمٌ.

(ج) وَمَا اسْتِفْهَامِيَّةٌ عِنْدَ قَوْمٍ فَهِيَ مُبْتَدَأٌ وَمَا بَعْدَهَا خَبَرُهُ تَقْدِيرُهُ: أَيِ شَيْءٍ أَحْسَنَ زَيْدًا!

وَبِهِ فِي **أَفْعَلٍ بِهِ** فَاعِلٌ أَفْعَلٌ عِنْدَ سَيِّئِيهِ وَالْبَاءُ زَائِدَةٌ كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى:

وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا¹

إِلَّا أَنَّهُمَا لَا زِمَةَ هَهُنَا لِتَدُلَّ عَلَى الْإِنْشَاءِ وَأَصْلُ أَفْعَلٍ بِزَيْدٍ أَفْعَلٌ زَيْدٌ بِمَعْنَى: صَارَ زَيْدٌ ذَا فِعْلٍ فَالْهَمْزَةُ لِلصِّيْرَةِ وَالْبَاءُ لِلتَّعْدِيَةِ وَالْمَجْرُورُ مَفْعُولٌ بِهِ غَيْرُ صَرِيحٍ لِلتَّعْدِيَةِ فَحَوَّلَ عَنْ لَفْظِ الْفِعْلِ إِلَى لَفْظِ الْأَمْرِ. وَلَيْسَ بِأَمْرٍ لِأَنَّهُ لَا مَعْنَى لِلْأَمْرِ هَهُنَا وَلَا فَرْقَ بَيْنَ مَا أَفْعَلٌ زَيْدًا وَبَيْنَ أَفْعَلٍ بِزَيْدٍ.

وَعِنْدَ الْأَخْفَشِ مَفْعُولٌ بِهِ إِذْ هُوَ لِلتَّعَجُّبِ مِنْهُ كَمَا كَانَ بَعْدَ مَا أَفْعَلٌ. فَعَلَى هَذَا يَكُونُ أَفْعَلٌ أَمْرًا ضَمِيرُهُ الضَّمِيرُ الْمُخَاطَبُ، أَيِ: أَمْرًا لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ مُخَاطَبٍ بِأَنْ يَجْعَلَ زَيْدًا حَسَنًا، أَيِ: يَصِفُهُ بِالْحُسْنِ وَإِنَّمَا يَجْعَلُهُ كَذَلِكَ

¹سورة النساء، الآية 79

بأن يصفه بالحسن فكأنه قيل: صفة بالحسن كيف شئت فإن فيه من
 جهات الحسن كل ما يمكن أن يكون في شخص. هذا أصله ثم أُجري
 مجرى الأمثال الآن فلم يُغيّر لفظ الواحد أي: لا يكون مثني ولا مجموعاً
 نحو: يارجل ويارجلان ويارجال أحسن بزيد! تأمل!

Словоизменительные парадигмы

الأمثلة المطردة، نحو: **نَصَرَ** نصرًا نصرُوا نصرتَ نصرتَا نصرتَ نصرتُما
 نصرتُم نصرتِ نصرتِما نصرتُن نصرتُنَّ نصرتَ نصرتنا.

مثال المضارع: **يَنْصُرُ** ينصُرانِ ينصُرُونَ تنصُرُ تنصُرانِ ينصُرْنَ تنصُرُنَّ تنصُرانِ
 تنصُرُونَ تنصُرِينَ تنصُرانِ تنصُرْنَ أنصُر أنصُرْ أنصُرْ أنصُرْ.

مثال اسم الفاعل: **ناصِرٌ** ناصِرُونَ نَصَّارٌ نصَّارٌ وَنَصْرَةٌ ناصِرَةٌ ناصِرَتانِ ناصِرَاتٌ
 ونواصِرٌ.

وجُمُوعُ اسمِ الفاعِلِ سِتَّةٌ:

أَرْبَعَةٌ لِجَمْعِ الْمَذَكَّرِ

أَحَدُهَا مُذَكَّرٌ سَالِمٌ وَهُوَ ناصِرُونَ

وَالثَّلَاثَةُ مُذَكَّرٌ مُكَسَّرٌ وَهِيَ نَصَّارٌ وَنَصْرٌ وَنَصْرَةٌ

وَاثْنَانِ لِجَمْعِ الْمُؤَنَّثِ:

أَحَدُهُمَا مُؤَنَّثٌ سَالِمٌ وَهُوَ نَاصِرَاتٌ

وَالثَّانِي مُؤَنَّثٌ مُكْسَرٌ وَهُوَ نَوَاصِرُ.

وَالْوَزْنُ فِي اسْمِ الْفَاعِلِ كَثِيرٌ، لَكِنِّي أَذْكَرُ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى، مَا يُمَكِّنُ ضَبْطُهُ:

(أ) وَالْقِيَاسُ الْغَالِبُ مِنْ فَعَلَ ضَارِبٌ وَشَدَّ حَرِيصٌ مِنْ حَرَصَ وَأَشْيَبُ مِنْ شَيْبَ وَمَلِيكَ مِنْ مَلَكَ وَمُسْكِينٌ مِنْ سَكَنَ وَمُسْمُلٌ مِنْ سَمَلَ بَيْنَ الْقَوْمِ إِذَا أَصْلَحَ وَلَعِينٌ مِنْ لَعَنَ كُلُّهَا بَفَتْحِ الْعَيْنِ فِي الْمَاضِي.

(ب) وَمِنْ فَعَلَ الْغَالِبُ حَدِرٌ وَأَشِرٌ وَضَحِكٌ وَعَطَشَانٌ مِنْ عَطَشَ كُلُّهَا بِكَسْرِ الْعَيْنِ.

(ج) وَمِنْ فَعَلَ الْقِيَاسُ: عَظِيمٌ وَالْقِيَاسُ الْقَلِيلُ: سَهْلٌ وَمَلِخٌ وَشَجَاعٌ وَحَسَنٌ وَفَارِعٌ وَأَحْمَقٌ وَجَبَانٌ.

وَاعْلَمْ أَنَّ هَذِهِ الْأَوْزَانَ قَدْ تَكُونُ لِلْفَاعِلِ وَقَدْ تَكُونُ لِلصِّفَةِ الْمُشَبَّهَةِ¹ وَبَعْضُهُمْ لَمْ يَفَرِّقْ بَيْنَ اسْمِ الْفَاعِلِ وَالصِّفَةِ الْمُشَبَّهَةِ وَالْحَقُّ أَنَّ أَكْثَرَ اسْتِعْمَالٍ غَيْرِ ضَارِبٍ وَفَعِيلٍ لِلصِّفَةِ الْمُشَبَّهَةِ لِاسْمِ الْفَاعِلِ فِي الْأَكْثَرِ.

1 الصفة المشبهة تعريفها: هي اسم مشتق من الفعل الثلاثي اللازم للدلالة على معنى اسم الفاعل على وجه الثبوت

مثل: حسن، وأجر، وعطشان، وتعَب، وكريم، وخشن، وبطل ومنه قوله تعالى: {إِنَّهُ لَفَرِحَ فَخُورٌ} 10 هود

وقوله تعالى: {وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا} قال 15 الأعراف

ومنهم قولهم: فلان رقيق الحاشية، كريم الشجاعة

وقد سمي هذا النوع من المشتقات بالصفة المشبهة، لأنها تشبه الفاعل في دلالتها على معنى قائم بالموصوف غير أن الفرق بينها وبين اسم الفاعل

أنه يدل على من قام به الفعل على وجه الحدوث والتغيير والتجدد، وهي تدل على من قام به الفعل على وجه الثبوت في الحال أو الدوام، ولا يعني الثبوت بالضرورة الاستمرار

فكلمة فرح وغضبان ورقيق وكريم كل منها وصف ثابت في موصوفها، ولكنه ليس من الضروري أن يستمر هذا الثبوت، بل قد يكون ثبوتاً في الحال أو ثبوتاً على الدوام

وَأَبْنِيَّةُ الْمُبَالِغَةِ مِنَ الثَّلَاثِيَّ: ضُرُوبٌ وَفَرَارٌ وَمَجْرَبٌ وَمِطْعَانٌ وَمِنْطِيقٌ وَخَطِيبٌ
وَشَذٌّ: دَرَاكٌ وَحَسَّاسٌ وَجَبَّارٌ وَرَشَادٌ مِنَ الْإِرْشَادِ وَلَيْيَمٌ وَسَمِيعٌ وَبَصِيرٌ مِنْ أَفْعَلَ
وَشَذٌّ: مُسْتَهْبٌ وَمُلْتَحٌ وَعَفُوفٌ وَنُتُوجٌ وَبَاقِلٌ وَدَرَّاسٌ وَعَاشِبٌ وَمَاحِلٌ وَلَا مَحٌ.

وَحَقٌّ مِثَالِ اسْمِ الْمَفْعُولِ: **مَنْصُورٌ** إِلَى آخِرِهِ.

وَفِي اسْمِ الْمَفْعُولِ جُمُوعٌ ثَلَاثَةٌ جَمْعُ الْمَذَكَّرِ اثْنَانِ:

أَحَدُهُمَا سَالِمٌ وَهُوَ مَنْصُورُونَ

وَالثَّانِي مُكَسَّرٌ وَهُوَ مَنَاصِرُ.

وَالْمُؤَنَّثُ وَاحِدٌ سَالِمٌ وَهُوَ مَنْصُورَاتٌ.

وَمِثَالُ الْجَحْدِ الْمُطْلَقِ: **لَمْ يَنْصُرْ** إِنْخ¹.

وَمِثَالُ الْجَحْدِ الْمُسْتَعْرِقِ: **لَمَّا يَنْصُرْ** إِلَى آخِرِهِ.

وَمِثَالُ نَفْيِ الْحَالِ: **مَا يَنْصُرْ** إِلَى آخِرِهِ

وَمِثَالُ نَفْيِ الْإِسْتِقْبَالِ **لَا يَنْصُرْ** إِلَى آخِرِهِ.

وَمِثَالُ تَأْكِيدِ نَفْيِ الْإِسْتِقْبَالِ: **لَنْ يَنْصُرْ** إِلَى آخِرِهِ.

وَمِثَالُ أَمْرِ الْغَائِبِ: **لِيَنْصُرْ** إِلَى آخِرِهِ

وَمِثَالُ نَهْيِ الْغَائِبِ لَا يَنْصُرُ إِلَى آخِرِهِ.

وَمِثَالُ أَمْرِ الْحَاضِرِ: أَنْصُرْ إِلَى آخِرِهِ.

وَمِثَالُ نَهْيِ الْحَاضِرِ: لَا تَنْصُرْ إِلَى آخِرِهِ.

وَعُلِمَ أَنَّ مَجْهُولَ أَمْرِ الْحَاضِرِ يَجِيءُ بِاللَّامِ, نَحْوُ: لِنُصِرْ إِلَى آخِرِهِ وَكَذَلِكَ
الْمُتَكَلِّمُ مَعْلُوماً أَوْ مَجْهُولاً, فَتَقُولُ فِي الْمَعْلُومِ: لَأَنْصُرَ لِنَنْصُرَ وَفِي مَجْهُولِهِ:
لَأَنْصُرَ لِنَنْصُرَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى الْإِثْمَامِ. هَذَا آخِرُ مَا أَوْرَدْنَا.

فَمَنْ حَفِظَهُ يَكُونُ عَالِماً وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الْأَمْثَلَةَ مِيزَانَ الْعُلُومِ الْعَرَبِيَّةِ وَصَيَّرَهَا مَعْيَاراً صَحِيحاً
لِمِثَالِ الْمَعَارِفِ الْأَدَبِيَّةِ وَالصَّلَاةِ عَلَى رَسُولِهِ مُحَمَّدٍ الْمُضَاعَفِ بِالْقُوَّةِ النَّسَبِيَّةِ
وَعَلَى آلِهِ اللَّفِيفِ مَعَ صَحْبِهِ الْمُقْتَسِمِينَ مِنْ عَوَارِفِهِ الْحَسَبِيَّةِ.

وَبَعْدُ: فَيَقُولُ الْعَبْدُ الْمَضْمُومُ رَأْيُهُ بِالْكَسْرِ سُرُورِي¹ الْمَفْتُوحُ عَلَيْهِ بَابُ النَّقْصِ
وَالْقَصْرِ: قَدْ كُنْتُ كَتَبْتُ فِي أَوَائِلِ الشَّبَابِ حِينَ كَوْنِي مِنْ عَدَدِ الطُّلَّابِ شَرْحَ
الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ لِبَعْضِ الْأَحَبَّةِ الْمُؤْتَلِفَةِ وَقَدْ ضَاعَ مِنِّي نُسخُهُ صُورَتِهِ وَلَمْ
يَتَوَجَّهْ قَلْبِي إِلَى نَسْخِ نُسخَةٍ وَمَضَى عَلَيَّ زَمَانُ الْحَالِ وَلَمْ أَكُنْ مُتَوَجِّهاً إِلَيْهِ
فِي الْإِسْتِقْبَالِ حَتَّى عَرَضَ عَلَيَّ بَعْضُ الْأَهَالِي صُورَةَ النُّسخَةِ الْمَنْسُوخَةِ أَرَادَ
النَّسْخَ وَالْإِصْلَاحَ لِلنُّسخَةِ الْمَنْسُوخَةِ فَقَصَدْتُ إِلَى إِصْلَاحِ الْمَكْتُوبِ
وَتَصْحِيحِ الْأُسْلُوبِ لئَلَّا يَبْقَى مَهْمُوزاً أَجُوفَ وَعِنْدَ مُعْتَلِّ الْعَيْنِ أَضْعَفَ
وَضَمَمْتُ إِلَى مَا فِيهِ نَبْذاً مِنَ الْفَوَائِدِ وَنَظَّمْتُ فِي سِلْكِهِ بَعْضَ الْفَرَايِدِ لِيَكُونَ
مَجْمُوعَةً شَافِيَةً وَفِي أُصُولِ الصَّرْفِ الْكَافِيَةِ. فَالآنَ أَشْرَعُ فِي الشَّرْحِ وَالْبَيَانِ
مُتَوَكِّلاً عَلَى الْمَلِكِ الْمُسْتَعَانَ مُورِداً عِبَارَةَ الْمُصَنِّفِ بِعَيْنِهَا وَرَاوِياً مِنْ مَنْبَعِ
الْمَعَانِي وَعَيْنِهَا

الْأَمْثَلَةُ جَمْعُ مِثَالٍ وَهُوَ مَصْدَرٌ مِنَ الْمُفَاعَلَةِ بِمَعْنَى الْمَفْعُولِ هَهُنَا.

¹ تأليف: سُورِي، مُصَلِّحُ الدِّينِ مُصْطَفَى شُعْبَانِي، تَوَفَّى 969 هـ 1561 م

فَإِنْ قِيلَ: الْأَمْثَلَةُ جَمْعُ قَلَّةٍ وَهُوَ يُسْتَعْمَلُ فِيمَا دُونَ الْعَشْرَةِ وَالْمَذْكُورُ هَهُنَا زَائِدٌ عَلَيْهَا؟ قُلْنَا: كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الْجَمْعَيْنِ يُسْتَعْمَلُ فِي مَوْضِعِ الْآخِرِ كَمَا حَقَّقَ فِي مَوْضِعِهِ أَوْ الْمُرَادُ بِالْمَذْكُورِ هُنَا الْوَاحِدُ بِالْوَحْدَةِ النَّوْعِيَّةِ فَيُنَاسِبُهُ الْقِلَّةُ وَالْجَمْعُ الْمُحَلَّى بِاللَّامِ يَخْرُجُ عَنْ حَدِّ الْقِلَّةِ هَكَذَا قِيلَ فِي نِظَائِرِهِ وَفِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الْأَجْوِبَةِ شَيْءٌ.

وَهُوَ أَنَّ مَا ذَكَرَ مِنْ بَيَانٍ لِمَا مِنَ الْوُجُوهِ يَكُونُ مُجَوِّزاً لَا مُرْجِحاً لِاخْتِيَارِ جَمْعِ الْقِلَّةِ وَالْأَحْسَنُ أَنْ يُقَالَ: الْعُلُومُ الْمُسْتَفَادُ مِنَ الْمَذْكُورِ هَهُنَا قَلِيلٌ بِالنِّسْبَةِ إِلَى الْعُلُومِ الْمُسْتَفَادِ مِنْ سَائِرِ الْفُنُونِ وَلِلْتَنْبِيهِ عَلَيْهِ اخْتِيَارِ جَمْعِ الْقِلَّةِ. الْمُخْتَلَفَةُ ضِدُّ الْمُطَرَّدَةِ وَالْفُقَهَاءُ يُفَرِّقُونَ بَيْنَ الْإِخْتِلَافِ وَالْخِلَافِ بِأَنَّ الْأَوَّلَ مَا يَكُونُ الطَّرِيقُ مُخْتَلِفاً وَالْمَقْصُودُ وَاحِداً وَالثَّانِي مَا يَكُونُ كُلُّ مِنْهُمَا مُخْتَلِفاً وَقِيلَ بِالْعَكْسِ.

نَصَرَ — فِعْلٌ مَاضٍ وَمَعْنَى فِعْلٍ مَجْمُوعُ الْحَدَثِ وَالزَّمَانِ وَالنِّسْبَةِ إِلَى فَاعِلٍ مَا¹ وَوُقُوعُهُ مُسْنَدًا إِنَّمَا هُوَ بِاعْتِبَارِ الْحَدَثِ لَا بِاعْتِبَارِ الْمَجْمُوعِ وَهَهُنَا الْإِشْكَالُ وَهُوَ أَنَّ الْفِعْلَ إِمَّا اللَّفْظُ أَوْ الْمَعْنَى لَا سَبِيلَ إِلَى الْأَوَّلِ لِأَنَّهُ اسْمٌ كَمَا هُوَ الْمَشْهُورُ وَلَا إِلَى الثَّانِي لِأَنَّ الْفِعْلَ قِسْمٌ مِنْ كَلِمَةِ الَّتِي هِيَ مِنْ مَقُولَةٍ الْأَلْفَافِ. لَا يُقَالُ إِنَّ الْفِعْلَ هُوَ اللَّفْظُ بِاعْتِبَارِ الْمَعْنَى لِأَنَّا نَقُولُ اسْمِيَّةُ الْإِسْمِ أَيْضًا بِاعْتِبَارِ دَلَالَةِ لَفْظِهِ عَلَى الْمَعْنَى فَلَا يَدُلُّ ذَلِكَ عَلَى الْفِعْلِيَّةِ. وَالْجَوَابُ الصَّحِيحُ أَنَّ يُقَالُ فِي لَفْظِ نَصَرَ، مَثَلًا، إِعْتِبَارَيْنِ:

أَحَدُهُمَا - دَلَالَةُ مَجْمُوعِ مَادَّتِهِ، أَيِ: النَّوْنِ وَالصَّادِ وَالرَّاءِ وَهَيْئَتِهِ عَلَى لَفْظِهِ. وَالْآخَرُ - دَلَالَةُ مَجْمُوعِ الْمَادَّةِ وَالْهَيْئَةِ عَلَى مَعْنَى. فَبِالْإِعْتِبَارِ الْأَوَّلِ - اسْمٌ، وَبِالْإِعْتِبَارِ الثَّانِي - فِعْلٌ.

فَإِنْ قِيلَ: فَيَلْزَمُ دَلَالَةُ الشَّيْءِ عَلَى نَفْسِهِ؟ قُلْنَا: التَّغَايُرُ الْإِعْتِبَارِيُّ كَافٍ فِي أَمْثَالِهِ لِأَنَّ دَلَالَةَ مُعْتَبَرٍ بِعُنْوَانِ كَوْنِهِ دَالًّا وَالْمَدْلُولُ مُعْتَبَرٌ بِعُنْوَانِ كَوْنِهِ مَدْلُولًا فَافْهَمْ وَاحْفَظْ فَإِنَّهُ نَفِيسٌ!

وَبَقِيَ شَيْءٌ وَهُوَ أَنَّهُ لَمْ حُصِّ هَذَا اللَّفْظُ لِلْمَوْزُونِ مَعَ أَنَّ الْوَزْنَ مَا يَكُونُ مُرَكَّبًا مِنَ الْفَاءِ وَالْعَيْنِ وَاللَّامِ لِعُمُومِ لَفْظِهِ وَمَعْنَاهُ فَلِمَ لَمْ يُوردْهُ أَوْ مِثْلُهُ؟

1 ما التَّكْرُرُ الثَّاقِفَةُ الْمُتَّبَعَةُ تَأْتِي نَعْنًا لِمَا قَبْلَهَا وَيَجِبُ عَلَى الْمَنْعُوتِ أَنْ يَكُونَ تَكْرُرًا، نَحْوُ: سَافَرَ إِلَى بَغْدَادَ لِسَبَبِ مَا، أُعْطِيَ كِتَابًا مَا، رَأَيْتُهَا فِي مَكَانٍ مَا، سَأَشْتَرِي لَهَا هَدِيَّةً مَا

لَا يُقَالُ إِنَّ تَخْصِيصَهُ لِأُمُورٍ اجْتَمَعَتْ فِيهِ وَهِيَ كَوْنُهُ مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ وَكَوْنُهُ صَحِيحاً وَكَوْنُهُ مُتَعَدِّياً لِأَنَّا نَقُولُ مَا ذُكِرَ مِنَ الْأُمُورِ يُوجَدُ فِي غَيْرِهِ أَيْضاً. فَالْأَحْسَنُ أَنْ يُقَالَ: إِنَّهُ مِنَ النُّصَرَةِ الَّتِي فِيهَا الْيُمْنُ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ لَمْ يُذَكَّرْ فَاعِلُهُ ظَاهِراً؟ قُلْنَا: لِعَدَمِ تَعَلُّقِ الْغَرَضِ بِنِسْبَتِهِ إِلَى الْفَاعِلِ الْبَارِزِ بِخُصُوصِهِ فَاكْتَفَى بِالْمُسْتَتِرِ وَهُوَ يَجُوزُ أَنْ يُعْتَبَرَ بَيْنَهُمَا كَمَا يَدُلُّ عَلَيْهِ الْمَعْنَى وَأَمَّا عَدَمُ اعْتِبَارِ الضَّمِيرِ الْمُسْتَتِرِ فَاعِلًا لَهُ أَصْلًا فَلَا أَصْلَ لَهُ.

وَلَمَّا عَرَفْتَ مَعْنَى الْفِعْلِ وَمَا يَتَفَرَّغُ عَلَيْهِ فَاعِلُهُ أَنَّ الْمَاضِي فِي اللُّغَةِ: السَّابِقُ وَفِي الْإِصْطِلَاحِ: مَا دَلَّ بِأَصْلِ الْوَضْعِ عَلَى زَمَانٍ إِخْبَارِكُ. وَقَدَّمَهُ عَلَى الْمُضَارِعِ أَعْنِي **يَنْصُرُ** لِتَجَرُّدِهِ عَنِ الزِّيَادَةِ مَعَ مَا فِي مَعْنَاهُ مِنَ التَّقْدِيمِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ لَمْ يُجْعَلْ **يَنْصُرُ** مَاضِياً وَ**نَصَرَ** مُضَارِعاً؟ قُلْنَا: لِأَنَّ الْمُضَارِعَ فَرَعُ الْمَاضِي بِاعْتِبَارِ الْمَدْلُولِ لِتَقَدُّمِ مَعْنَى الْمَاضِي وَالْمَزِيدُ عَلَيْهِ فَرَعُ الْمُجَرَّدِ فَأُعْطِيََا مَا هُوَ حَقُّهُمَا وَإِنَّمَا قَدَّمَهُمَا عَلَى الْمَصْدَرِ وَهُوَ **نَصراً** مَعَ أَنَّهُ أَصْلُ لهُمَا نَظراً إِلَى أَنَّهُمَا يَعْمَلَانِ فِيهِ فَيُقَدَّمُ الْعَامِلُ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ اعْتُبِرَ جِهَةٌ أَصَالَةُ الْفِعْلِ فِي الْعَمَلِ وَلَمْ يُعْتَبَرَ جِهَةٌ أَصَالَةُ الْمَصْدَرِ فِي الْإِشْتِقَاقِ مَعَ أَنَّ عِلْمَ الصَّرْفِ بَاحِثٌ عَنْهُ؟ قُلْنَا: رِعَايَةُ الْإِرْتِبَاطِ الْمَعْنَوِيِّ بَيْنَمَا جَمَعَ الْأَمْثَلَةُ أَمْرٌ مُهِمٌّ مُهِمًّا أَمْكَنَ وَلَا دَخَلَ لِلِإِشْتِقَاقِ فِيهِ. فَاعْتُبِرَ الْعَمَلُ لِلِإِرْتِبَاطِ الْمَعْنَوِيِّ الَّذِي لَا يَحْصُلُ إِلَّا بِهِ يَعْنِي إِنَّمَا اعْتُبِرَ جِهَةٌ

أَصَالَةُ الْفِعْلِ لِأَنَّ أَصَالَتَهُ فِي الْعَمَلِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ بَيْنَ الْبَصَرِيِّينَ وَالْكُوفِيِّينَ
بِخِلَافِ أَصَالَةِ الْمَصْدَرِ فِي الْإِشْتِقَاقِ لِأَنَّهُ مُخْتَلَفٌ فِيهِ بَيْنَهُمَا فَإِذَا قُدِّمَ الْفِعْلُ
حَصَلَ الْإِزْتِبَاطُ الْمَعْنَوِيُّ.

فَإِنْ قِيلَ: مَا الْقَرِينَةُ الدَّالَّةُ عَلَى اعْتِبَارِ كَوْنِ الْفِعْلِ عَامِلًا؟ قُلْنَا: الْقَرِينَةُ ذِكْرُ
الْمَصْدَرِ مَنْصُوبًا لَا سَاكِنًا لِأَنَّ الْأِسْمَ إِذَا لَمْ يَكُنْ مَعْمُولًا يُذَكَّرُ سَاكِنًا.

وَالْمَصْدَرُ فِي اللُّغَةِ: الْمَوْضِعُ الَّذِي يَصْدُرُّ عَنْهُ الْإِبِلُ وَفِي الْإِصْطِلَاحِ: هُوَ
إِسْمُ الْحَدَثِ الْجَارِي عَلَى الْفِعْلِ. وَعَرَّفَ بَعْضُهُمُ الْمَصْدَرَ بِأَنَّهُ الْأِسْمُ الَّذِي
اشْتُقَّ مِنْهُ الْفِعْلُ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ الْمَصْدَرُ عَلَى اسْمِ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ؟ قُلْنَا: لِأَنَّهُمَا مُشْتَقَّانِ
مِنَ الْمُضَارِعِ وَبِوَاسِطَةٍ مِنَ الْمَصْدَرِ مَعَ أَنَّهُ لَا يُوجَدُ فِيهِمَا أَصَالَةٌ أُخْرَى كَمَا
وُجِدَتْ فِي الْفِعْلِ.

فَهُوَ نَاصِرٌ — اسْمُ الْفَاعِلِ وَهُوَ لُغَةً ظَاهِرٌ وَفِي الْإِصْطِلَاحِ: اسْمُ إِشْتِقٍّ مِنَ
الْمُضَارِعِ لِمَنْ قَامَ بِهِ الْفِعْلُ بِمَعْنَى الْحُدُوثِ وَعَرَّفَ بَعْضُهُمُ بِأَنَّهُ: اسْمُ إِشْتِقٍّ
لِذَاتٍ مَنْ فَعَلَ وَيَجْرِي عَلَى فِعْلِهِ.

وَأَعْلَمَ أَنَّ مَعْنَى اسْمِ الْفَاعِلِ وَغَيْرِهِ مِنَ الصِّفَاتِ مَجْمُوعُ النَّسْبَةِ وَالذَّاتِ
الْمُبْهَمَةِ فَتَارَةً يُعْتَبَرُ الْحَدَثُ فَيُجْعَلُ مُسْنَدًا وَتَارَةً يُعْتَبَرُ الذَّاتُ فَيُجْعَلُ مُسْنَدًا
إِلَيْهِ وَأَمَّا بِاعْتِبَارِ مَجْمُوعِ النَّسْبَةِ وَالذَّاتِ فَلَا يَقَعُ مُسْنَدًا وَمُسْنَدًا إِلَيْهِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ اسْمُ الْفَاعِلِ عَلَى اسْمِ الْمَفْعُولِ؟ قُلْنَا: لِأَنَّ الْفَاعِلَ لَا زِمَ
لِكُلِّ فِعْلٍ دُونَ الْمَفْعُولِ أَوْ لِأَنَّ الْفَاعِلَ مُوَجِّدُ الْفِعْلِ غَالِبًا وَالْمَفْعُولُ مَا يَقَعُ
عَلَيْهِ وَالْإِيجَادُ قَبْلَ الْوُقُوعِ وَلِأَنَّ الْفَاعِلَ مُشْتَقٌّ مِنَ الْمَعْلُومِ وَالْمَفْعُولُ مُشْتَقٌّ
مِنَ الْمَجْهُولِ وَالْمَعْلُومُ مُقَدَّمٌ عَلَى الْمَجْهُولِ أَوْ لِأَنَّ الْفَاعِلَ عُمْدَةٌ وَالْمَفْعُولُ
فَضْلَةٌ وَكَذَا اسْمُهَا أَوْ لِأَنَّ الْفَاعِلَ بِمَنْزِلَةِ الْعِلَّةِ أَوْ لِأَنَّهُ أَكْثَرُ تَصَرُّفًا.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُوتِيَ بِكَلِمَةٍ هُوَ فِي اسْمِ الْفَاعِلِ وَكَلِمَةٍ ذَاكَ فِي اسْمِ الْمَفْعُولِ مَعَ
أَنَّهُمَا لَا مَدْخَلَ لَهُمَا فِي الْمِثَالِيَّةِ؟ قُلْنَا: لِلتَّنْبِيهِ عَلَى أَنَّ الْأَصْلَ فِي اسْتِعْمَالِ
الصِّفَاتِ سَبْقُ مَوْصُوفَاتِهَا أَوْ لِئَلَّا يَلْتَبَسَ اسْمُ الْفَاعِلِ بِاسْمِ الْمَفْعُولِ فِي
الْمَزِيدَاتِ فِي الصُّورَةِ.

فَإِنْ قِيلَ: لَا التَّبَاسَ فِي الثُّلَاثِيِّ الْمَجْرَدِ لِأَنَّ صِيغَتَهُمَا مُتَغَايِرَتَانِ فِيهِ. قُلْنَا:
حُمِلَ الثُّلَاثِيُّ عَلَى الْمَزِيدَاتِ.

فَإِنْ قِيلَ: الثُّلَاثِيُّ أَصْلٌ وَالْمَزِيدَاتُ فَرْعٌ وَالْأَصْلُ لَا يُحْمَلُ عَلَيْهِ. قُلْنَا:
الْمَزِيدَاتُ كَثِيرَةٌ وَالثُّلَاثِيُّ قَلِيلٌ وَالْقَلِيلُ يُحْمَلُ عَلَى الْكَثِيرِ وَيَتَّبَعُهُ.

فَإِنْ قِيلَ: فَلِمَ أُتِيَ بِالْفَاءِ فِي فَهُوَ؟ قُلْنَا: الْفَاءُ تَفْرِيعِيَّةٌ دَالَّةٌ عَلَى أَنَّ اتِّصَافَ
الْفَاعِلِ بِالْفَاعِلِيَّةِ عَقِيبَ صُدُورِ الْفِعْلِ مِنْهُ أَوْ لِأَنَّ الْمَاضِيَ وَالْمُضَارِعَ
وَالْمَصْدَرَ أَصْلٌ وَهُوَ فَرْعٌ لَهَا لِأَنَّ الْفَاعِلَ مُشْتَقٌّ مِنَ الْمُضَارِعِ وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنَ
الْمَاضِي وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنَ الْمَصْدَرِ فَيَكُونُ الْكُلُّ أَصْلًا لَهُ إِمَّا بِالذَّاتِ وَإِمَّا
بِالْوَاسِطَةِ فَأُتِيَ بِالْفَاءِ إِشْعَارًا بِالْفَرْعِيَّةِ وَسَمِعْتُ عَنْ بَعْضِ الْأَسَاتِذَةِ أَنَّهُ قَالَ:

أُتِيَ كَلِمَةً هُوَ لِئَلَّا يَلْزَمَ عَطْفُ الْمُفْرَدِ عَلَى الْجُمْلَةِ وَكَذَلِكَ ذَاكَ فِي وَذَاكَ
مَنْصُورٌ وَإِنَّمَا عُطِفَ بِالْفَاءِ دُونَ غَيْرِهِ إِشْعَارًا لِلتَّفْرِيعِ وَالتَّعْقِيبِ.

وَذَاكَ مَنْصُورٌ فَإِنْ قِيلَ: لِمَ ذُكِرَ اسْمُ الْإِشَارَةِ بِذَاكَ هَهُنَا دُونَ الضَّمِيرِ؟ قُلْتُ:
لِئَلَّا يَلْزَمَ تَفْكِيكُ الضَّمِيرِ وَأَشَارَ بِذَاكَ إِلَى مَا فُهِمَ مِنْ أَحَدِ الْفَعْلَيْنِ الْمُتَعَدِّيَيْنِ
الْمُقْتَضِيَيْنِ الْمَفْعُولَ أَوْ إِلَى مَا فُهِمَ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى سَبِيلِ الْبَدَلِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ لَمْ يُعْكَسْ أَمْرُ الضَّمِيرِ وَاسْمِ الْإِشَارَةِ؟ قُلْنَا: لِأَنَّ الضَّمِيرَ أَعْرِفُ
وَالْأَعْرِفُ أَشْرَفُ فَأُعْطِيَ الْأَشْرَفُ وَهُوَ الْفَاعِلُ أَوْ لِأَنَّ بَيْنَ هُوَ وَبَيْنَ الْفَاعِلِ
مُنَاسَبَةً لِأَنَّ هُوَ ضَمِيرٌ مَرْفُوعٌ وَالْفَاعِلُ أَيْضاً مَرْفُوعٌ فَأُعْطِيَ هُوَ اسْمَ الْفَاعِلِ
بِخِلَافِ الْمَفْعُولِ فَإِنَّهُ لَا مُنَاسَبَةَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ هُوَ أَوْ لِأَنَّ بَيْنَ ذَاكَ وَبَيْنَ
الْمَفْعُولِ مُنَاسَبَةً فِي أَنَّ ذَاكَ مُشَابِهٌ بِكَافٍ أَدْعُوكَ وَهُوَ مَنْصُوبٌ.

وَسَمِعْتُ عَنْ بَعْضِ الْأَسَاتِذَةِ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّمَا أُوتِيَ بِكَلِمَةٍ هُوَ وَذَاكَ لِئَلَّا يَلْتَبَسَ
اسْمُ الْفَاعِلِ بِاسْمِ الْمَفْعُولِ فِي الصِّيغِ الْمُشْتَرَكَةِ، نَحْوُ: فَعِيلٌ وَفَعُولٌ مَعَ أَنَّهُمَا
فِي الثَّلَاثِيَّ وَلِئَلَّا يَلْزَمَ الْإِلْتِبَاسُ بَيْنَ الْمَفْعُولِ وَالْمَصْدَرِ فِي مِثْلِ:

بِأَيِّكُمْ أَلْمَفْتُونُ ﴿١﴾

وَبِهَذَا الْجَوَابِ يَنْدَفِعُ مَا يُقَالُ مِنْ أَنَّ كَلِمَةً هُوَ يَكْفِي لِلْفَرْقِ بَيْنَهُمَا فَلَا
حَاجَةَ إِلَى ذَاكَ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُحِرَّ اسْمُ الْفَاعِلِ وَاسْمُ الْمَفْعُولِ عَنِ الْفِعْلَيْنِ. قُلْنَا: لِكَوْنِ الْفِعْلِ سَبَبًا لِفَاعِلِيَّةِ الْفَاعِلِ وَمَفْعُولِيَّةِ الْمَفْعُولِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُحِرَّ عَنِ الْمَصْدَرِ؟ قُلْنَا: لِكَوْنِهِ أَصْلًا.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قَدِّمَهُمَا عَلَى سَائِرِ الْمُشْتَقَّاتِ. قُلْنَا: لِكَوْنِ مَفْهُومِهِمَا وُجُودِيًّا بِخِلَافِ الْجَحْدِ وَالنَّفْيِ وَالنَّهْيِ وَلِأَنَّ الْفَاعِلَ كَالْجُزْءِ مِنَ الْفِعْلِ وَالْمَفْعُولُ يُنَاسِبُهُ لِأَنَّهُ يَقَعُ مَقَامَ الْفَاعِلِ بِخِلَافِ اسْمِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ وَالْآلَةِ.

فَإِنْ قِيلَ: مَا هُوَ كَالْجُزْءِ مِنَ الْفِعْلِ هُوَ فَاعِلُ الْفِعْلِ لَا اسْمُ الْفَاعِلِ وَالْأَوَّلُ أَعَمُّ مِنْ وَجْهِهِ. قُلْنَا: لَمَّا كَانَ فَاعِلُ الْفِعْلِ كَالْجُزْءِ مِنَ الْفِعْلِ جُعِلَ اسْمُهُ مِثْلَهُ وَقَدْ يَقَعُ اسْمُ الْفَاعِلِ فَاعِلَ الْفِعْلِ وَهَذَا الْقَدْرُ كَافٍ.

لَمْ يَنْصُرْ لَمَّا ذَكَرَ الْفِعْلَ الْوُجُودِيَّ وَمَصْدَرَهُ وَاسْمَ فَاعِلِهِ وَاسْمَ مَفْعُولِهِ شَرَعَ فِي ذِكْرِ الْفِعْلِ الْعَدَمِيِّ. فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ الْوُجُودِيَّ؟ قُلْنَا: لِتَقَدُّمِهِ فِي التَّصَوُّرِ وَلِشَرْفِهِ.

وَأَعْلَمَ أَنَّ **لَمْ يَنْصُرْ** جَحْدٌ مُطْلَقٌ.

الْجَحْدُ فِي اللَّغَةِ: الْإِنْكَارُ وَفِي الْإِصْطِلَاحِ: نَفْيُ الْكَلَامِ فِي الزَّمَانِ الْمَاضِي مُطْلَقًا سَوَاءً اسْتَمَرَّ أَوْ لَمْ يَسْتَمِرَّ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قَدِّمَهُ عَلَى **لَمَّا يَنْصُرْ**؟ قُلْنَا: لِأَنَّ فِي لَمَّا يَنْصُرْ زِيَادَةً فِي اللَّفْظِ وَالْمَعْنَى وَهَذَا كَالِاثْنَيْنِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى الْوَاحِدِ.

لَمَّا يَنْصُرُ وَهُوَ جَحْدٌ مُسْتَعْرِقٌ فَالْفَرْقُ بَيْنَ لَمْ وَلَمَّا أَنَّ لَمْ تَقْلِبُ مَعْنَى
 الْمُضَارِعِ إِلَى الْمَاضِي وَتَنْفِيهِ وَلَمَّا كَذَلِكَ إِلَّا أَنَّ لَمَّا لَا سْتِعْرَاقَ نَفْيِ الْفِعْلِ مِنَ
 الْمَاضِي إِلَى الْحَالِ. تَقُولُ: نَدِمَ آدَمُ وَلَمْ يَنْفَعُهُ النَّدَمُ، أَيُّ: عَقِيبَ النَّدَمِ وَلَمْ
 يَلْزَمْ اسْتِمْرَارُ نَفْيِ النَّفْعِ إِلَى وَقْتِ الْإِخْبَارِ لِازْدِيَادِ مَعْنَى لَمَّا بِزِيَادَةِ مَا لِأَنَّ
 أَصْلَ لَمَّا لَمْ زِيدَتْ عَلَيْهَا مَا وَأُدْغِمَتْ الْمِيمُ الْأَوَّلُ فِي الثَّانِيَةِ فَصَارَ لَمَّا
 وَيَخْتَصُّ أَيْضاً لَمَّا بِجَوَازِ حَذْفِ فِعْلِهِ، نَحْوُ: نَدِمَ زَيْدٌ وَلَمَّا أَيُّ: وَلَمَّا يَنْفَعُهُ
 النَّدَمُ لِأَنَّ مَا الزِّيَادَةِ فَنَابَ مَنَابَ الْفِعْلِ وَقَدْ جَاءَ حَذْفُ الْفِعْلِ فِي لَمْ شَاذاً
 فِي ضَرُورَةِ الشَّعْرِ كَقَوْلِهِ:

إِحْفَظْ وَدَيَعَتَكَ الَّتِي اسْتُودِعْتَهَا يَوْمَ الْأَعَارِبِ إِنْ وَصَلْتَ وَإِنْ لَمْ¹

أَيُّ: وَإِنْ لَمْ تَصِلْ.

وَلَمَّا مُشْتَرَكٌ بَيْنَ كَوْنِهِ اسْمًا وَبَيْنَ كَوْنِهِ حَرْفًا إِلَّا أَنَّهُ إِذَا كَانَ اسْمًا فَهُوَ
 مَخْصُوصٌ بِالْمَاضِي وَإِذَا كَانَ حَرْفًا فَهُوَ مَخْصُوصٌ بِالْمُضَارِعِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ **لَمْ يَنْصُرُ** وَلَمَّا **يَنْصُرُ** عَلَى **مَا يَنْصُرُ**؟ لِأَنَّ لَمْ وَلَمَّا لِنَفْيِ
 الْمَاضِي وَمَا لِنَفْيِ الْحَالِ وَالْمَاضِي مُقَدَّمٌ عَلَى الْحَالِ.

¹ هذا الشعر لإبراهيم بن هزْمَةَ الْقُرَشِيِّ، ولد عام 80 وتوفي عام 176 هـ، وهو من شعراء العصر العباسي، له 280 قصيدة. وهو آخر الشعراء الذين يحتج بشعرهم، وقد مات في خلافة الرشيد، وهرمة، جده الأعلى، ولكنه اشتهر به.

يوم الأعارب - يوم معهود من أيام العرب.

الإعراب: "احفظ" فعل أمر وفاعله ضمير مستتر فيه "وديعتك" مفعول به ومضاف إليه "التي" اسم موصول نعت للوديع "استودعتها" ماض مبني للمجهول والتاء نائب فاعل، وهي مفعوله الأول و"ها" مفعول ثان "يوم" منصوب على الظرفية "الأعارب" مضاف إليه "إن" شرطية "وصلت" فعل الشرط - روي بالبناء للمجهول ولللمعلوم، وجواب الشرط محذوف دل عليه ما قبله "وإن" الواو عاطفة إن حرف شرط جازم "لم" جازمة أو نافية.

الشاهد: قوله: "وإن لم" حيث حذف الفعل الذي دخلت عليه لم، والتقدير: وإن لم تصل.

مواضعه: ذكره من شراح الألفية: الأشموني 3/ 576، وابن هشام 3/ 294، وفي المغني 1/ 280، وذكره السيوطي في الجمع 2/ 56، ضياء السالك إلى أوضح المسالك 4/ 40.

مَا يَنْصُرُ إِنَّمَا قَدَّمَهُ عَلَى لَا يَنْصُرُ لِأَنَّ مَا يَنْصُرُ لِنَفِي الْحَالِ وَلَا يَنْصُرُ لِنَفِي
الاسْتِقْبَالِ وَالْحَالِ مُقَدَّمٌ عَلَى الْإِسْتِقْبَالِ.

لَنْ يَنْصُرَ فَإِنْ قِيلَ: إِنَّ لَا وَلَنْ يَنْفِيَانِ الْإِسْتِقْبَالَ فَلِمَ قُدِّمَ لَا يَنْصُرُ عَلَى لَنْ
يَنْصُرُ؟ قُلْنَا: لِأَنَّ لَا يَنْصُرُ لِنَفِي الْإِسْتِقْبَالِ وَلَنْ لِتَأْكِيدِ نَفِي الْإِسْتِقْبَالِ فَمَعْنَى
لَنْ كَالْمُتَعَدِّدِ لِدَلَالَتِهِ عَلَى الْإِسْتِقْبَالِ وَالتَّأْكِيدِ وَلَا لَيْسَ كَذَلِكَ لِدَلَالَتِهِ عَلَى
النَّفْيِ وَالْإِسْتِقْبَالِ فَقَطُّ وَالْوَاحِدُ قَبْلَ الْمُتَعَدِّدِ وَلِأَنَّ لَنْ فِي الْأَصْلِ: لَا + أَنْ فِي
أَحَدِ الرَّوَايَتَيْنِ عَنِ الْخَلِيلِ فَحُذِفَ هَمْزُهُ أَنْ لِكَثْرَةِ الْإِسْتِعْمَالِ وَأَلْفٌ لَا أَيْضًا
لِتَخْفِيفِ أَوْ لِالْتِقَاءِ السَّاكِنَيْنِ ثُمَّ وَصَلَ اللَّامُ إِلَى النُّونِ فَصَارَ لَنْ. فَهُوَ مُرَكَّبٌ
وَلَا بَسِيطٌ وَالبَسِيطُ مُقَدَّمٌ عَلَى الْمُرَكَّبِ.

وَأَعْلَمَ أَنَّ الْمُصَنِّفَ لَمَّا ذَكَرَ الْأَفْعَالَ الْإِجْبَارِيَّةَ شَرَعَ فِي الْإِنْشَائِيَّةِ حَيْثُ قَالَ
لِيَنْصُرَ وَهُوَ أَمْرٌ غَائِبٌ وَهُوَ لَطَلَبُ الْفِعْلِ مِنَ الْغَائِبِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ الْأَفْعَالُ الْإِجْبَارِيَّةُ عَلَى الْإِنْشَائِيَّةِ؟ قُلْنَا: لِأَنَّ مَعَانِيَ الْأُولَى
مَعْلُومَةٌ الثُّبُوتِ وَمَعَانِيَ الثَّانِي غَيْرُ مَعْلُومَةِ الثُّبُوتِ أَيْضًا.

فَإِنْ قِيلَ: مَعْنَى الْمُضَارِعِ إِذَا أُريدَ بِهِ بِالْإِسْتِقْبَالِ غَيْرُ مَعْلُومِ الثُّبُوتِ أَيْضًا. قُلْنَا:
الْأَصْلُ فِي اسْتِعْمَالِ الْمُضَارِعِ أَنْ يَعْلَمَ الْمُسْتَعْمِلُ ثُبُوتَ مَعْنَاهُ فِي الزَّمَانِ
الْآتِي بِقَرِينَةٍ أَوْ دَلِيلٍ غَايَةٍ مَا فِي الْبَابِ أَنَّهُ لَمْ يَثْبُتْ بَعْدُ وَلَا ضَمِيرَ فِيهِ كَمَا
لَا يَخْفَى أَوْ لِأَنَّ مَعْنَى الْإِخْبَارِ وَجُودِيٌّ وَهُوَ اِحْتِمَالُ الصِّدْقِ وَالْكَذِبِ
وَمَفْهُومُ النَّهْيِ عَدَمِيٌّ. لَا يُقَالُ فَالْمُنَاسِبُ أَنْ يُقَدَّمَ أَمْرُ الْغَائِبِ عَلَى نَفْيِ

الْحَالِ وَالِاسْتِقْبَالَ لَمَّا ذَكَرَ مِنَ التَّعْلِيلِ لِأَنَّ لَامَ الْأَمْرِ مُشَارِكٌ لِلَمَّ وَلَمَّا فِي
الْجَارِمِيَّةِ. لِأَنَّا نَقُولُ نَفْيُ الْحَالِ وَالِاسْتِقْبَالَ مُنَاسِبَانِ لِحَجْدِ الْمُطْلَقِ
وَالْمُسْتَعْرِقُ فِي الْإِخْبَارِيَّةِ وَأَمْرُ الْغَائِبِ مُخَالِفٌ لَهُمَا لِأَنَّهُ إِنْشَاءٌ وَالْأَوَّلَى أَنْ
يُذَكَّرَ مَعَ أَخَوَاتِهِ فِي الْإِنْشَائِيَّةِ فَتَدَبَّرْ!

لَا يَنْصُرُ وَهُوَ نَهْيُ الْغَائِبِ. فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ أَمْرُ الْغَائِبِ وَنَهْيُ الْغَائِبِ عَلَى
أَمْرِ حَاضِرٍ وَنَهْيِ حَاضِرٍ؟ قُلْنَا:

(أ) لِأَنَّ صُورَةَ الْمُضَارِعِ بَاقِيَةٌ فِي الْغَائِبِ وَالْغَائِبُ مُعَرَّبٌ بِالِاتِّفَاقِ.

(ب) أَوْ لِأَنَّ الْغَائِبَ مُقَدَّمٌ عَلَى الْمُخَاطَبِ فِي الْمَاضِي وَالْمُضَارِعِ فِي الْأَمْثَلَةِ
الْمُطَرَّدَةِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ الْغَائِبُ عَلَى الْحَاضِرِ فِيهِمَا؟ قُلْنَا: لِأَنَّهُ خِطَابٌ إِنَّمَا يَكُونُ
فِي الْمَاضِي بِالزِّيَادَةِ، نَحْوُ: نَصَرْتَ دُونَ الْغَائِبِ، نَحْوُ: نَصَرَ وَمَا زِيدَ فِيهِ
مُؤَخَّرٌ عَمَّا لَا زِيَادَةَ فِيهِ وَحُمِلَ الْمُضَارِعُ عَلَى الْمَاضِي.

أَنْصُرُ أَمْرٌ حَاضِرٌ وَصِيغَتُهُ مُتَغَايِرَتَانِ لِصِيغَةِ أَمْرِ الْغَائِبِ.

لَا تَنْصُرُ — نَهْيُ حَاضِرٍ وَذَكَرَهُ مُسْتَقْلَالًا مَعَ أَنَّ صِيغَتَهُ مُتَّحِدَةٌ بِصِيغَةِ الْغَائِبِ
اتِّبَاعًا لِأَمْرِهِ.

مَنْصُرٌ لَمَّا ذَكَرَ الْأَفْعَالَ الْكَثِيرَةَ الْاسْتِعْمَالِ وَبَعْضَ الْأَسْمَاءِ لِمُشَارَكَتِهِ إِيَّاهَا فِي
كَثْرَةِ الْاسْتِعْمَالِ شَرَعَ فِي ذِكْرِ سَائِرِ الْأَسْمَاءِ فَبَدَأَ بِاسْمِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ

لِكَوْنِهِمَا مِنْ لَوَازِمِ الْفِعْلِ وَهَذَا يُورِثُ أَوْلَوِيَّةَ الْقِرَانِ وَاعْلَمْ أَنَّ لَفْظَ مَنْصَرٍ مُشْتَرِكٌ
لِلْمَعَانِ الثَّلَاثَةِ الَّتِي هِيَ الزَّمَانُ وَالْمَكَانُ وَالْحَدَثُ. وَيُسَمَّى بِاعْتِبَارِ الْأَوَّلِ اسْمُ
الزَّمَانِ وَبِاعْتِبَارِ الثَّانِي اسْمُ الْمَكَانِ وَبِاعْتِبَارِ الثَّلَاثِ الْمَصْدَرُ الْمِيمِيُّ. وَإِذَا
أُرِيدَ بِهِ أَحَدُ هَذِهِ الْمَعَانِي لَا يُرَادُ آخَرَانِ. وَالْحَاصِلُ أَنَّهُ بِمَنْزِلَةِ ثَلَاثَةِ أَلْفَاظٍ
فَوْحَدَةٍ ذَكَرَهُ نَظَرًا إِلَى وَحْدَةِ اللَّفْظِ، فَافْهَمْ!

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ ذُكِرَ هَهُنَا مَنْصَرٌ وَهُوَ بِاعْتِبَارِ الْحَدَثِ يَنْبَغِي أَنْ يُذَكَّرَ مُقَارِنًا
بِالْمَصْدَرِ السَّابِقِ؟ قُلْنَا: لَمَّا كَانَ بِاعْتِبَارِ كَوْنِهِ مَصْدَرًا مِيمِيًّا مُتَّحِدًا فِي اللَّفْظِ
بِاعْتِبَارِ كَوْنِهِ اسْمَ زَمَانٍ وَمَكَانٍ وَمُجَانِسًا لِاسْمِ الْآلَةِ خَطَأً ذُكِرَ هَهُنَا وَقَدْ
جَرَتْ عَادَةُ أُيُمَّةِ الصَّرْفِ عَلَى تَقْدِيمِ اسْمِ الزَّمَانِ فِي الْعُنْوَانِ وَعَلَى بَيَانِ
أَحْوَالِ اسْمِ الْمَكَانِ وَتَعْرِيفِهِ وَأَصَالَتِهِمَا عَلَى الْمَكَانِ فِي بَيَانِ الزَّمَانِ.

فَإِنْ قِيلَ: مَا وَجْهُ ذَلِكَ؟ أَمَّا الْأَوَّلُ: فَلِدْفَعِ تَوَهُّمٍ مَنْ يَتَوَهُّمُ أَنَّ الصِّيغَةَ حَقِيقَةً
فِي الْمَكَانِ وَمَجَازٌ فِي الزَّمَانِ. وَأَمَّا الثَّانِي:

(أ) فَلِأَنَّ لَفْظَ الْمَكَانِ مَفْعَلٌ إِذْ أَصْلُهُ: **مَكُونٌ** أَوْ

(ب) لِكثْرَةِ اسْتِعْمَالِهِ.

فَاسْمُ الْمَكَانِ اسْمٌ اشْتُقَّ مِنْ يَفْعَلُ لِمَكَانٍ وَقَعَ فِيهِ الْفِعْلُ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ اسْمُ الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ عَلَى اسْمِ الآلَةِ وَهُوَ مَنْصَرٌّ بِكَسْرِ
الْمِيمِ؟ قُلْنَا: لِقَلَّةِ اسْتِعْمَالِهِ وَلِعَدَمِ لُزُومِهِ بِجَمِيعِ الْأَفْعَالِ لِأَنَّهُ لَا يُبْنَى مِنْ
الْأَفْعَالِ وَعَرَّفُوهُ لِأَنَّهُ اسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ يَفْعَلُ لِلآلَةِ.

واعتُزِلَ عَلَيْهِ بِأَنَّ فِيهِ دَوْرًا لِدُكْرِ الآلَةِ فِي التَّعْرِيفِ. وَأُجِيبَ بِأَنَّ الْمُعَرَّفَ هُوَ
الْمُضَافُ فَقَطْ لَا مِنْ حَيْثُ أَنَّهُ مُضَافٌ وَإِلِضَافَةٌ لِتَعْيِينِ الْمُضَافِ الَّذِي هُوَ
الِاسْمُ.

فَإِنْ قِيلَ: فَالْمَحْذُورُ بَاقٍ لِأَنَّ الْإِسْمَ جُزْءٌ عَنِ التَّعْرِيفِ. قُلْنَا: فَالْمُعَرَّفُ وَهُوَ
الِاصْطِلَاحِيُّ وَمَا فِي التَّعْرِيفِ هُوَ اللَّغَوِيُّ وَأَجَابَ بَعْضُ الشَّارِحِينَ مِنْ أَصْلِ
السُّؤَالِ بِأَنَّهُ عَرَفَ الآلَةَ الْإِصْطِلَاحِيَّةَ بِاللُّغَوِيَّةِ.

وَقِيلَ عَلَيْهِ لَا مَعْنَى فِي الْإِصْطِلَاحِ لِلآلَةِ بَلْ مَعْنَى لَهَا فِي اللُّغَةِ. وَأَمَّا اسْمُ
الآلَةِ فَلَهُ مَعْنَيَانِ فَإِنَّهُ لُغَةٌ يَتَنَاوَلُ، نَحْوُ: الْإِبْرَةُ وَالسَّيْفُ وَلَا يَتَنَاوَلُهُمَا
الِاصْطِلَاحِيُّ فَافْهَمْ!

وَقَدْ يَجِيءُ اسْمُ الآلَةِ عَلَى مِفْعَالٍ، نَحْوُ: مِقْرَاضٌ وَعَلَى مِفْعَلَةٍ بِكَسْرِ الْمِيمِ،
نَحْوُ: مَكْحَلَةٌ.

وَقَدْ يَجِيءُ بِضَمِّ الْمِيمِ وَالْعَيْنِ نَحْوُ: الْمُسْعُطُ وَالْمُنْخُلُ.

نَصْرَةٌ بِفَتْحِ النُّونِ — بِنَاءُ الْمَرَّةِ

وَنَصْرَةٌ بِكَسْرِ النُّونِ — بِنَاءُ النَّوعِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ قُدِّمَ الْأَوَّلُ عَلَى الثَّانِي؟ قُلْنَا: لِخِفَةِ الْفَتْحَةِ وَهُمَا مَصْدَرَانِ ذِكْرًا هَهُنَا لِقَلَّةِ اسْتِعْمَالِهِمَا وَلَمْ يَتَقَدِّمَا عَلَى اسْمِ الْآلَةِ لِمُجَانَسَتِهَا لِاسْمِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ خَطًّا كَمَا سَبَقَ وَلَمْ يُقَدِّمَا أَيْضًا عَلَى اسْمِي الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ لِأَنَّ لُزُومَهُمَا لِلْأَفْعَالِ يَقْتَضِي الْقِرَانَ كَمَا مَرَّ وَالْمَرَّةُ وَالنَّوْعُ لَيْسَا كَذَلِكَ.

فَإِنْ قِيلَ: إِنَّهُمَا يَدُلَّانِ عَلَى الْحَدَثِ وَهُوَ دَاخِلٌ فِي مَفْهُومِ الْفِعْلِ فَذَكَرَهُمَا بِمُقَارَنَةِ الْفِعْلِ أَوَّلَى. قُلْنَا: الْمَقْصُودُ الْأَصْلِيُّ مِنْ هَذَيْنِ اللَّفْظَيْنِ مَعْنَى الْمَرَّةِ وَالنَّوْعِ فَقَطْ فَلَا عِبْرَةَ بِدَلَالَتِهِمَا عَلَى الْحَدَثِ. وَأَمَّا كَوْنُهُمَا هَهُنَا مَنْصُوبَيْنِ كَمَا هُوَ الْمَشْهُورُ فَلِلتَّنْبِيهِ عَلَى وُقُوعِهِمَا فِي الْأَكْثَرِ مَفْعُولًا مُطْلَقًا وَالتَّعْلِيمِ بِقِرَاءَةِ النَّصْبِ إِلْقَاءَ كَوْنِهِمَا كَذَلِكَ إِلَى سَمْعِ الْمُتَعَلِّمِ حَتَّى يَتَعَوَّدَ بِهِ.

وَأَعْلَمَ أَنَّ الْفِعْلَ الَّذِي يُرَادُ مِنْهُ بِنَاءُ الْمَرَّةِ وَالنَّوْعِ لَا يَحُلُو إِمَّا أَنْ يَكُونَ ثَلَاثِيًّا أَوْ لَا فَإِنْ كَانَ ثَلَاثِيًّا فَلَا يَحُلُو إِمَّا أَنْ يَكُونَ فِي مَصْدَرِهِ التَّاءُ أَوْ لَا. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ التَّاءُ أَيْ الثَّلَاثِيُّ الْمُجَرَّدُ الَّذِي لَا تَاءَ فِيهِ فَالْمَرَّةُ مِنْهُ عَلَى فِعْلَةٍ بِالْفَتْحِ نَحْوُ شَرِبْتُ شَرْبَةً وَالنَّوْعُ عَلَى فِعْلَةٍ بِكَسْرِ الْفَاءِ, نَحْوُ: قَعَدْتُ قَعْدَةً.

فَإِنْ كَانَ فِي مَصْدَرِهِ التَّاءُ فَبِنَاءُ الْمَرَّةِ وَالنَّوْعِ عَلَى مَصْدَرٍ مُسْتَعْمَلٍ وَالْفَارِقُ بَيْنَهُمَا الْوَصْفُ وَالْقَرِينَةُ نَحْوُ: نَشَدْتُ نَشْدَةً وَاحِدَةً وَنَشْدَةً لَطِيفَةً, فَلأَوَّلِ لِلْمَرَّةِ وَالثَّانِي لِلنَّوْعِ وَأَمَّا الْبَوَاقِي وَهِيَ الَّتِي مِنَ الْمَزِيدِ فِيهِ وَالرُّبَاعِيُّ الْمُجَرَّدُ.

فَإِنْ كَانَ لَمْ يَكُنْ فِي الْمَصْدَرِ تَاءٌ فَبِنَاءُ الْمَرَّةِ وَالنَّوْعِ هُوَ الْمَصْدَرُ الْمُسْتَعْمَلُ بِزِيَادَةِ التَّاءِ, نَحْوُ: إِعْطَاءَةٌ أَوْ دَخْرَجَةٌ وَالْفَارِقُ بَيْنَهُمَا الْقَرِينَةُ أَيْضًا.

وَإِنْ كَانَ فِي الْمَصْدَرِ تَاءٌ فَبِنَاءِ الْمَرَّةِ وَالنَّوْعِ ذَلِكَ الْمَصْدَرُ يَتَّبَعُهُ لَفْظُ الْوَاحِدَةِ
وَنَحْوُ: اسْتِعَانَةً وَدَخْرَجَةً وَاحِدَةً وَحَسَنَةً وَأَمَّا قَوْلُهُمْ أَتَيْتُهُ إِتْيَانَةً وَلَقِيتُهُ لِقَايَةً
فَشَادُّ لَأَنَّ الْقِيَاسَ أَتَيْتُهُ إِتْيَةً وَلَقِيتُهُ لِقِيَةً لِأَنَّهُمَا ثَلَاثَتَانِ مَصْدَرُهُمَا إِتْيَانًا وَلِقَاءً.

وَأَعْلَمُ أَنَّ بِنَاءَ الْمَرَّةِ وَالنَّوْعِ لَيْسَا بِمُشْتَقَّيْنِ لِأَنَّهُمَا مَصْدَرَانِ إِذْ صَاحِبُ
الْمُفَصَّلِ قَسَمَ الْمَفْعُولَ الْمُطْلَقَ إِلَى مُبْهَمٍ وَمَحْدُودٍ وَأَرَادَ بِالْمُبْهَمِ مَا يَدُلُّ
عَلَيْهِ الْفِعْلُ فَيُفِيدُ التَّأْكِيدَ, نَحْوُ: ضَرَبْتُ ضَرْبًا وَبِالْمَحْدُودِ مَا يَدُلُّ عَلَى أَمْرٍ
زَائِدٍ عَلَى مَا يَدُلُّ عَلَيْهِ فَيُفِيدُ غَيْرَ التَّأْكِيدِ أَيْ الْمَرَّةِ وَالنَّوْعِ, نَحْوُ: ضَرَبْتُ
ضَرْبَةً وَضَرَبْتَيْنِ وَقَعَدْتُ جَلْسَةً. فَعَلِمَ مِنْهُ أَنَّ بِنَاءَ النَّوْعِ وَالْمَرَّةِ مَصْدَرٌ
مَخْصُوصٌ يَجِيءُ مِنْهُمَا التَّشْبِيهُ.

نَصَارٌ صِيغَةُ مُبَالَغَةٍ اسْمِ الْفَاعِلِ ذَكَرَهَا هُنَا لِكَوْنِهَا مِنْ زُمْرَةِ الْأَسْمَاءِ مَعَ
اِقْتِضَاءِ الْأَدِلَّةِ سَبَقَ مَا سَبَقَ عَلَيْهِ مِنَ الْأَسْمَاءِ.

فَإِنْ قِيلَ: هِيَ مُبَالَغَةُ اسْمِ الْفَاعِلِ فَيَجِبُ ذِكْرُهَا مَعَهُ رِعَايَةً لِلتَّنَاسُبِ. قُلْنَا:
بَعْدَ مُمْلَاحَظَةِ الْأَدِلَّةِ السَّابِقَةِ الدَّالَّةِ عَلَى سَبَقِ مَا سَبَقَ لَا وُجُودَ لِهَذَا السُّؤَالِ
أَصْلًا عَلَى أَنَّ الْمَقْصُودَ الْأَصْلِيَّ مِنْ اسْتِثْقَاقِ هَذِهِ الصِّيغَةِ إِنَّمَا هِيَ مَعْنَى
الْمُبَالَغَةِ فَلَا عِبْرَةَ لِدَلَالَتِهَا عَلَى مَعْنَى اسْمِ فَاعِلٍ فَبِالنَّظَرِ إِلَى حُصُولِ أَمْرٍ زَائِدٍ
عَلَيْهِ أُلْحِقَتْ بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي يُرَادُ بِهَا الْمَعَانِي الزَّائِدَةُ عَلَى أَصْلِ الْمَعَانِي
فَافْهَمُ!

فَإِنْ قِيلَ: هَذِهِ الصِّيغَةُ مِنَ الصِّفَاتِ كَاسْمِ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ فَلِمَ لَمْ يُذَكَّرِ
الْمَوْصُوفُ مِثْلَ هُوَ وَذَلِكَ أَيْضًا؟ قُلْنَا: اكْتِفَاءً بِالتَّنْبِيهِ السَّابِقِ فِي اسْمِ الْفَاعِلِ
وَالْمَفْعُولِ.

وَأَعْلَمَ أَنَّ صِيغَةَ الْمُبَالَغَةِ قَدْ تُبْنَى مِنَ الْمَزِيدِ عَلَى مَا تُبْنَى مِنَ الثَّلَاثِيَّ، نَحْوُ:
دَرَاكَ مِنَ الْإِدْرَاكِ وَحَسَّاسٌ مِنَ الْإِحْسَاسِ وَرَشَّادٌ مِنَ الْإِرْشَادِ. وَقَدْ تَأْخُذُ مِنَ
الِاسْمِ لِأَهْلِ ذَلِكَ الْمَعْنَى، نَحْوُ: جَمَّالٌ وَبَغَالٌ وَحَمَّارٌ وَسَكَّانٌ مِنَ الْجَمَلِ
وَالْبَغْلِ وَالْحِمَارِ وَالْحُمْرِ وَالسِّكِّينِ.

نُصِيرُ — إِسْمُ تَصْغِيرٍ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أَخْرَهُ عَنِ صِيغَةِ الْمُبَالَغَةِ؟ قُلْنَا: لِقِلَّةِ اسْتِعْمَالِهِ بِالنَّظَرِ إِلَيْهَا أَوْ
لِصِغَرِهِ وَكِبَرِهَا كَمَا لَا يَخْفَى وَهَذَا تَصْغِيرُ الْمَصْدَرِ وَأَمَّا تَصْغِيرُ فَاعِلٍ فَلَا رَدَّ
مِنْ ذِكْرِهِ وَالتَّفْصِيلُ مَذْكُورٌ فِي شَرْحِنَا لِلْمَرَاكِحِ وَالْبَيَانُ الْإِجْمَالُ هَهُنَا أَنَّ الْإِسْمَ
إِذَا أُريدَ تَصْغِيرُهُ يُضْمُ أَوَّلُهُ إِنْ لَمْ يَكُنْ مَضْمُومًا وَيُفْتَحُ ثَانِيهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ
مَفْتُوحًا وَتُلْحَقُ الْيَاءُ السَّاكِنَةُ وَيُكْسَرُ مَا بَعْدَ الْيَاءِ فِي الْإِسْمِ الَّذِي عَلَى أَرْبَعَةٍ
أَحْرَفٍ، نَحْوُ: جُعِيفٌ وَلَا يُصَغَّرُ إِلَّا الثَّلَاثِيَّ وَالرُّبَاعِيَّ تَقُولُ فِي الْأَوَّلِ فُعِيلٌ
وَفِي الثَّانِي فُعَيْلٌ.

وَيُصَغَّرُ جَمْعُ الْقِلَّةِ عَلَى بَنَائِهِ، نَحْوُ: أُكْيِلْتُ فِي أَكْلٍ وَأُجَيِّمَالُ فِي أَجْمَالٍ.
وَأَمَّا جَمْعُ الْكَثَرَةِ فَفِي تَصْغِيرِهِ مَذْهَبَانِ أَحَدُهُمَا أَنْ يُرَدَّ إِلَى وَاحِدِهِ فَيُصَغَّرُ عَلَيْهِ
يَجِيءُ مَا يَسْتَوْجِبُهُ مِنَ الْوَائِ وَالنُّونِ وَالْأَلِفِ وَالتَّاءِ فَإِنَّكَ تَرُدُّ غِلْمَانَ إِلَى غُلَامٍ

وَدَوِّرَ إِلَى دَارٍ فَتُصَغَّرُهُ عَلَى غُلِيمٍ وَدَوِيرٍ ثُمَّ تَجْمَعُ عَلَى غُلِيمُونَ وَدَوِيرَاتٌ.
وَالثَّانِي يُرَدُّ إِلَى جَمْعِ قَلَّةٍ تَقُولُ فِي تَصْغِيرِهِ غُلَمَانٍ غُلِيمَةً فَإِنَّكَ تَرُدُّهُ إِلَى
غِلْمَةٍ ثُمَّ تُصَغِّرُهُ وَتَقُولُ فِي تَصْغِيرِ دَوْرٍ أَدِيرَ فَإِنَّكَ تَرُدُّهُ إِلَى أَدَوْرٍ ثُمَّ تُصَغِّرُهُ
فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ جَمْعُ قَلَّةٍ تَعَيَّنَ رَدُّهُ إِلَى وَاحِدِهِ ثُمَّ جُمِعَ جَمْعُ السَّلَامَةِ وَإِذَا
عَرَفْتَ قَاعِدَتَهُ فِي بَحْثِ التَّصْغِيرِ إِجْمَالًا.

فَاعْلَمْ أَنَّ تَصْغِيرَ اسْمِ الْفَاعِلِ نُوْيَصِرُ بِضَمِّ النُّونِ وَفَتْحِ الْوَاوِ وَسُكُونِ الْيَاءِ
وَكُسْرِ الصَّادِ.

وَتَصْغِيرِ اسْمِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ وَالْمَصْدَرِ الْمِيمِيِّ وَاسْمِ الْأَلَةِ مُنْيَصِرُ كَتَصْغِيرِ
اسْمِ الْمَفْعُولِ إِلَّا أَنَّهُ لَيْسَ فِيهِ يَاءٌ ثَانِيَّةٌ وَتَصْغِيرُ بِنَاءِ الْمَرَّةِ وَالنَّوْعِ نُصِيرَةٌ بِضَمِّ
النُّونِ كَتَصْغِيرِ الْمَصْدَرِ إِلَّا أَنَّ فِي آخِرِهِ تَاءٌ مَعَ فَتْحٍ مَا قَبْلَهَا.

وَتَصْغِيرِ مُبَالَغَةٍ اسْمِ الْفَاعِلِ نُصْيَصِرُ بِضَمِّ النُّونِ وَفَتْحِ الصَّادِ الْأُولَى وَسُكُونِ
الْيَاءِ.

وَتَصْغِيرِ اسْمِ الْمَنْسُوبِ كَتَصْغِيرِ الْمَصْدَرِ بزيادةِ يَاءِ النِّسْبَةِ فِي آخِرِهِ، نَحْوُ:
نُصِيرِيٍّ وَلَا يَجِيءُ فِي غَيْرِ مَا ذُكِرَ إِلَّا عَلَى سَبِيلِ الشُّدُوزِ وَنَحْوُ: أَصْغِيرٍ فِي
تَصْغِيرِ اسْمِ التَّفْضِيلِ لِأَنَّ أَصْغَرَ يَدُلُّ عَلَى زِيَادَةٍ فِي الصِّغَرِ فَلَا حَاجَةَ إِلَى
التَّصْغِيرِ وَأُحْيَقَّةٌ فِي التَّصْغِيرِ فِعْلٌ التَّعَجُّبِ لِأَنَّ الْفِعْلَ لَا يَصِحُّ وَصْفُهُ بِالصِّغَرِ.

نَصْرِيٌّ — إِسْمٌ مَنْسُوبٌ وَهُوَ إِسْمٌ يُلْحَقُ بِآخِرِهِ يَاءٌ مُشَدَّدَةٌ مَكْسُورَةٌ مَا قَبْلَهَا
وَالْتَفْصِيلُ مَسْطُورٌ فِي شَرْحِنَا لِلْمَرَّاحِ. فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُخِّرَ؟ قُلْنَا: لِأَنَّهُ فِي
الْحَقِيقَةِ مُرَكَّبٌ مِنَ اللَّفْظَيْنِ فَافْهَمْ!

أَنْصَرُ — إِسْمٌ التَّفْصِيلِ وَهُوَ إِسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ فِعْلِ مَوْصُوفٍ بِزِيَادَةٍ عَلَى غَيْرِهِ
وَهُوَ لَا يُثَنَّى وَلَا يُجْمَعُ وَلَا يُؤَنَّثُ إِذَا اسْتُعْمِلَ بِمَنْ. وَالْمُرَادُ بِالزِّيَادَةِ عَلَى الْغَيْرِ
الزِّيَادَةُ فِي الْمَصْدَرِ الْمُشْتَقِّ هُوَ مِنْهُ وَالتَّفْصِيلُ مَشْرُوحٌ فِي شَرْحِنَا لِلْمَرَّاحِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُخِّرَ؟ قُلْنَا: لِأَنَّ فِي مَعْنَاهِ تَعَدُّدًا أَوْ فِي لَفْظِهِ احْتِيَاجًا إِلَى الْغَيْرِ
فِي الْإِسْتِعْمَالِ إِذْ لَا يَجُوزُ اسْتِعْمَالُهُ إِلَّا بِاللَّامِ أَوْ الْإِضَافَةِ حَالَةَ التَّعْرِيفِ أَوْ
بِمَنْ حَالَةَ التَّنْكِيرِ ظَاهِرَةً أَوْ مُقَدَّرَةً نَحْوُ: زَيْدٌ الْأَفْضَلُ وَأَفْضَلُ الرِّجَالِ وَأَفْضَلُ
مَنْ عَمِرُوا وَأَمَّا مَا سَبَقَ فَلَيْسَ كَذَلِكَ لِأَنَّهُ فِي حُكْمِ لَفْظٍ وَاحِدٍ.

فَإِنْ قِيلَ: مَا الْفَرْقُ بَيْنَ التَّفْصِيلِ وَالْمُبَالَغَةِ مَعَ أَنَّهُمَا لِلزِّيَادَةِ عَلَى أَصْلِ
الْفَاعِلِ؟ قُلْنَا: يُلَاحَظُ فِي التَّفْصِيلِ نِسْبَةُ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ زِيَادَةً وَنُقْصَانًا وَقُوَّةً
وَضَعْفًا، نَحْوُ: زَيْدٌ أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو وَلَا يُلَاحَظُ فِي الْمُبَالَغَةِ النِّسْبَةُ بَيْنَ
الشَّيْئَيْنِ بَلْ يُلَاحَظُ فِيهَا الْمَعْنَى اللَّغَوِيَّةُ بِدُونِ النَّظَرِ إِلَى الْغَيْرِ، نَحْوُ: زَيْدٌ
عَلَّامٌ.

مَا أَنْصَرُهُ — فِعْلٌ تَعَجَّبٌ وَهُوَ مَا وُضِعَ لِإِنْشَاءِ التَّعَجُّبِ وَهُوَ غَيْرُ مُتَصَرِّفٍ
أَي لَا يَحْيِي مِنْهُ الْمُضَارِعُ وَالْأَمْرُ وَالنَّهْيُ وَغَيْرُهَا وَلَا يُثَنَّى وَلَا يُجْمَعُ كَنِعَمٍ
وَعَسَى.

فَمَا نَكِرَةً بِمَعْنَى الشَّيْءِ مَرْفُوعَةً مَحَلًّا عَلَى أَنَّهَا مُبْتَدَأٌ عِنْدَ سِبْيَوِيهِ¹ وَالْخَلِيلِ²
وَالْجُمْلَةُ الَّتِي بَعْدَهَا أَعْنِي الْفِعْلَ وَالْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ فِي مَحَلِّ الرَّفْعِ خَبَرُهَا.

وَقِيلَ: مَا الْمَوْصُولَةُ عِنْدَ الْأَخْفَشِ³ وَالْجُمْلَةُ الَّتِي بَعْدَهَا صَلَتُهَا وَهِيَ مَعَ الصِّلَةِ
فِي مَحَلِّ الرَّفْعِ بِأَنَّهَا مُبْتَدَأٌ وَخَبَرُهُ مَحذُوفٌ فَمَعْنَى مَا أَحْسَنَ زَيْدًا الَّذِي أَحْسَنَ
زَيْدًا شَيْءٌ هَذَا هُوَ الْمَعْنَى الْأَصْلِيُّ وَهُوَ لَيْسَ بِمُرَادٍ

وَكَذَا قَوْلُهُ: وَأَنْصِرَ بِهِ فَإِنَّ أَصْلَهُ عِنْدَ سِبْيَوِيهِ أَفْعَلَ زَيْدٌ بِصِيغَةِ الْمَاضِي مِنْ
الْأَفْعَالِ وَالْهَمْزَةُ لِلصِّيغَةِ أَيْ صَارَ ذَا نُصْرَةٍ وَأَنْصِرَ فِعْلٌ مَاضٍ وَزَيْدٌ فَاعِلُهُ نُقِلَ
مِنْ صِيغَةِ الْإِحْبَارِ إِلَى الْإِنْشَاءِ وَزَيْدُ الْبَاءِ فِي فَاعِلِهِ كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى:

كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا⁴

وَأَمَّا عِنْدَ الْأَخْفَشِ فَأَصْلُهُ صِيغَةُ أَمْرٍ وَفَاعِلُهُ مُسْتَتِرٌ وَالْمَأْمُورُ كُلُّ وَاحِدٍ وَالْبَاءُ
زَائِدَةٌ فِي الْمَفْعُولِ كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى:

1 سيبويه (148 هـ - 180 هـ / 765 - 796 م) عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، يُكنى أبو بشر، الملقب سيبويه: إمام النحاة، وأول من بسط علم النحو. أخذ النحو والأدب عن الخليل بن أحمد ويونس بن حبيب وأبي الخطاب الأخفش وعيسى بن عمر، وورد بغداد، وناظر بها الكسائي، وتعصبوا عليه، وجعلوا للعرب جعلاً حتى وافقوه على خلافه. من آثاره: كتاب سيبويه في النحو.

معجم المؤلفين - عمر كحالة - ج 8 - الصفحة 10.

2 الخليل بن أحمد، (100 هـ - 170 هـ / 718 م - 786 م)، الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي الأزدي اليمامي، أبو عبد الرحمن: من أئمة اللغة والأدب، وواضع علم العروض، أخذه من الموسيقى وكان عارفاً بها. ودرس لدى عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي وهو أيضاً أستاذ سيبويه النحوي. ولد في عُمان ومات في البصرة، وعاش فقيراً صابراً. وكان شعث الرأس، شاحب اللون، قشفت الهيئة، متمزق الثياب، متقطع القدمين، مغموراً في الناس لا يعرف. قال النَّضْرُ بنُ ثُمَيْلٍ: ما رأى الراوون مثل الخليل ولا رأى الخليل مثل نفسه. تلقى العلم على يديه العديد من العلماء الذين أصبح لهم شأن عظيم في اللغة العربية ومنهم سيبويه، والليث بن المظفر الكناي، والأصمعي، والكسائي، والنضر بن شميل، وهارون بن موسى النحوي، ووهب بن جرير، وعلي بن نصر الجهمي. وحدث عن أيوب السخيتي، وعاصم الأحول، والعوام بن حوشب، وغالب القطان، وعبد الله بن أبي إسحاق.

3 الأخفش الأوسط (تاريخ الوفاة 830) إمام النحو أبو الحسن سعيد بن مسعدة البلخي ثم البصري مولى بني مجاشع أخذ عن الخليل بن أحمد ولزم سيبويه حتى برع وكان من أسنان سيبويه بل أكبر. قال أبو حاتم السجستاني كان الأخفش قدريا رجل سوء كتابه في المعاني صويلح وفيه أشياء في القدر وقال أبو عثمان المازني كان الأخفش أعلم الناس بالكلام وأحذقهم بالجدل قلت أخذ عنه المازني وأبو حاتم وسلمة وطائفة وعنه قال جاءنا الكسائي إلى البصرة فسألني أن أقرأ عليه كتاب سيبويه ففعلت فوجه إلي بخمسين دينارا وكان الأخفش يعلم ولد الكسائي وكان ثعلب يفضل الأخفش ويقول كان أوسع الناس علما وله كتب كثيرة في النحو والعروض ومعاني القرآن وجاء عنه قال أتيت بغداد فأُتيت مسجد الكسائي فإذا بين يديه الفراء والأحمر وابن سعدان فسألته عن مئة مسألة فأجاب فخطأته في جميعها فهموا بي فمنعهم وقال: بالله أنت أبو الحسن قلت: نعم فقام وعانقني وأجلسني إلي جنبه وقال أحب أن يتأدب أولادي بك فأجبتته مات الأخفش سنة ثيف عشرة ومئتين وقيل سنة عشر قال ابن النجار كان أجلع وهو الذي لا تنطبق شفتاه على أسنانه وقد روى عن هشام بن عروة والكلبي وعمرو بن عبيد وصنف كتباً في النحو لم يتمها قال الرياشي سمعته يقول كنت أجالس سيبويه وكان أعلم مني وأنا اليوم أعلم منه. سير أعلام النبلاء

وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ ¹

وَالْمَعْنَى الْأَصْلِيُّ غَيْرُ مُرَادٍ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُحِرَ فِعْلُ التَّعَجُّبِ؟ قُلْنَا: لِقَرَابَةِ الصِّيغَةِ وَلِقِلَّةِ الاسْتِعْمَالِ وَلِخُرُوجِهِ مِنَ الْمَعْنَى الْأَصْلِيَّةِ لِأَنَّ مَعْنَاهُ الْمُرَادُ هَهُنَا أَنْ يُقَالَ بِالتَّرْكِيبِ نَهَ عَجَبَ يَارْدَمَ إِيْتَدِي بَرٍ إِرَ وَلَا فَرْقَ بَيْنَ فِعْلِ التَّعَجُّبِ فِي مَعْنَى الْمُرَادِ.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ أُحِرَ الثَّانِي عَنِ الْأَوَّلِ؟ قُلْنَا: لِكَوْنِهِ أَقَلَّ مِنْهُ اسْتِعْمَالًا.

فَإِنْ قِيلَ: لِمَ لَمْ يَكْتَفَ بِأَحَدِهِمَا مَعَ أَنَّ مَعْنَاهُمَا وَاحِدٌ؟ قُلْنَا: اتِّحَادُهُمَا لَيْسَ إِلَّا أَصْلُ الْمَعْنَى وَأَمَّا الْمُبَالَغَةُ فَفِيمَا كَثُرَتِ الْحُرُوفُ مِنْهُمَا وَهُوَ الْأَوَّلُ فَبَيْنَهُمَا فَرْقٌ مِنْ هَذِهِ الْجِهَةِ.

وَأَعْلَمَ أَنَّ فِعْلَ التَّعَجُّبِ لَا يُبْنَى مِنَ الثَّلَاثِيِّ الْمُجَرَّدِ لِأَنَّ الْبِنَائِيْنَ الْمَذْكُورَيْنِ لَا يُمَكِّنَانِ مِنْ غَيْرِهِ وَإِنَّمَا يَجِبُ أَنْ لَا يَكُونَ مِنَ اللَّوْنِ وَالْعَيْبِ كَاسْمِ التَّفْضِيلِ وَيَتَوَسَّلُ إِلَى التَّعَجُّبِ فِيمَا وَرَاءَ ذَلِكَ بِأَشَدِّ وَأَبْلَغَ وَنَحْوِهِمَا تَقُولُ فِي غَيْرِ الثَّلَاثِيِّ مَا أَشَدَّ دَخَرَجَتُهُ وَفِي اللَّوْنِ مَا أَبْلَغَ سَوَادُهُ وَفِي الْعَيْبِ مَا أَقْبَحَ عَوْرُهُ وَفِي الْمَزِيدِ مَا أَكْثَرَ اسْتِخْرَاجَهُ وَإِنْ شِئْتَ قُلْتَ وَاشْدِدِ بِدَخَرَجَتِهِ وَأَبْلَغَ بِسَوَادِهِ وَأَقْبَحَ بِعَوْرِهِ وَأَكْثَرَ بِاسْتِخْرَاجِهِ!

وَهَذَا آخِرُ مَا اسْتِخْرَجْنَاهُ مِنَ الْكُتُبِ لِحَلِّ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ.

تَصْرِيفُ الْأَمْثَلَةِ¹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ
أَمَّا بَعْدُ:

فَيَقُولُ الْعَبْدُ الْفَقِيرُ إِلَى رَحْمَةِ رَبِّهِ الْقَدِيرِ حُسَيْنُ بْنُ أَحْمَدَ حَفَّتُهُمَا رَحْمَةُ
رَبِّهِمَا الصَّمَدِ الشَّهِيرِ بَزِينِي زَادَهُ² أَكْرَمَهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَأَبْوَيْهِ بِالْحُسْنَى وَالزِّيَادَةِ:

إِنَّ الْمَشْهُورَ أَنَّ أَبْوَابَ التَّصْرِيفِ أَرْبَعُونَ ذَكَرَ صَاحِبُ الْبِنَاءِ خَمْسَةَ ثَلَاثِينَ
وَلَمْ يَذْكُرِ الْخَمْسَةَ لِقَلَّةِ اسْتِعْمَالِهَا وَهِيَ بَابُ فَعْفَلَةٍ وَبَابُ فَعْفَلَةٍ وَبَابُ تَفْعَلٍ
وَبَابُ تَفَعَّلَةٍ وَبَابُ تَمَفَّلٍ وَقَالَ الْإِمَامُ الْبَرْكَوِيُّ فِي الْكِفَايَةِ: إِنَّ أَبْوَابَ
التَّصْرِيفِ وَاحِدٌ وَأَرْبَعُونَ وَزَادَ عَلَى الْأَرْبَعِينَ بَاباً وَاحِداً وَهُوَ الْمُلْحَقُ بِاقْشَعَرَ
مِثْلَ إِطْمَأَنَّ وَاشْمَأَزَّ فَلَمَّا كَانَ تَصْرِيفُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ
عَلَى قَاعِدَةِ النَّخْوِ وَالتَّصْرِيفِ عَسِيراً عَلَى أَكْثَرِ الطَّالِبِينَ بَلْ عَلَى بَعْضِ
الْمُدَرِّسِينَ أَرَدْتُ ذِكْرَهَا لِيَكُونَ عَوْنًا لِلطَّالِبِينَ وَسَبَباً لِمَغْفِرَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

1 تصريف الأمثلة وهي رسالة في الصَّرف ذكر فيها ما بقي من أبواب التصريف، وهي ستة أبواب زادها على الخمسة والثلاثين التي ذكرها صاحب بناء الأفعال طُبعت في القسطنطينية ١٢٨١ هـ مع شرح الأمثلة للشيخ داود بن محمد القاضي الحنفي. وقد وَرَدَتْ أسماء عديدة لمؤلفات في الصرف لزيني زاده، ولعلها كلها رسالة واحدة هي الرسالة السابقة لتصريف الأمثلة لكنَّها اشتهرت بأسماء مختلفة، وهذه هي: رسالة في التصريف ورسالة في تصريف الأفعال وشرح الأمثلة المختلفة وشرح التصريف مثال الأمثلة المختلفة ومقدمة في التصريف.

فَأَقُولُ وَبِاللّهِ التَّوْفِيقُ:

﴿ ١ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ مِنَ الْمُتَعَدِّي:

نَصَرَ يَنْصُرُ نَصْرًا فَهُوَ نَاصِرٌ وَذَاكَ مَنْصُورٌ لَمْ يَنْصُرْ لَمَّا يَنْصُرُ مَا يَنْصُرُ لَا
يَنْصُرُ لَنْ يَنْصُرَ لِيَنْصُرَ لَا يَنْصُرُ أَنْصُرَ لَا تَنْصُرَ مَنْصَرٌ مَنْصَرٌ مَنْصَرٌ نَصْرَةً نَصْرَةً
نُصِيرُ نَصْرِيٌّ نَصَّارٌ أَنْصِرُ مَا أَنْصِرُهُ وَأَنْصِرُ بِهِ

وَالْمِثَالُ مِنَ اللَّازِمِ:

خَرَجَ يَخْرُجُ خُرُوجًا فَهُوَ خَارِجٌ وَذَاكَ مَخْرُوجٌ بِهِ لَمْ يَخْرُجْ لَمَّا يَخْرُجُ مَا يَخْرُجُ
لَا يَخْرُجُ لَنْ يَخْرُجَ لِيَخْرُجَ لَا يَخْرُجُ أَخْرَجَ لَا تَخْرُجْ مَخْرَجٌ خَرْجَةٌ خُرَيْجٌ
بِتَشْدِيدِ الْيَاءِ أَصْلُهُ خُرْيُوجٌ فُلِبَتْ الْوَاوُ يَاءً فَأُدْغِمَ الْيَاءُ فِي الْيَاءِ كَعْرِيَةٍ فِي تَصْغِيرِ
عُرْوَةٍ عَلَى مَا فِي سَيِّدِ عَبْدِ اللَّهِ الشَّافِيَةِ خُرُوجِيٌّ خَرَّاجٌ أَخْرَجَ مَا أَخْرَجَهُ وَأَخْرَجَ
بِهِ

﴿ ٢ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنَ الْمُتَعَدِّي مِنَ الْبَابِ الثَّانِي:

ضَرَبَ يَضْرِبُ ضَرْبًا فَهُوَ ضَارِبٌ وَذَاكَ مَضْرُوبٌ لَمْ يَضْرِبْ لَمَّا يَضْرِبُ مَا
يَضْرِبُ لَا يَضْرِبُ لَنْ يَضْرِبَ لِيَضْرِبَ لَا يَضْرِبُ إِضْرَبْ لَا تَضْرِبْ مَضْرِبٌ
مَضْرِبٌ مَضْرِبٌ ضَرْبَةً ضَرْبَةً ضَرْبِيٌّ ضَرَّابٌ أَضْرَبُ مَا أَضْرَبُهُ وَأَضْرَبُ بِهِ

وَالْمِثَالُ مِنَ الْإِلَازِمِ:

جَلَسَ يَجْلِسُ جُلُوساً فَهُوَ جَالِسٌ وَذَاكَ مَجْلُوسٌ بِهِ لَمْ يَجْلِسْ لَمَّا يَجْلِسُ مَا
يَجْلِسُ لَا يَجْلِسُ لَنْ يَجْلِسَ لِيَجْلِسَ لَا يَجْلِسُ اجْلِسْ لَا تَجْلِسْ مَجْلِسٌ
بِفَتْحِ اللَّامِ مَصْدَرٌ مِيمِيٌّ مَجْلِسٌ بِكَسْرِ اللَّامِ اسْمٌ زَمَانٍ وَاسْمٌ مَكَانٍ جَلَسَةً
جَلَسَةً جُلَيْسٌ بِتَشْدِيدِ الْيَاءِ كَمَا فِي خُرَيْجٍ تَصْغِيرِ خُرُوجٍ جُلُوسِيٌّ جَلَّاسٌ
أَجَلَسُ مَا أَجْلَسَهُ وَأَجَلَسَ بِهِ

﴿ ٣ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنَ الْبَابِ الثَّالِثِ مِنَ الْمُتَعَدِّي:

فَتَحَ يَفْتَحُ فَتْحاً فَهُوَ فَاتِحٌ وَذَاكَ مَفْتُوحٌ لَمْ يَفْتَحْ لَمَّا يَفْتَحُ مَا يَفْتَحُ لَا يَفْتَحُ
لَنْ يَفْتَحَ لِيَفْتَحَ لَا يَفْتَحُ افْتَحْ لَا تَفْتَحْ بِفَتْحِ التَّاءِ فِي الْمَصْدَرِ الْمِيمِيِّ وَاسْمِ
زَمَانٍ وَمَكَانٍ مَفْتَحٌ فَتْحَةً فَتِيحٌ فَتَحِيٌّ فَتَّاحٌ أَفْتَحُ مَا أَفْتَحُهُ وَأَفْتَحُ بِهِ

وَالْمِثَالُ مِنَ الْإِلَازِمِ:

ذَهَبَ يَذْهَبُ ذَهَاباً فَهُوَ ذَاهِبٌ وَذَاكَ مَذْهُوبٌ بِهِ لَمْ يَذْهَبْ لَمَّا يَذْهَبُ مَا
يَذْهَبُ لَا يَذْهَبُ لَنْ يَذْهَبَ لِيَذْهَبَ لَا يَذْهَبُ اذْهَبْ لَا تَذْهَبْ مَذْهَبٌ ذَهَبَةً
ذَهَبَةً ذَهَابِيٌّ ذَهَابٌ أَذْهَبُ مَا أَذْهَبُهُ وَأَذْهَبُ بِهِ

﴿ ٤ ﴾ وَمِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنَ الْبَابِ الرَّابِعِ مِنَ الْمُتَعَدِّي:

عِلْمٌ يَعْلَمُ عِلْمًا فَهُوَ عَالِمٌ وَذَاكَ مَعْلُومٌ لَمْ يَعْلَمْ لَمَّا يَعْلَمُ مَا يَعْلَمُ لَا يَعْلَمُ لَنْ
يَعْلَمَ لِيَعْلَمَ لَا يَعْلَمُ إِعْلَمَ لَا تَعْلَمَ مَعْلَمَ مَعْلَمَ عِلْمَةً عِلْمَةً عَلِيمٌ عَلِيمٌ عَلَامٌ
أَعْلَمُ مَا أَعْلَمَهُ وَأَعْلَمَ بِهِ

وَالْمِثَالُ مِنَ اللَّازِمِ:

وَجَلٌ يَوْجَلُ وَجَلًا فَهُوَ وَاجِلٌ وَذَاكَ مَوْجُولٌ لَمْ يَوْجَلْ لَمَّا يَوْجَلُ مَا يَوْجَلُ لَا
يَوْجَلُ لَنْ يَوْجَلَ لِيَوْجَلَ لَا يَوْجَلُ إِجَلَ لَا تَوْجَلُ مَوْجَلٌ مَوْجَلٌ مَوْجَلٌ بِكَسْرِ
الْحِيمِ فِي الثَّلَاثَةِ لِأَنَّ الْمَصْدَرَ الْمِيمِيَّ وَاسْمَ الزَّمَانِ وَاسْمَ الْمَكَانِ يَحِيءُ مِنْ
الْمِثَالِ عَلَى مَفْعِلٍ بِكَسْرِ الْعَيْنِ عَلَى مَا فِي الْمَقْصُودِ وَجَلَةً وَجَلَةً وَجَلِيٌّ وَجَلِيٌّ
وَجَّالٌ أَوْجَلُ مَا أَوْجَلَهُ وَأَوْجَلَ بِهِ

﴿ ٥ ﴾ وَمِثَالُ مِنَ الْبَابِ الْخَامِسِ:

حَسَنٌ يَحْسُنُ حُسْنًا فَهُوَ حَاسِنٌ وَذَاكَ مَحْسُونٌ لَمْ يَحْسُنْ لَمَّا يَحْسُنُ مَا
يَحْسُنُ لَا يَحْسُنُ لَنْ يَحْسُنَ لِيَحْسُنَ لَا يَحْسُنُ أَحْسَنُ لَا تَحْسُنُ مَحْسَنٌ
حَسَنَةً حَسَنَةً حُسَيْنٌ حُسْنِيٌّ حَسَّانٌ أَحْسَنُ مَا أَحْسَنَهُ وَأَحْسِنَ بِهِ

﴿ ٦ ﴾ وَمِثَالُ مِنَ الْبَابِ السَّادِسِ مِنَ الْمُتَعَدِّي:

حَسِبَ يَحْسِبُ حِسْبَاناً بِكَسْرِ الْحَاءِ وَسُكُونِ السِّينِ عَلَى وَزْنِ حِرْمَانٍ كَمَا فِي الْقَامُوسِ فَهُوَ حَاسِبٌ وَذَاكَ مَحْسُوبٌ لَمْ يَحْسِبْ لَمَّا يَحْسِبُ مَا يَحْسِبُ لَا يَحْسِبُ لَنْ يَحْسِبَ لِيَحْسِبَ لَا يَحْسِبُ إِحْسِبٌ لَا تَحْسِبُ مَحْسَبٌ مَحْسَبٌ مَحْسَبٌ حَسْبَهُ حُسْبَةً حُسَيْبٌ حِسْبَانِي حَسَابٌ أَحْسَبُ مَا أَحْسَبَهُ وَأَحْسِبُ بِهِ

وَالْمِثَالُ مِنَ اللَّازِمِ:

وَثِقَ يَثِقُ ثِقَةً فَهُوَ وَاثِقٌ وَذَاكَ مَوْثُوقٌ بِهِ لَمْ يَثِقْ لَمَّا يَثِقُ مَا يَثِقُ لَا يَثِقُ لَنْ يَثِقَ لِيَثِقَ لَا يَثِقُ ثِقٌ لَا تَثِقُ مَوْثِقٌ مَوْثِقٌ مَوْثِقٌ وَثَقَةً وَثِقَةً وَثَقِيٌّ وَثَاقٌ أَوْثَقُ مَا أَوْثَقَهُ وَأَوْثِقُ بِهِ

﴿ ٧ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ الْإِفْعَالِ مِنَ الْمُتَعَدِّي:

أَكْرَمَ يُكْرِمُ إِكْرَاماً فَهُوَ مُكْرِمٌ وَذَاكَ مُكْرَمٌ لَمْ يُكْرَمْ لَمَّا يُكْرِمُ مَا يُكْرِمُ لَا يُكْرِمُ لَنْ يُكْرِمَ لِيُكْرِمَ لَا يُكْرِمُ أَكْرَمٌ لَا تُكْرِمُ مُكْرَمٌ مُكْرَمٌ مُكْرَمٌ إِكْرَامَةً وَاحِدَةً إِكْرَامَةً شَدِيدَةً أَكْرَمُ إِكْرَامِيٌّ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ إِكْرَاماً مَا أَشَدَّ إِكْرَامُهُ وَأَشَدُّ بِإِكْرَامِهِ

وَالْمِثَالُ مِنَ اللَّازِمِ:

أَصْبَحَ يُصْبِحُ إِصْبَاحاً فَهُوَ مُصْبِحٌ وَذَلِكَ مُصْبِحٌ بِهِ لَمْ يُصْبِحْ لَمَّا يُصْبِحُ مَا
يُصْبِحُ لَا يُصْبِحُ لَنْ يُصْبِحَ لِيُصْبِحَ لَا يُصْبِحُ أَصْبَحَ لَا تُصْبِحُ مُصْبِحٌ مُصْبِحٌ
مُصْبِحٌ إِصْبَاحَةً وَاحِدَةً إِصْبَاحَةً شَدِيدَةً أَصْبِيحُ إِصْبَاحِي هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ إِصْبَاحاً
مَا أَشَدَّ إِصْبَاحَهُ وَأَشَدُّ بِإِصْبَاحِهِ

﴿ ٨ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ التَّفْعِيلِ:

طَوَّفَ يُطَوِّفُ تَطْوِيفاً فَهُوَ مُطَوِّفٌ وَذَلِكَ مُطَوِّفٌ لَمْ يُطَوِّفْ لَمَّا يُطَوِّفُ مَا
يُطَوِّفُ لَا يُطَوِّفُ لَنْ يُطَوِّفَ لِيُطَوِّفَ لَا يُطَوِّفُ طَوَّفَ لَا تُطَوِّفُ مُطَوِّفٌ
مُطَوِّفٌ مُطَوِّفٌ تَطْوِيفَةً وَاحِدَةً تَطْوِيفَةً شَدِيدَةً تُطَوِّفُ تَطْوِيفِي هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ
تَطْوِيفاً مَا أَشَدَّ تَطْوِيفَهُ وَأَشَدُّ بِتَطْوِيفِهِ

وَالْمِثَالُ مِنَ التَّفْعِيلِ مِنَ اللَّازِمِ:

مَوَتَ يُمُوتُ تَمَوُّتاً فَهُوَ مُمُوتٌ وَذَلِكَ مُمُوتٌ لَمْ يُمُوتْ لَمَّا يُمُوتُ مَا يُمُوتُ لَا يُمُوتُ
لَنْ يُمُوتَ لِيُمُوتَ لَا يُمُوتُ مَوَتَ لَا تُمُوتُ مُمُوتٌ مُمُوتٌ مُمُوتٌ تَمَوُّتَةً وَاحِدَةً تَمَوُّتَةً
شَدِيدَةً تُمَيِّتُ تَمَوِّتِي هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ تَمَوُّتاً مَا أَشَدَّ تَمَوُّتَهُ وَأَشَدُّ بِتَمَوُّتِهِ

﴿ ٩ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ الْمُفَاعَلَةِ مِنَ الْمُتَعَدِّي:

قَاتَلَ يُقَاتِلُ مُقَاتَلَةً فَهُوَ مُقَاتِلٌ وَذَاكَ مُقَاتِلٌ لَمْ يُقَاتِلْ لَمَّا يُقَاتِلْ مَا يُقَاتِلُ لَا يُقَاتِلُ لَنْ يُقَاتِلَ لِيُقَاتِلَ لَا يُقَاتِلُ قَاتِلٌ لَا تُقَاتِلُ مُقَاتِلٌ مُقَاتِلٌ مُقَاتَلَةٌ وَاحِدَةٌ مُقَاتَلَةٌ شَدِيدَةٌ مُقَاتِلِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ مُقَاتَلَةٌ مَا أَشَدَّ مُقَاتَلَتَهُ وَأَشَدُّ بِمُقَاتَلَتِهِ

﴿ ١٠ ﴾ وَمِثَالُ الْمُخْتَلَفَةِ مِنْ بَابِ الْإِنْفَعَالِ:

انْكَسَرَ يَنْكَسِرُ انْكِسَارًا فَهُوَ مُنْكَسِرٌ وَذَاكَ مُنْكَسِرٌ لَمْ يَنْكَسِرْ لَمَّا يَنْكَسِرُ مَا يَنْكَسِرُ لَا يَنْكَسِرُ لَنْ يَنْكَسِرَ لِيَنْكَسِرَ لَا يَنْكَسِرُ انْكَسِرَ لَا تَنْكَسِرُ مُنْكَسِرٌ مُنْكَسِرٌ مُنْكَسِرٌ انْكِسَارَةً وَاحِدَةٌ انْكِسَارَةً شَدِيدَةٌ نُكَيْسِرُ انْكِسَارِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ انْكِسَارًا مَا أَشَدَّ انْكِسَارُهُ وَأَشَدُّ بَانْكِسَارِهِ

﴿ ١١ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلَفَةِ مِنْ بَابِ الْإِفْتِعَالِ:

اجْتَمَعَ يَجْتَمِعُ اجْتِمَاعًا فَهُوَ مُجْتَمِعٌ وَذَاكَ مُجْتَمِعٌ لَمْ يَجْتَمِعْ لَمَّا يَجْتَمِعُ مَا يَجْتَمِعُ لَا يَجْتَمِعُ لَنْ يَجْتَمِعَ لِيَجْتَمِعَ لَا يَجْتَمِعُ اجْتَمِعْ لَا تَجْتَمِعْ مُجْتَمِعٌ مُجْتَمِعٌ مُجْتَمِعٌ اجْتِمَاعَةً وَاحِدَةٌ اجْتِمَاعَةً شَدِيدَةٌ جُتِمِيعٌ اجْتِمَاعِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ اجْتِمَاعًا مَا أَشَدَّ اجْتِمَاعُهُ وَأَشَدُّ بِاجْتِمَاعِهِ

﴿ ١٢ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلَفَةِ مِنْ بَابِ الْإِفْعَالِ:

إَحْمَرَّ يَحْمَرُّ إِحْمَرَارًا فَهُوَ مُحْمَرٌّ وَذَاكَ مُحْمَرٌّ لَمْ يَحْمَرَّ لَمَّا يَحْمَرُّ مَا يَحْمَرُّ
لَا يَحْمَرُّ لَنْ يَحْمَرَّ لِيَحْمَرَّ لَا يَحْمَرَّ إِحْمَرَّ لَا تَحْمَرَّ مُحْمَرٌّ مُحْمَرٌّ مُحْمَرٌّ
إِحْمَرَّةٌ وَاحِدَةٌ إِحْمَرَّةٌ شَدِيدَةٌ حُمَيْرَارٌ إِحْمَرَارِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ إِحْمَرَارًا مَا أَشَدَّ إِحْمَرَارُهُ
وَأَشَدُّ بِإِحْمَرَارِهِ

﴿ ١٣ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ التَّفْعُلِ:

تَعَلَّمَ يَتَعَلَّمُ تَعْلَمًا فَهُوَ مُتَعَلِّمٌ وَذَاكَ مُتَعَلِّمٌ لَمْ يَتَعَلَّمْ لَمَّا يَتَعَلَّمُ مَا يَتَعَلَّمُ لَا
يَتَعَلَّمُ لَنْ يَتَعَلَّمَ لِيَتَعَلَّمَ لَا يَتَعَلَّمُ تَعَلَّمَ لَا تَتَعَلَّمُ مُتَعَلِّمٌ مُتَعَلِّمٌ مُتَعَلِّمٌ تَعْلَمَةٌ
وَاحِدَةٌ تَعْلَمَةٌ شَدِيدَةٌ تُعِيلِمُ تَعْلَمِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ تَعْلَمًا مَا أَشَدَّ تَعْلَمُهُ وَأَشَدُّ
بِتَعْلَمِهِ وَاعْلَمَ أَنَّ مَصْدَرَ التَّفْعُلِ يَجِيءُ بِضَمِّ الْعَيْنِ لَكِنْ فِي النَّاقِصِ بِكَسْرِ الْعَيْنِ
لِئَلَّا يَلْزَمَ الْخُرُوجُ مِنَ الضَّمَّةِ التَّحْقِيقِيَّةِ إِلَى الْكُسْرَةِ التَّقْدِيرِيَّةِ وَهِيَ الْيَأُ نَحْوُ
تَغْزِيًا وَتَمْنِيًا وَتَرْجِيًا وَهَكَذَا مَصْدَرُ التَّفَاعُلِ نَحْوُ التَّغَارِي وَالتَّارَمِي

﴿ ١٤ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ التَّفَاعُلِ:

تَبَاعَدَ يَتَبَاعَدُ تَبَاعُدًا فَهُوَ مُتَبَاعِدٌ وَذَاكَ مُتَبَاعِدٌ لَمْ يَتَبَاعَدْ لَمَّا يَتَبَاعَدُ مَا
يَتَبَاعَدُ لَا يَتَبَاعَدُ لَنْ يَتَبَاعَدَ لِيَتَبَاعَدَ لَا يَتَبَاعَدُ تَبَاعَدَ لَا تَتَبَاعَدُ مُتَبَاعِدٌ
مُتَبَاعِدٌ مُتَبَاعِدٌ تَبَاعُدَةٌ وَاحِدَةٌ تَبَاعُدَةٌ شَدِيدَةٌ تُبْعِدُ تَبَاعِدِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ تَبَاعُدًا
مَا أَشَدَّ تَبَاعُدُهُ وَأَشَدُّ بِتَبَاعُدِهِ

﴿ ١٥ ﴾ مثال الأمثلة المختلفة من باب الاستفعال:

اِسْتَخْرَجَ يَسْتَخْرِجُ اِسْتِخْرَاجاً فَهُوَ مُسْتَخْرَجٌ وَذَاكَ مُسْتَخْرَجٌ لَمْ يَسْتَخْرِجْ لَمَّا
يَسْتَخْرِجْ مَا يَسْتَخْرِجُ لَا يَسْتَخْرِجُ لَنْ يَسْتَخْرِجَ لَيْسَتْخَرَجَ لَا يَسْتَخْرِجُ اِسْتَخْرَجَ
لَا تَسْتَخْرِجُ مُسْتَخْرَجٌ مُسْتَخْرَجٌ اِسْتِخْرَاجَةً وَاحِدَةً اِسْتِخْرَاجَةً شَدِيدَةً
سُخْرِيجٌ اِسْتِخْرَاجِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ اِسْتِخْرَاجاً مَا أَشَدَّ اِسْتِخْرَاجَهُ وَأَشَدُّ بِاِسْتِخْرَاجِهِ

﴿ ١٦ ﴾ مثال الأمثلة المختلفة من باب الإفعيَال:

اعْشَوْشَبَ يَعْشَوْشَبُ اعْشِيشَاباً فَهُوَ مُعْشَوْشَبٌ وَذَاكَ مُعْشَوْشَبٌ لَمْ
يَعْشَوْشَبْ لَمَّا يَعْشَوْشَبُ مَا يَعْشَوْشَبُ لَا يَعْشَوْشَبُ لَنْ يَعْشَوْشَبَ
لَيَعْشَوْشَبُ لَا يَعْشَوْشَبُ اعْشَوْشَبَ لَا تَعْشَوْشَبُ مُعْشَوْشَبٌ مُعْشَوْشَبٌ
مُعْشَوْشَبٌ اعْشِيشَابَةً وَاحِدَةً اعْشِيشَابَةً شَدِيدَةً عُشِيشِيبٌ اعْشِيشَابِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ
اعْشِيشَاباً مَا أَشَدَّ اعْشِيشَابَهُ وَأَشَدُّ بِاعْشِيشَابِهِ

﴿ ١٧ ﴾ مثال الأمثلة المختلفة من باب الإفعوَال:

اجْلَوَظَ يَجْلَوِظُ اجْلَوَظاً فَهُوَ مُجْلَوِظٌ وَذَاكَ مُجْلَوِظٌ لَمْ يَجْلَوِظْ لَمَّا يَجْلَوِظُ مَا
يَجْلَوِظُ لَا يَجْلَوِظُ لَنْ يَجْلَوِظَ لَيَجْلَوِظُ لَا يَجْلَوِظُ اجْلَوِظَ لَا تَجْلَوِظُ مُجْلَوِظٌ
مُجْلَوِظٌ مُجْلَوِظٌ اجْلَوَظَةً وَاحِدَةً اجْلَوَظَةً شَدِيدَةً جُلْيَوِظٌ اجْلَوَظِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ
اجْلَوَظاً مَا أَشَدَّ اجْلَوَظَهُ وَأَشَدُّ بِاجْلَوَظِهِ

﴿ ١٨ ﴾ مثال الأمثلة المختلفة من باب الإفعيَلال:

إَحْمَارٌ يَحْمَارُ إِحْمِيرًا فَهُوَ مُحْمَارٌ وَذَاكَ مُحْمَارٌ لَمْ يَحْمَارْ لَمَّا يَحْمَارُ مَا
يَحْمَارُ لَا يَحْمَارُ لَنْ يَحْمَارَ لِيَحْمَارَ لَا يَحْمَارُ إِحْمَارٌ لَا تَحْمَارُ مُحْمَارٌ
مُحْمَارٌ مُحْمَارٌ إِحْمِيرَةً وَاحِدَةً إِحْمِيرَةً شَدِيدَةً حُمِيرٌ إِحْمِيرِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ
إِحْمِيرًا مَا أَشَدَّ إِحْمِيرُهُ وَأَشَدُّ بِإِحْمِيرِهِ

﴿ ١٩ ﴾ مثال الأمثلة المختلفة من باب الفَعْلَلَة:

دَخَرَجٌ يُدَخِرُ دَخْرَجَةً دَخْرَجًا فَهُوَ مُدَخِرٌ وَذَاكَ مُدَخِرٌ لَمْ يُدَخِرْ لَمَّا
يُدَخِرُ مَا يُدَخِرُ لَا يُدَخِرُ لَنْ يُدَخِرَ لِيُدَخِرَ لَا يُدَخِرُ دَخْرَجٌ لَا تُدَخِرُ
مُدَخِرٌ مُدَخِرٌ مُدَخِرٌ دَخْرَجَةً وَاحِدَةً دَخْرَجَةً شَدِيدَةً دُخِيرِجٌ أَوْ دُخِيرِجٌ
دُخِيرِجِيٌّ أَوْ دُخْرَجِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ دَخْرَجَةً مَا أَشَدَّ دَخْرَجَتُهُ وَأَشَدُّ بِدَخْرَجَتِهِ
وَمِنْ اللَّازِمِ:

دَرَبَحٌ يُدَرِّبُ دَرَبَحَةً دَرَبَاحًا فَهُوَ مُدَرِّبٌ وَذَاكَ مُدَرِّبٌ لَمْ يُدَرِّبْ لَمَّا يُدَرِّبُ مَا
يُدَرِّبُ لَا يُدَرِّبُ لَنْ يُدَرِّبَ لِيُدَرِّبَ لَا يُدَرِّبُ دَرَبَحٌ لَا تُدَرِّبُ مُدَرِّبٌ مُدَرِّبٌ
مُدَرِّبٌ دَرَبَحَةً وَاحِدَةً دَرَبَحَةً شَدِيدَةً دُرَبِيحٌ أَوْ دُرَبِيحٌ دَرَبَحِيٌّ أَوْ دَرَبَاحِيٌّ أَشَدُّ
مِنْهُ دَرَبَحَةً مَا أَشَدَّ دَرَبَحَتُهُ وَأَشَدُّ بِدَرَبَحَتِهِ

﴿ ٢٠ ﴾ مثال الأمثلة المختلفة من باب الفوعة

حَوَّلَ يُحَوِّلُ حَوَّلَةً فَهُوَ مُحَوِّلٌ وَذَاكَ مُحَوِّلٌ لَمْ يُحَوِّلْ لَمَّا يُحَوِّلُ مَا
يُحَوِّلُ لَا يُحَوِّلُ لَنْ يُحَوِّلَ لِيُحَوِّلَ لَا يُحَوِّلُ حَوِّلٌ لَا تُحَوِّلُ مُحَوِّلٌ
مُحَوِّلٌ مُحَوِّلٌ حَوَّلَةً وَاحِدَةً حَوَّلَةً شَدِيدَةً حَوِّيلٌ حَوِّيلٌ أَشَدُّ مِنْهُ حَوَّلَةً
مَا أَشَدَّ حَوَّلَتُهُ وَأَشَدُّ بِحَوَّلَتِهِ

﴿ ٢١ ﴾ مثال الأمثلة المختلفة من باب الفعلة

بَيَّطَرَ يُبَيِّطِرُ بَيِّطَرَةً فَهُوَ مُبَيِّطِرٌ وَذَاكَ مُبَيِّطِرٌ لَمْ يُبَيِّطِرْ لَمَّا يُبَيِّطِرُ مَا يُبَيِّطِرُ لَا
يُبَيِّطِرُ لَنْ يُبَيِّطِرَ لِيُبَيِّطِرَ لَا يُبَيِّطِرُ بَيِّطَرٌ لَا تُبَيِّطِرُ مُبَيِّطِرٌ مُبَيِّطِرٌ مُبَيِّطِرٌ بَيِّطَرَةً
وَاحِدَةً بَيِّطَرَةً شَدِيدَةً بُيِّطِرِي بَيِّطِرِي أَشَدُّ مِنْهُ بَيِّطَرَةً مَا أَشَدَّ بَيِّطَرَتُهُ وَأَشَدُّ
بَبَيِّطَرَتِهِ

﴿ ٢٢ ﴾ مثال الأمثلة المختلفة من باب الفعولة

جَهَّوَرَ يُجَهِّوِرُ جَهَّورَةً فَهُوَ مُجَهِّوِرٌ وَذَاكَ مُجَهِّوِرٌ لَمْ يُجَهِّوِرْ لَمَّا يُجَهِّوِرُ مَا
يُجَهِّوِرُ لَا يُجَهِّوِرُ لَنْ يُجَهِّوِرَ لِيُجَهِّوِرَ لَا يُجَهِّوِرُ جَهَّوِرٌ لَا تُجَهِّوِرُ مُجَهِّوِرٌ
مُجَهِّوِرٌ مُجَهِّوِرٌ جَهَّورَةً وَاحِدَةً جَهَّورَةً شَدِيدَةً جَهَّوِرِي جَهَّوِرِي أَشَدُّ مِنْهُ
جَهَّورَةً مَا أَشَدَّ جَهَّورَتُهُ وَأَشَدُّ بِجَهَّورَتِهِ

﴿ ٢٣ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ الْفَعِيلَةِ:

عَثِيرٌ يُعَثِّرُ عَثِيرَةً عَثَارًا فَهُوَ مُعَثِّرٌ وَذَاكَ مُعَثِّرٌ لَمْ يُعَثِّرْ لَمَّا يُعَثِّرُ مَا يُعَثِّرُ لَا يُعَثِّرُ لَنْ يُعَثِّرَ لِيُعَثِّرَ لَا يُعَثِّرُ عَثِيرٌ لَا تُعَثِّرُ مُعَثِّرٌ مُعَثِّرٌ عَثِيرَةً وَاحِدَةً عَثِيرَةً شَدِيدَةً عَثِيرٌ عَثِيرِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ عَثِيرَةً مَا أَشَدَّ عَثِيرَتُهُ وَأَشَدُّ بَعَثِيرَتِهِ

﴿ ٢٤ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ الْفَعْفَعَةِ:

زَلَزَلٌ يُزَلِّزُ زَلْزَلَةً وَزِلْزَالًا فَهُوَ مُزَلِّزٌ وَذَاكَ مُزَلِّزٌ لَمْ يُزَلِّزْ لَمَّا يُزَلِّزُ مَا يُزَلِّزُ لَا يُزَلِّزُ لَنْ يُزَلِّزَ لِيُزَلِّزَ لَا يُزَلِّزُ زَلْزَلٌ لَا تُزَلِّزُ مُزَلِّزٌ مُزَلِّزٌ زَلْزَلَةً وَاحِدَةً زَلْزَلَةً شَدِيدَةً زَلِّيزٌ زَلْزِلِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ زَلْزَلَةً مَا أَشَدَّ زَلْزَلَتُهُ وَأَشَدُّ بِزَلْزَلَتِهِ

﴿ ٢٥ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ فَعَلَى:

سَلَقَى يُسَلِّقُ سِلْقَاءَ سِلْقَاءٍ فَهُوَ مُسَلِّقٌ وَذَاكَ مُسَلِّقٌ لَمْ يُسَلِّقْ لَمَّا يُسَلِّقُ مَا يُسَلِّقُ لَا يُسَلِّقُ لَنْ يُسَلِّقَ لِيُسَلِّقَ لَا يُسَلِّقُ سَلَقٌ لَا تُسَلِّقُ مُسَلِّقٌ مُسَلِّقٌ سِلْقَاءَ وَاحِدَةً سِلْقَاءَ شَدِيدَةً سُلَيْقِيَّةٌ سِلْقَوِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ سِلْقَاءَ مَا أَشَدَّ سِلْقَاتُهُ وَأَشَدُّ بِسِلْقَاتِهِ

﴿ ٢٦ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ التَّفَعُّلِ:

تَدَخْرَجُ يَتَدَخْرَجُ تَدَخْرَجًا فَهُوَ مُتَدَخْرَجٌ وَذَاكَ مُتَدَخْرَجٌ لَمْ يَتَدَخْرَجْ لَمَّا
يَتَدَخْرَجُ مَا يَتَدَخْرَجُ لَا يَتَدَخْرَجُ لَنْ يَتَدَخْرَجَ لِيَتَدَخْرَجَ لَا يَتَدَخْرَجُ تَدَخْرَجُ لَا
تَدَخْرَجُ مُتَدَخْرَجُ مُتَدَخْرَجُ مُتَدَخْرَجُ تَدَخْرَجُ وَاحِدَةً تَدَخْرَجَةً شَدِيدَةً زُلْزِلُ
تَدَخْرَجِي أَشَدُّ مِنْهُ تَدَخْرَجًا مَا أَشَدَّ تَدَخْرَجَتُهُ وَأَشَدُّ بِتَدَخْرَجَتِهِ

﴿ ٢٧ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلَفَةِ مِنْ بَابِ الْإِفْعَالِ:

إِخْرَنْجَمُ يَخْرَنْجِمُ إِخْرَنْجَامًا فَهُوَ مُخْرَنْجِمٌ وَذَاكَ مُخْرَنْجِمٌ لَمْ يَخْرَنْجِمْ لَمَّا
يَخْرَنْجِمُ مَا يَخْرَنْجِمُ لَا يَخْرَنْجِمُ لَنْ يَخْرَنْجِمَ لِيَخْرَنْجِمَ لَا يَخْرَنْجِمُ إِخْرَنْجِمُ
لَا تَخْرَنْجِمُ مُخْرَنْجِمُ مُخْرَنْجِمُ مُخْرَنْجِمُ إِخْرَنْجِمُ وَاحِدَةً إِخْرَنْجَامَةً شَدِيدَةً
خُرْجِيمُ إِخْرَنْجَامِي أَشَدُّ مِنْهُ إِخْرَنْجَامًا مَا أَشَدَّ إِخْرَنْجَامُهُ وَأَشَدُّ بِإِخْرَنْجَامِهِ

﴿ ٢٨ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلَفَةِ مِنْ بَابِ الْإِفْعَالِ:

إِقْشَعَرُ يَقْشَعِرُ إِقْشَعَرًا فَهُوَ مُقْشَعِرٌ وَذَاكَ مُقْشَعِرٌ لَمْ يَقْشَعِرْ لَمَّا يَقْشَعِرْ مَا
يَقْشَعِرُ لَا يَقْشَعِرُ لَنْ يَقْشَعِرَ لِيَقْشَعِرَ لَا يَقْشَعِرَ إِقْشَعِرُ لَا يَقْشَعِرُ مُقْشَعِرُ
مُقْشَعِرُ مُقْشَعِرُ إِقْشَعَرَةً وَاحِدَةً إِقْشَعَرَةً شَدِيدَةً قُشَعِيرُ إِقْشَعَرِي أَشَدُّ مِنْهُ
إِقْشَعَرًا مَا أَشَدَّ إِقْشَعَرُهُ وَأَشَدُّ بِإِقْشَعَرِهِ

﴿ ٢٩ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلَفَةِ مِنَ الْمُلْحَقِ بِتَدَخْرَجٍ تَجَلَّبَبَ:

تَجَلَّبُ يَتَجَلَّبُ تَجَلَّبَةً فَهُوَ مُتَجَلَّبٌ وَذَاكَ مُتَجَلَّبٌ لَمْ يَتَجَلَّبْ لَمَّا
يَتَجَلَّبُ مَا يَتَجَلَّبُ لَا يَتَجَلَّبُ لَنْ يَتَجَلَّبَ لِيَتَجَلَّبَ لَا يَتَجَلَّبُ تَجَلَّبَ
لَا تَتَجَلَّبُ مُتَجَلَّبٌ مُتَجَلَّبٌ تَجَلَّبَةً وَاحِدَةً تَجَلَّبَةً شَدِيدَةً
تُجَلَّبُ تَجَلَّبِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ تَجَلَّبَةً مَا أَشَدَّ تَجَلَّبَتُهُ وَأَشَدُّ بِتَجَلَّبَتِهِ

﴿ ٣٠ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنَ الْمُلْحَقِ بِتَدَخُّرِجٍ:

تَجَوَّرَ يَتَجَوَّرُ تَجَوَّرًا فَهُوَ مُتَجَوِّرٌ وَذَاكَ مُتَجَوِّرٌ لَمْ يَتَجَوَّرْ لَمَّا
يَتَجَوَّرُ مَا يَتَجَوَّرُ لَا يَتَجَوَّرُ لَنْ يَتَجَوَّرَ لِيَتَجَوَّرَ لَا يَتَجَوَّرُ تَجَوَّرَ
لَا تَتَجَوَّرُ مُتَجَوِّرٌ مُتَجَوِّرٌ تَجَوَّرَةً وَاحِدَةً تَجَوَّرَةً شَدِيدَةً
تُجَوَّرُ تَجَوَّرِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ تَجَوَّرًا مَا أَشَدَّ تَجَوَّرَتُهُ وَأَشَدُّ بِتَجَوَّرَتِهِ

﴿ ٣١ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ تَفَعُّلٍ:

تَشَيْطَنَ يَتَشَيْطَنُ تَشَيْطَنًا فَهُوَ مُتَشَيْطَنٌ وَذَاكَ مُتَشَيْطَنٌ لَمْ يَتَشَيْطَنَ لَمَّا
يَتَشَيْطَنُ مَا يَتَشَيْطَنُ لَا يَتَشَيْطَنُ لَنْ يَتَشَيْطَنَ لِيَتَشَيْطَنَ لَا يَتَشَيْطَنُ تَشَيْطَنَ لَا
تَتَشَيْطَنُ مُتَشَيْطَنٌ مُتَشَيْطَنٌ تَشَيْطَنَةً وَاحِدَةً تَشَيْطَنَةً شَدِيدَةً تُشَيْطَنُ
تَشَيْطَنِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ تَشَيْطَنًا مَا أَشَدَّ تَشَيْطَنُهُ وَأَشَدُّ بِتَشَيْطَنِهِ

﴿ ٣٢ ﴾ وَالْمِثَالُ مِنْ بَابِ التَّفَعُّولِ:

تَرْهَوْكُ يَتَرْهَوْكُ تَرْهَوْكًا فَهُوَ مُتَرْهَوْكٌ وَذَاكَ مُتَرْهَوْكٌ لَمْ يَتَرْهَوْكُ لَمَّا يَتَرْهَوْكُ مَا يَتَرْهَوْكُ لَا يَتَرْهَوْكُ لَنْ يَتَرْهَوْكُ لِيَتَرْهَوْكُ لَا يَتَرْهَوْكُ تَرْهَوْكُ لَا تَتَرْهَوْكُ مُتَرْهَوْكٌ مُتَرْهَوْكُ مُتَرْهَوْكُ تَرْهَوْكَةً وَاحِدَةً تَرْهَوْكَةً شَدِيدَةً تُجِيرِبُ تَرْهَوْكِيَّ أَشَدُّ مِنْهُ تَرْهَوْكًا مَا أَشَدَّ تَرْهَوْكُهُ وَأَشَدُّ بِتَرْهَوْكِهِ

﴿ ٣٣ ﴾ وَالْمِثَالُ مِنْ بَابِ التَّفْعَلَى :

تَسْلَقِي يَتَسْلَقِي تَسْلَقِيًّا فَهُوَ مُتَسْلَقٌ وَذَاكَ مُتَسْلَقٌ لَمْ يَتَسْلَقْ لَمَّا يَتَسْلَقُ مَا يَتَسْلَقُ لَا يَتَسْلَقُ لَنْ يَتَسْلَقُ لِيَتَسْلَقَ لَا يَتَسْلَقُ تَسْلَقُ لَا تَتَسْلَقُ مُتَسْلَقٌ مُتَسْلَقٌ مُتَسْلَقٌ تَسْلَقِيَّةً وَاحِدَةً تَسْلَقِيَّةً شَدِيدَةً تُسِيلِقُ تَسْلَقِيَّ أَشَدُّ مِنْهُ تَسْلَقِيًّا مَا أَشَدَّ تَسْلَقِيَّهُ وَأَشَدُّ بِ تَسْلَقِيهِ

﴿ ٣٤ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلَفَةِ مِنْ بَابِ الْإِفْعَالِ :

إِقْعَنْسَسْ يَقْعَنْسَسُ إِقْعَنْسَاسًا فَهُوَ مُقْعَنْسَسٌ وَذَاكَ مُقْعَنْسَسٌ لَمْ يَقْعَنْسَسْ لَمَّا يَقْعَنْسَسُ مَا يَقْعَنْسَسُ لَا يَقْعَنْسَسُ لَنْ يَقْعَنْسَسَ لِيَقْعَنْسَسَ لَا يَقْعَنْسَسُ إِقْعَنْسَسُ لَا تَقْعَنْسَسُ مُقْعَنْسَسٌ مُقْعَنْسَسٌ مُقْعَنْسَسٌ إِقْعَنْسَاسَةً وَاحِدَةً إِقْعَنْسَاسَةً شَدِيدَةً فُعْيَسِيَّسٌ إِقْعَنْسَاسِيٌّ أَشَدُّ مِنْهُ إِقْعَنْسَاسًا مَا أَشَدَّ إِقْعَنْسَاسُهُ وَأَشَدُّ بِإِقْعَنْسَاسِهِ

﴿ ٣٥ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلَفَةِ مِنْ بَابِ الْإِفْعَالِ :

إِسْلَنْقَى يَسْلَنْقِي إِسْلِنْقَاءً فَهُوَ مُسْلَنْقِي وَذَاكَ مُسْلَنْقَى لَمْ يَسْلَنْقِ لَمَّا يَسْلَنْقِ مَا
يَسْلَنْقِي لَا يَسْلَنْقِي لَنْ يَسْلَنْقِي لِيَسْلَنْقِ لَا يَسْلَنْقِ إِسْلَنْقِ لَا تَسْلَنْقِ مُسْلَنْقَى
مُسْلَنْقَى مُسْلَنْقَى إِسْلِنْقَاءً وَاحِدَةً إِسْلِنْقَاءً شَدِيدَةً سُنْيَلِيقُ إِسْلِنْقَائِي أَشَدُّ
مِنْهُ إِسْلِنْقَاءً مَا أَشَدَّ إِسْلِنْقَاءُهُ وَأَشَدُّ بِإِسْلِنْقَاءِهِ

﴿ ٣٦ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ فَعْنَلَةٍ:

قَلَنْسَ يُقَلَنْسُ قَلَنْسَةً فَهُوَ مُقَلَنْسٌ وَذَاكَ مُقَلَنْسٌ لَمْ يُقَلَنْسِ لَمَّا يُقَلَنْسِ مَا
يُقَلَنْسُ لَا يُقَلَنْسُ لَنْ يُقَلَنْسَ لِيُقَلَنْسَ لَا يُقَلَنْسُ قَلَنْسِ لَا تُقَلَنْسِ مُقَلَنْسٌ
مُقَلَنْسٌ مُقَلَنْسٌ قَلَنْسَةً وَاحِدَةً قَلَنْسَةً شَدِيدَةً قَلَنْسِي قَلَنْسِي أَشَدُّ مِنْهُ قَلَنْسَةً مَا
أَشَدَّ قَلَنْسَتُهُ وَأَشَدُّ بِقَلَنْسَتِهِ

﴿ ٣٧ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلِفَةِ

﴿ ٣٨ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ التَّفَعُّلِ:

تَزَلَزَلَ يَتَزَلَزَلُ تَزَلَزُلًا فَهُوَ مُتَزَلَزِلٌ وَذَاكَ مُتَزَلَزِلٌ لَمْ يَتَزَلَزَلْ لَمَّا يَتَزَلَزَلُ مَا يَتَزَلَزَلُ لَا
يَتَزَلَزَلُ لَنْ يَتَزَلَزَلَ لِيَتَزَلَزَلَ لَا يَتَزَلَزَلُ تَزَلَزَلْ لَا تَتَزَلَزَلْ مُتَزَلَزِلٌ مُتَزَلَزِلٌ تَزَلَزَلْ
وَاحِدَةً تَزَلَزَلَةً شَدِيدَةً زَلَزِلْ تَزَلَزِلِي أَشَدُّ مِنْهُ تَزَلَزَلَةً مَا أَشَدَّ تَزَلَزَلَتُهُ وَأَشَدُّ بِتَزَلَزَلَتِهِ

﴿ ٣٩ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ التَّفَعُّلِ:

تَقْلَنْسُ يَتَقْلَنْسُ تَقْلَنْسًا فَهُوَ مُتَقْلَنْسٌ وَذَاكَ مُتَقْلَنْسٌ لَمْ يَتَقْلَنْسْ لَمَّا يَتَقْلَنْسُ
 مَا يَتَقْلَنْسُ لَا يَتَقْلَنْسُ لَنْ يَتَقْلَنْسَ لِيَتَقْلَنْسَ لَا يَتَقْلَنْسُ تَقْلَنْسٌ لَا تَتَقْلَنْسُ
 مُتَقْلَنْسٌ مُتَقْلَنْسٌ مُتَقْلَنْسٌ تَقْلَنْسَةً وَاحِدَةً تَقْلَنْسَةً شَدِيدَةً قُلَيْنِسٌ تَقْلَنْسِي أَشَدُّ
 مِنْهُ تَقْلَنْسًا مَا أَشَدَّ تَقْلَنْسُهُ وَأَشَدُّ بِتَقْلَنْسِهِ

﴿ ٤٠ ﴾ مِثَالُ الْأَمْثَلَةِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ بَابِ التَّمَفُّعِ:

تَمَسْكُنْ يَتَمَسْكُنْ تَمَسْكُنًا فَهُوَ مُتَمَسْكُنٌ وَذَاكَ مُتَمَسْكُنٌ لَمْ يَتَمَسْكُنْ لَمَّا
 يَتَمَسْكُنْ مَا يَتَمَسْكُنْ لَا يَتَمَسْكُنْ لَنْ يَتَمَسْكُنَ لِيَتَمَسْكُنَ لَا يَتَمَسْكُنْ
 تَمَسْكُنْ لَا تَتَمَسْكُنْ مُتَمَسْكُنٌ مُتَمَسْكُنٌ مُتَمَسْكُنٌ تَمَسْكُنَةً وَاحِدَةً تَمَسْكُنَةً
 شَدِيدَةً مُسِيكِنٌ تَمَسْكِنِي أَشَدُّ مِنْهُ تَمَسْكُنًا مَا أَشَدَّ تَمَسْكُنُهُ وَأَشَدُّ بِتَمَسْكُنِهِ

﴿ ٤١ ﴾ مِثَالُ الْمُخْتَلِفَةِ مِنَ الْمُلْحَقِ بِإِفْشَعَرَّ

إِطْمَأَنَّ يَظْمئنُ إِطْمِئْنَانًا فَهُوَ مُظْمِئٌ وَذَاكَ مُظْمِئٌ لَمْ يَظْمِئْ لَمَّا يَظْمِئْ مَا
 يَظْمِئْ لَا يَظْمِئْ لَنْ يَظْمِئَ لِيَظْمِئَ لَا يَظْمِئْ إِظْمِئٌ لَا تَظْمِئْ مُظْمِئٌ
 مُظْمِئٌ مُظْمِئٌ إِظْمِئَانَةً وَاحِدَةً إِظْمِئَانَةً شَدِيدَةً طُمِئِينَ إِظْمِئَانِي أَشَدُّ مِنْهُ
 إِظْمِئَانًا مَا أَشَدَّ إِظْمِئَانُهُ وَأَشَدُّ بِإِظْمِئَانِهِ

Список использованной литературы

1. القرآن الكريم
2. جامع دُرُوس اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ, مُصْطَفَى الْغَالِي, المَكْتَبَةُ الْعَصْرِيَّةُ, سَنَةُ ٢٠٠٠ م
3. Хайбуллин И. Н., Краткое изложение арабской грамматики, Уфа, 2009 г.
4. Юшманов Н. Б., Грамматика литературного арабского языка, Л., 1928 г.
5. Халидов Б. З., Учебник арабского языка, изд. «Укитувчи», Ташкент, 1977 г.
6. Школьный этимологический словарь русского языка. Происхождение слов, Дрофа Н. М. Шанский, Т. А. Боброва, М., 2004 г.